



USER MANUAL

LG PowerTank™

Portable Charger

PMC-1000

Rev 1.0 EU

All rights reserved. LG Electronics Inc., 2016



USER MANUAL

LG PowerTank™

Portable Charger

PMC-1000

Getting Started

Safety Precautions

Disassembling the product may cause malfunction of the product.

Please do not disassemble the product.

LG Electronics is not responsible for problems caused by disassembling the product by users or non-authorized personnel.

Please read the safety information carefully before using the product.

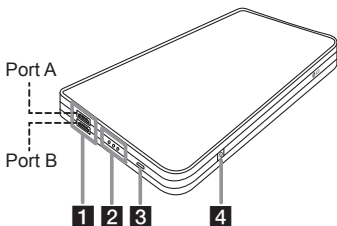
After reading this manual, make sure to keep it in a place where you can easily access while using the product.

- Please don't use the portable charger in a place which often produces static electricity and heat. It can cause breakdown and failure.
- Please don't use the portable charger in a place which is really damp and/or dusty. It can cause breakdown and failure.
- Please don't disassemble, convert, and/or repair. It can cause breakdown and failure and will void warranty.
- Please don't spill water, oil and/or chemicals on product. It can cause breakdown and failure.
- Please check that device's voltage is compatible with your product.
- To prevent failure, malfunction and danger of an explosion, please do not leave your product around a heat source or combustible material.
- Do not shake or throw the product.
- When the product has damage, don't turn on.
- When not in use, please charge the product once a month.
- If internal fluids of the product come into contact with skin, rinse with clean water immediately. This can cause irritation to your skin.
- Please do not press or bend the charging cable. This can cause failure or malfunction.

- Do not leave the product in/around heating appliances, car interiors, or high temperature environments. May cause overheating and/or explosion.
- If product emits smoke or a strange smell, stop use immediately. It may cause fire or electric shock.
- Please leave the product out of the reach of children or babies.
- Do not put the product in the microwave or oven. Rapidly heating the product can cause damage, overheating, fire, explosion.
- Please immediately discontinue use if there is strange odor, heating, discoloration, and other strange phenomenon while using the product. The product may overheat, combust, or explode.
- Please do not give the product strong impact or drop. The product may overheat, combust, or explode.
- Do not apply pressure or puncture the portable charger. The product may overheat, combust, or explode.
- Do not expose to high temperature over 60 °C. This can cause overheating, fire, or explosion.
- Do not leave or use in high temperature and humidity such as a bathroom. The product may overheat, combust, or explode.
- Please do not step on or press cables. If the cable is broken, do not use. It may cause electrical shock, or fire.
- Do not use near flame or flammable material. The product may overheat, combust, or explode.
- Do not plug metal objects into the body. The product may overheat, combust, or explode.
- Do not use the product for a long time on a blanket or quilt, electric blanket, or on the carpet. The product may overheat, combust, or explode.

- Li-ion Battery is a hazardous component which can cause injury.
 - Battery replacement by non-qualified professional can cause damage to your device.
 - Do not replace the battery by yourself. The battery can be damaged, which can cause overheat and injury. The battery must be replaced by the authorized service provider. The battery should be recycled or disposed separately from household waste.
- ※ Recycling / disposal : Product must be disposed of properly. Do not throw it in the trash or incinerator.

Appearance



1 USB port for charging portable device (5 V Output)

2 LED

You can check remaining battery capacity when you press the LED button. Lighting the LEDs represent current battery capacity.

3 Micro USB port for charging portable charger (Input)

4 LED button (Charging start button)

PMC-1000

LED	○	○○	○○○
Capacity	≤ 30 %	30 ~ 70 %	70 ~ 100 %

▲ CAUTION

- Please charge the portable charger at least once a month, because it consumes a small amount of current even when not in use.

① NOTE

- Actual product design may differ from images shown in this manual.

Operation

Charging the Portable Charger

⚠ CAUTION

Charge the portable charger completely before using it for the first time. Before connecting the USB cable, check the voltage/current of the adapter. If you use unsuitable device, it may cause malfunction of portable charger or charger.

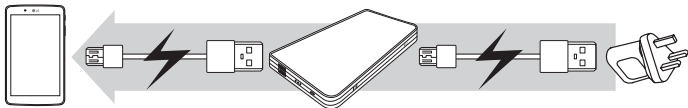


1. Connect the Micro USB port (Input) of the portable charger and the charger adapter or PC USB port by using the USB cable.
 - The LED is blinking, it is charging normally.
2. When charging of the portable charger is done, the LED indicator will be turned on. Then, remove the USB cable.

ⓘ NOTE

- LED lights display charging conditions and capacity indications. For more details, refer to LED conditions on page 5.
- When you press LED button while in charging battery, the portable charger mode change to discharging mode for portable device and stop the charging during 20 seconds. After 20 seconds, the portable charger will be charged normally.

Sequential Charging



1. Connect the Micro USB port (Input) of the portable charger and the charger adapter by using the USB cable.
 2. Connect the USB port (Output, Port A) of the portable charger and the USB port of your portable device by using the USB cable.
 - After finishing the portable charger charged, then your portable device will be charged.
 - When you press LED button, after finishing your portable device charged, then the portable charger will be charged.
 - ※ Depending on Portable device, charging process might not stop even though battery is fully charged (100% charged). In this case, it will be not switched to charging the portable charger. In order to change the sequence for charging the portable charger, please wait for some time(it may different depending on device's manufacturer.) or disconnect the portable device from portable charger.
 3. When charging of portable device is done, remove the USB cable.
- * If simultaneously charging the mobile device and portable charger, connect the portable charger's USB output port (1, Port B) to your mobile device's USB port.

NOTE

- When sequential charging function is operated, charging current will be limited. Thus, it may take longer to charge.
- This function is recommended to use genuine charger. If you charge by using USB port in PC, it may not be charged.

- If disconnecting the charger while charging portable device(product to be charged) by using sequential charging, the portable device will be charged.
- If disconnecting a portable device while charging portable device (product to be charged) by using sequential charging, the portable charger will be charged about 20 seconds later.
- If doing sequential charging within 20 seconds since the LED button has been pressed, the portable charger will be charged after the portable device is charged completely.
- If connecting the charger to the portable charger while charging a portable device, the portable charger will be charged after the portable device is charged completely.

Charging Portable Devices

▲ CAUTION

Check the voltage/current specification with your portable device before charging the portable device.

Check manual or charger specification that you purchased portable device or check manufacturer of portable device before you charge the portable device.



1. Connect the USB port (Output) of the portable charger and the USB port of your portable device by using the USB cable.
2. Press the LED button.
 - LEDs flashing represents current battery capacity.
3. When charging of portable device is done, remove the USB cable.

① NOTE

- You can use the supplied USB cable with your portable device to charge.
- If not connecting a portable device to the portable charger after pressing the LED button, the portable charger output is to be turned off about 20 seconds later. Charging mode for portable device will maintain during 20 seconds.
- Available accessories may vary depending on your region, country or service provider.

Troubleshooting

Please check the following contents if portable charger does not work. If the problem is not solved, please stop use and contact manufacturer.

Problem	Cause & Correction
Portable charger cannot charge the portable device.	<ul style="list-style-type: none">• Please check the Voltage specification between Portable charger and the portable device.• Please check that the cable is properly connected.• Please start charging the portable device by pressing the LED indicator button.
There is no LED flashing after connecting the portable charger to the portable device.	<ul style="list-style-type: none">• The charging status will start with LED flashing after pressing the LED indicator button.• LED doesn't flash while the portable charger charges the portable device.
LED is not blinking, while portable charger is charging using a laptop or desktop.	<ul style="list-style-type: none">• Please check that the PC is in power off or sleep mode.• The USB port may lack power. Please disconnect all other devices using USB ports.

Problem	Cause & Correction
<p>There is no LED lighting when the LED indicator button is pressed.</p> <p>The portable charger is not charging the portable device.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • The portable charger is almost empty. Please charge it. • It can appear when safety-circuit was operated by a short-circuit. For normal operation, disconnect the portable charger with the cable first and then charge the portable charger again.
<p>The charging time is too long.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • The charging time may vary due to environmental temperature. (Please charge in 5 °C to 35 °C (41 °F to 95 °F)) • The charging time may vary when the portable charger is connected to PC USB ports. (USB specification: 5 V 500 mA) • The USB port may lack power. Please disconnect all other devices using USB ports. • May occur when using a USB Hub. Please connect portable charger to PC USB port directly.
<p>The portable charger is overheating.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • The portable charger may emit heat while charging or during use, if there is too much heat or smoke, please stop use.

Problem	Cause & Correction
<p>All LED keeps blinking fast.</p> <ul style="list-style-type: none"> • In case of abnormal circumstance <ul style="list-style-type: none"> - Using the unit at too much low degree(below 5 °C (41 °F)) or too much high degree(above 35 °C (95 °F)). - An operation of a short circuit by external environment. - Input or output to an overcurrent or overvoltage. 	<ul style="list-style-type: none"> • That means it is an abnormal circumstance or a short circuit of the unit occurs. Stop using the unit immediately. If you make the normal circumstance, it will work properly again. • If the unit does not work properly even under the normal circumstance for long, press the LED button once. • If the LED Lights keep blinking fast under the normal circumstance, contact the service center. • It will work properly that you should disconnect the charger from the portable charger first and then re-connect them.

Specifications

Model	PMC-1000
Rated input	Max. DC 5V $\overline{\text{---}}$ 2A
Rated output	Max. DC 5V $\overline{\text{---}}$ 3A (the total current of 2 ports)
Battery capacity	DC 3.63V $\overline{\text{---}}$ 10,000mAh (Li-Ion)
Battery type	Lithium-ion
Charging time	6.5 Hrs (Using 2 A charger)
Operating temperature	5 °C to 35 °C
Size (L x W x H)	91 x 61 x 22.4 mm
Weight	192g

- Depending on the remained capacity of the portable charger, the temperature and charging circumstance, the charging time could be different.
- Design and specifications are subject to change without notice.

Conditions

- The warranty is valid only if the original receipt issued to the original purchaser by the dealer, specifying the date of purchase and serial number, is presented with the product to be repaired or replaced. LG Electronics reserves the right to refuse warranty service if this information has been removed or changed after the original purchase of the product from the dealer.
- If LG Electronics repairs or replaces the product, the repaired or replaced product shall be warranted for the remaining time of the original warranty period or for ninety (90) days from the date of repair, whichever is longer. Repair or replacement may involve the use of functionally equivalent reconditioned units. Replaced parts or components will become the property of LG Electronics.
- This Warranty does not cover any failure of the product due to normal wear and tear, or due to misuse, including but not limited to use in other than the normal and customary manner, in accordance with instructions for use and maintenance of the product. Nor does this warranty cover any failure of the product due to accident, modification or adjustment, acts of God or damage resulting from liquid.
- This warranty does not cover product failures due to improper repair, installations, modifications or service performed by a non- LG Electronics authorized person. Tampering with any of the seals on the product will void the warranty.

Limited Warranty

SUBJECT TO THE CONDITIONS OF THIS LIMITED WARRANTY, LG ELECTRONICS WARRANTS THIS PRODUCT TO BE FREE FROM DEFECTS IN DESIGN, MATERIAL AND WORKMANSHIP AT THE TIME OF ITS ORIGINAL PURCHASE BY A CONSUMER, AND FOR A SUBSEQUENT PERIOD OF ONE (1) YEAR. SHOULD YOUR PRODUCT NEED WARRANTY SERVICE, PLEASE RETURN IT TO THE DEALER FROM WHOM IT WAS PURCHASED OR CONTACT YOUR LOCAL LG ELECTRONICS CONTACT CENTER TO GET FURTHER INFORMATION.

Removal of waste batteries and accumulators (Product with embedded battery ONLY)

- In case this product contains a battery incorporated within the product which cannot be readily removed by end-users, LG recommends that only qualified professionals remove the battery, either for replacement or for recycling at the end of this product's working life.

To prevent damage to the product, and for their own safety, users should not attempt to remove the battery and should contact LG Service Helpline, or other independent service providers for advice.

- Removal of the battery will involve dismantling of the product case, disconnection of the electrical cables/contacts, and careful extraction of the battery cell using specialized tools. If you need the instructions for qualified professionals on how to remove the battery safely, please visit <http://www.lge.com/global/sustainability/environment/takeback-recycling>.

DECLARATION OF CONFORMITY

Hereby, LG Electronics declares that this PMC-1000 is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/30/EU. A copy of the Declaration of Conformity can be found at <http://www.lg.com/global/declaration>



Disposal of waste batteries/accumulators

- 1 This symbol may be combined with chemical symbols for mercury (Hg), cadmium (Cd) or lead (Pb) if the battery contains more than 0.0005% of mercury, 0.002% of cadmium or 0.004% of lead.
- 2 All batteries/accumulators should be disposed separately from the municipal waste stream via designated collection facilities appointed by the government or the local authorities.
- 3 The correct disposal of your old batteries/accumulators will help to prevent potential negative consequences for the environment, animal and human health.
- 4 For more detailed information about disposal of your old batteries/accumulators, please contact your city office, waste disposal service or the shop where you purchased the product.



Disposal of your old appliance

- 1 This crossed-out wheeled bin symbol indicates that waste electrical and electronic products (WEEE) should be disposed of separately from the municipal waste stream.
- 2 Old electrical products can contain hazardous substances so correct disposal of your old appliance will help prevent potential negative consequences for the environment and human health. Your old appliance may contain reusable parts that could be used to repair other products, and other valuable materials that can be recycled to conserve limited resources.
- 3 You can take your appliance either to the shop where you purchased the product, or contact your local government waste office for details of your nearest authorised WEEE collection point. For the most up to date information for your country please see www.lg.com/global/recycling

Contact office for compliance of this product

LG Electronics European Shared Service Center B.V.
Krijgsman 1, 1186 DM Amstelveen, The Netherlands



MANUEL D'UTILISATION

LG PowerTank™

Chargeur portable

PMC-1000

Consignes de sécurité

Le démontage de ce produit peut entraîner un dysfonctionnement. Veuillez ne pas démonter le produit.

LG Electronics décline toute responsabilité pour des problèmes qui résulteraient du démontage du produit par les utilisateurs ou du personnel non autorisé.

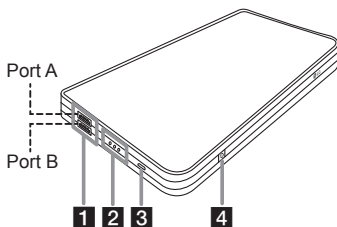
Veuillez lire attentivement les informations de sécurité avant d'utiliser le produit. Après lecture du présent manuel, assurez-vous de le conserver dans un endroit facilement accessible pendant que vous utilisez le produit.

- Veuillez ne pas utiliser le chargeur portable dans un endroit sujet à de l'électricité statique et où la température est élevée. Le non-respect de cette consigne peut entraîner une panne.
- Veuillez ne pas utiliser le chargeur portable dans un endroit humide ou poussiéreux. Le non-respect de cette consigne peut entraîner une panne.
- Veuillez à ne pas démonter, transformer, ni réparer la batterie portable. Le non-respect de cette consigne peut entraîner une panne et annulera la garantie.
- Veuillez à ne pas répandre d'eau, d'huile ou de produits chimiques sur le produit. Le non-respect de cette consigne peut entraîner une panne.
- Veuillez vérifier que la tension du périphérique est adaptée à votre produit.
- Pour éviter une panne, un dysfonctionnement et un risque d'explosion, veuillez à ne pas laisser votre produit à proximité d'une source de chaleur ou de matériaux combustibles.
- Ne secouez pas le produit et ne le jetez pas.

- Si le produit est endommagé, ne le mettez pas sous tension.
- Lorsqu'il n'est pas utilisé, veuillez charger le produit une fois par mois.
- Si les fluides internes du produit entrent en contact avec la peau, rincez abondamment à l'eau claire immédiatement. Le contact avec la peau peut entraîner des irritations.
- Veuillez à ne pas appuyer sur le câble de chargement et à ne pas le plier. Le non-respect de cette consigne peut entraîner une défaillance ou un dysfonctionnement.
- Ne laissez pas le produit près d'appareils de chauffage, à l'intérieur d'une voiture ou dans des environnements où la température est élevée. Le non-respect de cette consigne peut entraîner une surchauffe et/ou une explosion.
- Si le produit émet de la fumée ou une odeur étrange, cessez immédiatement de l'utiliser. Cela peut provoquer un incendie ou une électrocution.
- Conservez le produit hors de la portée des enfants ou des bébés.
- Ne placez pas le produit dans un four ou un four à micro-ondes. Le chauffage rapide du produit peut entraîner des dégâts, une surchauffe, un incendie ou une explosion.
- Veuillez cesser immédiatement de l'utiliser si vous remarquez une odeur inhabituelle, de la chaleur, une décoloration, ainsi que d'autres phénomènes étranges lors de l'utilisation du produit. Ce dernier pourrait surchauffer, brûler ou exploser.
- Veuillez ne pas faire subir au produit un impact ou une chute violente. Ce dernier pourrait surchauffer, brûler ou exploser.
- N'appliquez pas de pression sur le chargeur portable et ne le percez pas. Ce dernier pourrait surchauffer, brûler ou exploser.
- Ne l'exposez pas à des températures supérieures à 60 °C. Le non-respect de cette consigne peut entraîner une surchauffe, un incendie ou une explosion.

- N'utilisez pas et ne laissez pas le produit dans des endroits où la température est élevée ou dans des environnements humides, comme une salle de bains. Ce dernier pourrait surchauffer, brûler ou exploser.
 - Veuillez ne pas marcher sur ou appuyer sur les câbles. Si le câble est cassé, ne l'utilisez pas. Le non-respect de cette consigne pourrait provoquer une électrocution ou un incendie.
 - N'utilisez pas le produit à proximité de flammes ou de matériaux inflammables. Ce dernier pourrait surchauffer, brûler ou exploser.
 - Ne branchez pas d'objets métalliques dans le boîtier du produit. Ce dernier pourrait surchauffer, brûler ou exploser.
 - N'utilisez pas le produit pendant une période prolongée sur une couverture, une couette, une couverture chauffante ou sur de la moquette. Ce dernier pourrait surchauffer, brûler ou exploser.
 - Les batteries Li-Ion sont des composants dangereux qui peuvent provoquer des blessures.
 - Le remplacement de la batterie par un professionnel non qualifié peut endommager votre périphérique.
 - Ne remplacez pas vous-même la batterie. La batterie pourrait être endommagée et risquerait de provoquer une surchauffe et des blessures. La batterie doit être remplacée par un fournisseur de services agréé. La batterie doit être recyclée et ne pas être jetée avec les déchets ménagers.
- ※ Recyclage/mise au rebut : ce produit doit être mis au rebut de manière appropriée. Ne le jetez pas à la poubelle ou dans un incinérateur.

Apparence



- 1** Port USB pour le chargement d'un périphérique portable (sortie 5 V)
- 2** Voyant lumineux
Vous pouvez vérifier l'autonomie restante de la batterie en appuyant sur le bouton avec voyant lumineux. Les voyants lumineux qui s'allument représentent l'autonomie actuelle de la batterie.
- 3** Port micro USB pour le chargement d'un chargeur de batterie portable (entrée)
- 4** Bouton avec voyant lumineux (bouton permettant de lancer la charge)

PMC-1000

Voyant lumineux	○	○○	○○○
Capacité	≤ 30 %	30 ~ 70 %	70 ~ 100 %

▲ ATTENTION

- Veuillez charger le chargeur portable au moins une fois par mois, car elle consomme une petite quantité de courant même lorsqu'elle n'est pas utilisée.

ⓘ REMARQUE

- L'aspect réel du produit peut différer des illustrations présentes dans ce manuel.

Chargement du chargeur de batterie portable

⚠ ATTENTION

Chargez complètement le chargeur portable avant de l'utiliser pour la première fois. Avant de connecter le câble USB, vérifiez la tension/le courant de l'adaptateur. Si vous utilisez un appareil non compatible, cela peut provoquer un dysfonctionnement du chargeur portable ou du chargeur.

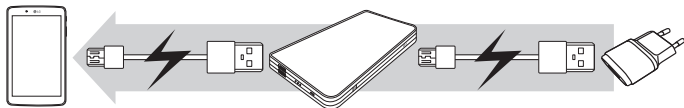


1. Connectez le port micro USB (entrée) du chargeur portable et l'adaptateur du chargeur ou le port USB du PC à l'aide du câble USB.
- Le voyant lumineux clignote, la batterie se charge normalement.
2. Lorsque le chargeur portable est chargé, le voyant lumineux s'allume. Vous pouvez alors retirer le câble USB.

ⓘ REMARQUE

- Les voyants lumineux affichent les conditions de charge et des indications relatives à l'autonomie. Pour plus d'informations, reportez-vous aux conditions des voyants lumineux à la page 5.
- Lorsque vous appuyez sur le bouton avec voyant lumineux pendant le chargement de la batterie, le mode de chargeur portable bascule vers le mode de décharge pour appareil portable et arrête le chargement pendant 20 secondes. Au bout de 20 secondes, le chargeur portable se charge normalement.

Chargement séquentiel



1. Connectez le port micro USB (entrée) du chargeur portable et l'adaptateur du chargeur à l'aide du câble USB.
 2. Connectez le port USB (sortie, port A) du chargeur portable et le port USB du périphérique portable à l'aide du câble USB.
 - Une fois le chargeur portable chargé, le chargement du périphérique portable commence.
 - Lorsque vous appuyez sur le bouton avec voyant lumineux une fois votre périphérique portable chargé, le chargement du chargeur portable commence.
 - ※ Selon le périphérique portable, le processus de chargement peut ne pas s'arrêter même si la batterie est entièrement chargée (100 % chargée). Dans ce cas, il n'y a pas de basculement, le chargeur portable ne sera pas chargé. Afin de pouvoir modifier la séquence de chargement du chargeur portable, veuillez patienter un moment (variable selon le fabricant de l'appareil) ou déconnecter l'appareil portable du chargeur portable.
 3. Une fois le périphérique portable chargé, retirez le câble USB.
- * Si vous rechargez l'appareil mobile et le chargeur portable simultanément, connectez le port de sortie USB du chargeur portable (1, Port B) au port USB de votre périphérique mobile.

❗ REMARQUE

- Lorsque la fonction de chargement séquentiel est activée, le courant de charge est limité. Le temps de charge peut ainsi être plus long.

- Pour cette fonction, il est recommandé d'utiliser des batteries authentiques. Si vous effectuez la charge en utilisant le port USB d'un PC, il est possible que la charge ne fonctionne pas.
- Si vous déconnectez le chargeur pendant la charge du périphérique portable (produit à charger) en utilisant la charge séquentielle, le périphérique portable sera chargé.
- Si vous déconnectez l'appareil portable pendant la charge de l'appareil portable (produit à charger) en utilisant la charge séquentielle, le chargeur portable sera chargé 20 secondes plus tard.
- Si vous effectuez une charge séquentielle dans les 20 secondes qui suivent après avoir appuyé sur le bouton avec voyant lumineux, le chargeur portable sera chargé après la charge complète de l'appareil portable.
- Si vous connectez le chargeur au chargeur portable lors du chargement d'un appareil portable, le chargeur portable sera chargé après la charge complète de l'appareil portable.

Chargement de périphériques portables

▲ ATTENTION

Vérifiez les spécifications relatives à la tension/au courant de votre périphérique portable avant de le charger.

Consultez le manuel ou vérifiez les spécifications relatives au chargeur du périphérique portable que vous avez acheté ou contactez le fabricant avant de le charger.



1. Connectez le port USB (sortie) du chargeur portable et le port USB du périphérique portable à l'aide du câble USB.

2. Appuyez sur le bouton avec voyant lumineux.

- Le clignotement des voyants lumineux représente l'autonomie actuelle de la batterie.

3. Une fois le périphérique portable chargé, retirez le câble USB.

❗ REMARQUE

- Vous pouvez utiliser le câble USB fourni avec votre périphérique portable pour le charger.
- Si vous ne connectez pas d'appareil portable au chargeur portable après avoir appuyé sur le bouton avec voyant lumineux, la sortie du chargeur portable est désactivée environ 20 secondes plus tard. Le mode de charge du périphérique portable est maintenu si vous connectez un périphérique dans les 20 secondes.
- Les accessoires disponibles peuvent varier en fonction de votre région, de votre pays ou de votre fournisseur.

Dépannage




Veillez consulter le tableau suivant si le chargeur portable ne fonctionne pas. Si le problème n'est pas résolu, veuillez cesser d'utiliser le produit et contactez le fabricant.

Problème	Cause et résolution
Le chargeur portable ne peut pas charger l'appareil portable.	<ul style="list-style-type: none">• Vérifiez les spécifications relatives à la tension entre le chargeur portable et l'appareil portable.• Vérifiez que le câble est bien branché.• Veuillez démarrer le chargement du périphérique portable en appuyant sur le bouton avec voyant lumineux.
Aucun voyant lumineux ne clignote après la connexion du chargeur portable à l'appareil portable.	<ul style="list-style-type: none">• Le chargement commencera et le voyant lumineux clignotera après avoir appuyé sur le bouton avec voyant lumineux.• Le voyant lumineux ne clignote pas lors du chargement de l'appareil portable par le chargeur portable.
Le voyant lumineux ne clignote pas, alors que le chargeur portable est en charge en utilisant un ordinateur portable ou un ordinateur de bureau.	<ul style="list-style-type: none">• Veuillez vérifier si le PC est hors tension ou en veille.• Le port USB peut manquer de puissance. Déconnectez tous les autres périphériques branchés sur des ports USB.

Problème	Cause et résolution
<p>Le voyant lumineux ne clignote pas lorsque l'on appuie sur le bouton avec voyant lumineux.</p> <p>Le chargeur portable ne charge pas l'appareil portable.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Le chargeur portable est presque vide. Veuillez le charger. • Cela peut se produire lorsque le circuit de sécurité a été enclenché par un court-circuit. Pour un fonctionnement normal, débranchez d'abord le câble du chargeur portable puis chargez le chargeur portable de nouveau.
<p>Le temps de charge est trop long.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Le temps de charge peut varier en fonction de la température ambiante. (Veuillez procéder à la charge entre 5 et 35 °C [41 °F à 95 °F]) • Le temps de charge peut varier lorsque le chargeur portable est connecté aux ports USB d'un PC. (Norme USB : 5 V 500 mA) • Le port USB peut manquer de puissance. Déconnectez tous les autres périphériques branchés sur des ports USB. • Cela peut se produire lorsque vous utilisez un concentrateur USB. Veuillez connecter le chargeur portable directement au port USB du PC.
<p>Le chargeur portable est en surchauffe.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Le chargeur portable peut émettre de la chaleur pendant le chargement ou pendant son utilisation. Si vous constatez une chaleur excessive ou de la fumée, veuillez arrêter de l'utiliser.

Problème	Cause et résolution
<p>Tous les voyants lumineux clignotent rapidement.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Dans le cadre de conditions anormales <ul style="list-style-type: none"> - Utilisation de l'unité à une température trop faible (inférieure à 5 °C [41 °F]) ou trop élevée (supérieure à 35 °C [95 °F]). - Court-circuit en environnement extérieur. - Entrée ou sortie sujette à une surintensité ou une surtension. 	<ul style="list-style-type: none"> • Cela signifie qu'il s'agit de conditions anormales ou qu'un court-circuit de l'unité se produit. Cessez d'utiliser l'unité immédiatement. Si vous utilisez la batterie portable dans des conditions normales, elle fonctionnera correctement à nouveau. • Si l'unité ne fonctionne pas correctement, même si vous l'utilisez dans des conditions normales depuis un moment, appuyez une fois sur le bouton avec voyant lumineux. • Si les voyants lumineux clignotent toujours rapidement dans des conditions d'utilisation normales, contactez le centre de services. • Pour assurer un fonctionnement normal, déconnectez le chargeur du chargeur portable en premier puis reconnectez le.

Caractéristiques techniques

Modèle	PMC-1000
Tension nominale d'entrée	Max. 5 V CC  2 A
Sortie nominale	Max. 5 V CC  3 A (courant total de 2 ports)
Capacité de batterie	3,63 V CC  10,000 mAh (Li-Ion)
Type de batterie	Batterie au lithium-ion
Temps de charge	6,5 heures (en utilisant un chargeur 2 A)
Température de fonctionnement	5 °C à 35 °C
Dimensions (l x L x H)	91 x 61 x 22,4 mm
Poids	192 g

- En fonction de la capacité restante du chargeur portable, des conditions de température et de charge, le temps de chargement peut varier.
- La conception et les spécifications sont sujettes à modification sans préavis.

Conditions

- La garantie est uniquement valable si le reçu d'origine, émis par le revendeur initial et spécifiant la date d'achat et le numéro de série, est envoyé avec le produit à réparer ou à remplacer. LG Electronics se réserve le droit de refuser un service de réparation sous garantie si ces informations ont été supprimées ou modifiées après l'achat initial du produit auprès du revendeur.
- Si LG Electronics répare ou remplace le produit, le produit remplacé ou réparé sera garanti pendant la période restante de la garantie initiale ou pendant quatre-vingt-dix (90) jours à partir de la date de réparation, selon la période la plus longue. La réparation ou le remplacement du produit peut impliquer l'utilisation d'unités remises à neuf ayant des fonctionnalités équivalentes. Les pièces ou composants remplacés sont la propriété de LG Electronics.
- Cette garantie ne couvre pas les pannes du produit dues à l'usure normale ou à un mauvais usage, y compris, mais pas seulement, une utilisation non conforme aux usages habituels décrits dans les instructions d'utilisation et de maintenance du produit. Cette garantie ne couvre pas non plus les pannes du produit dues à des accidents, des modifications ou des réglages, des cas de force majeure ou des dommages résultant d'un contact avec un liquide.
- Cette garantie ne couvre pas les pannes du produit dues à des réparations, modifications ou opérations de maintenance non autorisées effectuées par une personne non agréée par LG Electronics. Toute modification apportée aux soudures de protection du produit aura pour effet d'en annuler la garantie.

Garantie limitée

SELON LES CONDITIONS DE CETTE GARANTIE LIMITÉE, LG ELECTRONICS GARANTIT QUE CE PRODUIT EST EXEMPT DE TOUT DÉFAUT DE CONCEPTION, MATÉRIEL OU D'ASSEMBLAGE AU MOMENT DE SON ACHAT INITIAL PAR LE CONSOMMATEUR ET PENDANT UNE PÉRIODE DE TEMPS D'UN (1) AN. DANS LE CAS OÙ VOTRE PRODUIT REQUIERT DES SERVICES SOUS GARANTIE, VEUILLEZ LE RENVOYER AU REVENDEUR AUPRÈS DUQUEL VOUS EN AVEZ FAIT L'ACQUISITION OU CONTACTER VOTRE CENTRE D'APPELS LG ELECTRONICS LOCAL POUR OBTENIR PLUS D'INFORMATIONS.

Retrait de batteries et d'accumulateurs à mettre au rebut (produit avec batterie intégrée UNIQUEMENT)

- Dans le cas où ce produit contiendrait une batterie intégrée impossible à retirer facilement par les utilisateurs finaux, LG recommande de confier exclusivement à des professionnels qualifiés le soin de retirer la batterie, que ce soit pour la remplacer ou pour la recycler lorsque le produit est arrivée en fin de vie. Pour éviter d'endommager le produit et pour leur propre sécurité, les utilisateurs ne doivent pas tenter de retirer la batterie et ils doivent demander conseil à l'aide en ligne de LG Service ou à d'autres prestataires de services indépendants.
- Le retrait de la batterie implique de démonter le boîtier du produit, de débrancher les câbles/contacts électriques et d'extraire avec précaution la cellule de la batterie en s'aidant d'outils spécialisés. En allant sur <http://www.lge.com/global/sustainability/environment/take-back-recycling>, vous trouverez des instructions destinées aux professionnels qualifiés sur les procédures à employer pour retirer la batterie en toute sécurité.

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

Par la présente, LG Electronics déclare que le produit PMC-1000 est conforme aux exigences fondamentales et aux autres dispositions pertinentes de la directive 2014/30/EU. Une copie de la Déclaration de conformité se trouve sur le site <http://www.lg.com/global/declaration>



Recyclage des batteries/accumulateurs usagés

- 1 Ce symbole peut être associé aux symboles chimiques du mercure (Hg), du cadmium (Cd) ou du plomb (Pb) si la batterie contient plus de 0,0005 % de mercure, 0,002 % de cadmium ou 0,004 % de plomb.
- 2 Les batteries/accumulateurs doivent être jetés séparément, dans les déchetteries prévues à cet effet par votre municipalité ou être rapportés dans un magasin de téléphonie mobile.
- 3 La mise au rebut de vos batteries/accumulateurs dans une poubelle appropriée ou dans un magasin de téléphonie mobile aidera à réduire les risques pour l'environnement et votre santé.
- 4 Pour plus d'informations concernant le recyclage de vos batteries/accumulateurs, veuillez contacter votre mairie, le service des ordures ménagères ou encore le magasin où vous avez acheté ce produit.



Recyclage de votre ancien appareil

- 1 Ce symbole de poubelle barrée d'une croix indique que votre équipement électrique et électronique (EEE) ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères. Il doit faire l'objet d'un tri et d'une collecte sélective séparée.
- 2 Les équipements électriques que vous jetez peuvent contenir des substances dangereuses. Il est donc important de les jeter de façon appropriée afin d'éviter des impacts négatifs sur l'environnement et la santé humaine. L'équipement que vous jetez peut également contenir des pièces réutilisables pour la réparation d'autres produits ainsi que des matériaux précieux pouvant être recyclés pour préserver les ressources de la planète.
- 3 Vous pouvez rapporter votre appareil au commerçant qui vous l'a vendu ou contacter votre collectivité locale pour connaître les points de collecte de votre EEE. Vous trouverez également des informations à jour concernant votre pays en allant sur www.quefairedemesdechets.fr

Contactez notre bureau pour en savoir plus sur la conformité de ce produit

LG Electronics European Shared Service Center B.V.
Krijgsmans 1, 1186 DM Amstelveen, The Netherlands

BENUTZERHANDBUCH

LG PowerTank™

Portables Ladegerät

PMC-1000

Sicherheitsmaßnahmen

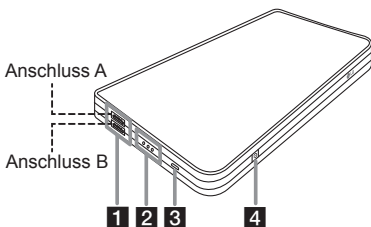
Das Auseinandernehmen des Produkts kann zu Fehlfunktionen des Produkts führen. Bitte nehmen Sie das Produkt nicht auseinander. LG Electronics ist nicht für Probleme verantwortlich, die durch das Auseinandernehmen des Produktes durch Benutzer oder nicht autorisiertes Personal verursacht werden.

Bitte lesen Sie die Sicherheitshinweise sorgfältig durch, bevor Sie das Produkt verwenden. Bewahren Sie dieses Handbuch nach der Lektüre an einem Ort auf, an dem Sie bei der Verwendung des Produkts leicht darauf zugreifen können.

- Bitte verwenden Sie das portable Ladegerät nicht an Orten, die oft statische Elektrizität und Wärme produzieren. Dies kann zu Störungen und Ausfällen führen.
- Bitte verwenden Sie das portable Ladegerät nicht an Orten, die sehr feucht und/oder staubig sind. Dies kann zu Störungen und Ausfällen führen.
- Bitte nehmen Sie das Produkt nicht auseinander, bauen Sie es nicht um, und/oder reparieren Sie es nicht. Dies kann zu Störungen, Ausfällen und dem Erlöschen der Garantie führen.
- Bitte verschütten Sie kein Wasser, Öl und/oder Chemikalien auf das Produkt. Dies kann zu Störungen und Ausfällen führen.
- Bitte überprüfen Sie, ob die Spannung des Geräts mit Ihrem Produkt kompatibel ist.
- Um Ausfälle, Fehlfunktionen und die Gefahr einer Explosion zu verhindern, lassen Sie ihr Produkt bitte nie in der Nähe von Wärmequellen oder brennbarem Material liegen.
- Schütteln oder werfen Sie das Produkt nicht.

- Wenn das Produkt beschädigt ist, schalten Sie es nicht ein.
- Wenn Sie das Produkt nicht verwenden, laden Sie es bitte einmal im Monat auf.
- Wenn die inneren Flüssigkeiten des Produkts mit der Haut in Kontakt kommen, spülen Sie sie sofort mit sauberem Wasser ab. Dies kann sonst zu Hautreizungen führen.
- Bitte drücken oder verbiegen Sie das Ladekabel nicht. Dies kann Ausfälle oder Fehlfunktionen verursachen.
- Lassen Sie nicht das Produkt nicht in oder neben Heizgeräten, Fahrzeuginnenräumen oder Umgebungen mit hoher Temperatur liegen. Dies kann möglicherweise zu einer Überhitzung und/oder einer Explosion führen.
- Wenn aus dem Produkt Rauch oder ein seltsamer Geruch austritt, beenden Sie die Nutzung sofort. Es besteht sonst die Möglichkeit eines Feuers oder eines elektrischen Schlags.
- Bitte lassen Sie das Produkt nicht in Reichweite von Kindern oder Babys liegen.
- Legen Sie das Produkt nicht in einen Mikrowellenherd oder Ofen. Eine schnelle Erhitzung des Produkts kann Schäden, Überhitzung, Brand oder eine Explosion verursachen.
- Bitte stellen Sie umgehend die Nutzung ein, wenn es bei Verwendung des Produkts zu einem seltsamen Geruch, Wärmeentwicklung, Verfärbungen und anderen ungewöhnlichen Vorkommnissen kommt. Das Produkt kann überhitzen, in Brand geraten oder explodieren.
- Bitte schützen Sie das Produkt vor starken Stößen oder Stürzen. Das Produkt kann überhitzen, in Brand geraten oder explodieren.
- Üben Sie keinen Druck auf das portable Ladegerät aus, und stechen Sie nicht hinein. Das Produkt kann überhitzen, in Brand geraten oder explodieren.

- Setzen Sie das Gerät keinen hohen Temperaturen über 60 °C aus. Dies kann zu Überhitzung, Feuer oder einer Explosion führen.
 - Lagern oder verwenden Sie den Akku nicht bei hohen Temperaturen und hoher Luftfeuchtigkeit wie z. B. in einem Badezimmer. Das Produkt kann überhitzen, in Brand geraten oder explodieren.
 - Bitte treten Sie nicht auf die Kabel, und quetschen Sie sie nicht. Wenn das Kabel beschädigt ist, verwenden Sie es nicht. Dies kann ansonsten zu Stromschlägen oder Feuer führen.
 - Verwenden Sie den Akku nicht in der Nähe von Flammen oder brennbarem Material. Das Produkt kann überhitzen, in Brand geraten oder explodieren.
 - Stecken Sie keine Metallgegenstände in das Gerät. Das Produkt kann überhitzen, in Brand geraten oder explodieren.
 - Verwenden Sie das Produkt nicht für längere Zeit auf einer Decke, Steppdecke, Heizdecke oder auf dem Teppich. Das Produkt kann überhitzen, in Brand geraten oder explodieren.
 - Wiederaufladbare Akkus können bei unsachgemäßer Verwendung zu Verletzungen führen.
 - Das Austauschen von Akkus von einem NICHT qualifizierten Techniker kann zu Schäden am Gerät führen.
 - Tauschen Sie den Akku nicht selbst aus. Beschädigungen am Akku können zu Überhitzung und Verletzungen führen. Der Austausch des Akkus muss von einem autorisierten Dienstleister durchgeführt werden. Der Akku sollte durch Recycling aufbereitet oder getrennt vom Hausmüll entsorgt werden.
- ※ Recycling/Entsorgung: Das Produkt muss ordnungsgemäß entsorgt werden. Entsorgen Sie es nicht über den Hausabfall oder eine Müllverbrennungsanlage.



- 1** USB-Anschluss zum Aufladen eines tragbaren Geräts (5-V-Ausgang)
- 2** LED
Sie können die verbleibende Akkukapazität überprüfen, indem Sie die LED-Anzeigetaste drücken. Das Aufleuchten der LEDs zeigt die aktuelle Kapazität des Akkus an.
- 3** Micro-USB-Anschluss zum Aufladen des portablen Ladegeräts (Eingang)
- 4** LED-Anzeigetaste (Auflade-Starttaste)

PMC-1000

LED	0	00	000
Kapazität	≤ 30 %	30 ~ 70 %	70 ~ 100 %

⚠ VORSICHT

- Bitte laden Sie das portable Ladegerät mindestens einmal im Monat auf, denn es verbraucht auch dann eine geringe Menge Strom, wenn es nicht in Gebrauch ist.

📌 HINWELS

- Das tatsächliche Produktdesign kann von den Abbildungen in diesem Handbuch abweichen.

Aufladen des portablen Ladegeräts

▲ VORSICHT

Laden Sie das portable Ladegerät vor dem ersten Gebrauch vollständig auf. Bevor Sie das USB-Kabel anschließen, prüfen Sie Spannung/Strom des Adapters. Wenn Sie ungeeignete Geräte verwenden, kann dies zu Fehlfunktionen des tragbaren Akkus oder Ladegeräts führen.

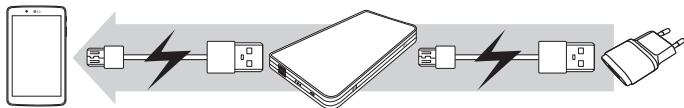


1. Verbinden Sie den Micro-USB-Anschluss (Eingang) des portablen Ladegeräts und den Adapter des Ladegeräts oder den USB-Anschluss des PCs mit dem USB-Kabel.
– Die LED blinkt, der Ladevorgang läuft normal ab.
2. Wenn das Aufladen des portablen Ladegeräts abgeschlossen ist, schaltet sich die LED-Anzeige ein. Entfernen Sie dann das Kabel.

! HINWELS

- LED-Leuchten zeigen die Ladebedingungen und Kapazitätsanzeigen an. Weitere Einzelheiten finden Sie im Abschnitt zu LED-Bedingungen auf Seite 5.
- Wenn Sie die LED-Anzeigetaste drücken, während das portable Ladegerät geladen wird, ändert sich der Modus des portablen Ladegeräts in den Entladungsmodus für das tragbare Gerät und der Ladevorgang wird 20 Sekunden lang gestoppt. Nach 20 Sekunden wird das portable Ladegerät normal aufgeladen.

Sequentielles Aufladen



1. Verbinden Sie den Micro-USB-Anschluss (Eingang) des portablen Ladegeräts mit dem USB-Kabel mit dem Adapter des Ladegeräts.
 2. Verbinden Sie den USB-Anschluss (Ausgang, Anschluss A) des portablen Ladegeräts und den USB-Anschluss an Ihrem tragbaren Gerät mit dem USB-Kabel.
 - Wenn das Aufladen des portablen Ladegeräts abgeschlossen ist, wird Ihr tragbares Gerät aufgeladen.
 - Wenn Sie die LED-Anzeigetaste drücken, nachdem Ihr tragbares Gerät aufgeladen wurde, wird das portable Ladegerät aufgeladen.
 - ※ Je nach tragbarem Gerät wird der Ladevorgang möglicherweise nicht beendet, obwohl der Akku vollständig (zu 100 %) aufgeladen ist. In diesem Fall wird nicht zum Aufladen des portablen Ladegeräts gewechselt. Um die Reihenfolge für das Aufladen des portablen Ladegeräts zu ändern, warten Sie bitte einige Zeit (dies kann je nach Hersteller des Geräts variieren), oder trennen Sie das tragbare Gerät vom portablen Ladegerät.
 3. Wenn das Aufladen des tragbaren Geräts abgeschlossen ist, entfernen Sie das USB-Kabel.
- * Wenn Sie das Mobilgerät und das portable Ladegerät gleichzeitig laden möchten, verbinden Sie den USB-Anschluss des portablen Ladegeräts (Ausgang, 1, Anschluss B) mit dem USB-Anschluss Ihres Mobilgeräts.

📌 HINWELS

- Wenn die sequentielle Ladefunktion aktiv ist, wird der Ladestrom begrenzt. Deshalb kann das Aufladen länger dauern.

- Für diese Funktion wird die Verwendung des Original-Ladegeräts empfohlen. Wenn Sie über den USB-Anschluss des PCs aufladen, erfolgt möglicherweise keine Aufladung.
- Wenn das Ladegerät getrennt wird, während das tragbare Gerät (das zu ladende Produkt) durch sequentielle Aufladung geladen wird, wird das tragbare Gerät geladen.
- Wenn das tragbare Gerät (das zu ladende Produkt) getrennt wird, während es durch sequentielle Aufladung geladen wird, wird das portable Ladegerät ca. 20 Sekunden später geladen.
- Wenn die sequentielle Aufladung innerhalb von 20 Sekunden erfolgt, nachdem die LED-Anzeigetaste gedrückt wurde, wird das portable Ladegerät geladen, nachdem das tragbare Gerät vollständig aufgeladen wurde.
- Wenn Sie das Ladegerät an das portable Ladegerät anschließen, während ein tragbares Gerät geladen wird, wird das portable Ladegerät aufgeladen, nachdem das tragbare Gerät vollständig aufgeladen wurde.

Aufladen von tragbaren Geräten

▲ VORSICHT

Überprüfen Sie die Spannungs-/Strom-Spezifikationen für Ihr tragbares Gerät, ehe Sie es aufladen.

Überprüfen Sie das Handbuch oder die Spezifikationen des Ladegeräts für das von Ihnen erworbene tragbare Gerät, oder erkundigen Sie sich beim Hersteller des tragbaren Geräts, ehe Sie es aufladen.



1. Verbinden Sie den USB-Anschluss (Ausgang) des portablen Ladegeräts und den USB-Anschluss an Ihrem tragbaren Gerät mit dem USB-Kabel.
2. Drücken Sie die LED-Anzeigetaste.
 - Das Blinken der LEDs zeigt die aktuelle Akkukapazität an.
3. Wenn das Aufladen des tragbaren Geräts abgeschlossen ist, entfernen Sie das USB-Kabel.

📌 HINWELS

- Sie können das mit Ihrem tragbaren Gerät mitgelieferte USB-Kabel zum Aufladen verwenden.
- Falls nach dem Drücken der LED-Anzeigetaste kein tragbares Gerät an das portable Ladegerät angeschlossen wird, wird der Ausgang des portablen Ladegeräts nach etwa 20 Sekunden ausgeschaltet. Der Lademodus für ein tragbares Gerät bleibt 20 Sekunden lang bestehen.
- Verfügbares Zubehör kann je nach Region, Land oder Dienstanbieter unterschiedlich sein.

Fehlerbehebung

Bitte überprüfen Sie die folgenden Inhalte, wenn das portable Ladegerät nicht funktioniert. Wenn das Problem dadurch nicht behoben wird, stellen Sie bitte den Gebrauch ein, und wenden Sie sich an den Hersteller.

Problem	Problemursachen und Behebung
Das portable Ladegerät kann das tragbare Gerät nicht aufladen.	<ul style="list-style-type: none">• Bitte prüfen Sie, ob die Spannungsangaben für das portable Ladegerät und das tragbare Gerät übereinstimmen.• Bitte überprüfen Sie, ob das Kabel richtig angeschlossen ist.• Bitte starten Sie das Aufladen des tragbaren Geräts, indem Sie die LED-Anzeigetaste drücken.
Nach dem Anschließen des portablen Ladegeräts an ein tragbares Gerät blinkt keine LED.	<ul style="list-style-type: none">• Der Ladezustand beginnt mit blinkender LED, nachdem die LED-Anzeigetaste gedrückt wurde.• Die LED blinkt nicht, während das portable Ladegerät das tragbare Gerät auflädt.
Die LED blinkt nicht, während das portable Ladegerät über einen Laptop oder einen Desktop-PC aufgeladen wird.	<ul style="list-style-type: none">• Bitte überprüfen Sie, ob der PC ausgeschaltet oder im Ruhemodus ist.• Der USB-Anschluss verfügt möglicherweise über zu wenig Strom. Bitte trennen Sie alle anderen Geräte von den USB-Anschlüssen.

Problem	Problemursachen und Behebung
<p>Die LEDs leuchten nicht, wenn die LED-Anzeigetaste gedrückt wird.</p> <p>Das portable Ladegerät lädt das tragbare Gerät nicht auf.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Das portable Ladegerät ist fast leer. Bitte laden Sie ihn auf. • Dies kann auftreten, wenn im Sicherheitsschaltkreis ein Kurzschluss aufgetreten ist. Für normalen Betrieb trennen Sie die Verbindung zum portablen Ladegerät (mit dem Kabel vom Ladegerät zuerst), und laden Sie dann das portable Ladegerät erneut auf.
<p>Die Ladezeit ist zu lang.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Die Ladezeit kann je nach Umgebungstemperatur variieren. (Bitte laden Sie bei Temperaturen von 5 °C bis 35 °C (41 °F bis 95 °F).) • Die Ladezeit kann variieren, wenn das portable Ladegerät an die USB-Anschlüsse eines PCs angeschlossen wird. (USB-Spezifikation: 5 V 500 mA) • Der USB-Anschluss verfügt möglicherweise über zu wenig Strom. Bitte trennen Sie alle anderen Geräte von den USB-Anschlüssen. • Dies kann auftreten, wenn Sie einen USB-Hub verwenden. Bitte schließen Sie das portable Ladegerät direkt an den USB-Anschluss des PCs an.

Problem	Problemursachen und Behebung
<p>Das portable Ladegerät überhitzt sich.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Das portable Ladegerät kann während des Ladevorgangs oder während der Verwendung Wärme abgeben. Wenn sich übermäßige Wärme oder Rauch entwickelt, verwenden Sie das Ladegerät bitte nicht mehr.
<p>Alle LEDs blinken kontinuierlich schnell.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Im Falle einer Ausnahmesituation <ul style="list-style-type: none"> - Verwendung des Geräts bei viel zu niedriger Temperatur (unter 5 °C (41 °F)) oder zu viel hoher Temperatur (über 35 °C (95 °F)). - Das Auftreten eines Kurzschlusses durch äußere Bedingungen. - Eingang oder Ausgang mit Überstrom oder Überspannung. 	<ul style="list-style-type: none"> • Dies bedeutet, dass unnormale Umstände vorliegen oder ein Kurzschluss des Geräts auftritt. Stellen Sie die Verwendung des Geräts sofort ein. Wenn Sie die normalen Bedingungen wiederherstellen, wird es wieder ordnungsgemäß funktionieren. • Wenn das Gerät selbst unter normalen Umständen nicht länger ordnungsgemäß funktioniert, drücken Sie die LED-Anzeigetaste einmal. • Wenn die LEDs auch unter normalen Umständen weiterhin schnell blinken, wenden Sie sich bitte an das Service-Center. • Damit es wieder ordnungsgemäß funktioniert, sollten Sie das Ladegerät zunächst vom portablen Ladegerät trennen und dann wieder anschließen.

Spezifikationen

Modell	PMC-1000
Aufnahmeleistung	Max. DC 5 V $\overline{\text{---}}$ 2 A
Ausgangsleistung	Max. DC 5 V $\overline{\text{---}}$ 3 A (Gesamtstrom der 2 Anschlüsse)
Akkukapazität	DC 3,63V $\overline{\text{---}}$ 10,000mAh (Li-Ion)
Akkutyp	Lithium-Ionen
Ladezeit	6,5 Std. (mit 2-A-Ladegerät)
Betriebstemperatur	5 °C bis 35 °C
Größe (L x B x H)	91 x 61 x 22,4 mm
Gewicht	192 g

- Die Ladezeit kann je nach verbleibender Kapazität des portablen Ladegeräts, der Temperatur und den Ladebedingungen variieren.
- Design und Spezifikationen können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

Bedingungen

- Die Garantie kann nur in Anspruch genommen werden, wenn die Originalrechnung, die vom Händler auf den ursprünglichen Käufer ausgestellt wurde und auf der das Kaufdatum und die Seriennummer ausgewiesen sind, zusammen mit dem Produkt zur Reparatur oder für den Austausch vorgelegt wird. LG Electronics behält sich das Recht vor, den Garantieservice zu verweigern, wenn diese Informationen nach dem Kauf des Produkts vom Händler entfernt oder verändert wurden.
- Wenn LG Electronics das Produkt repariert oder ersetzt, gilt die Garantie für das reparierte oder ersetzte Produkt für die restliche Dauer der ursprünglichen Garantie oder neunzig (90) Tage lang, je nachdem, welcher Zeitraum länger ist. Beim Reparieren oder Ersetzen können überholte Einheiten mit gleichwertigem Funktionsumfang verwendet werden. Ersetzte Teile oder Komponenten gehen in das Eigentum von LG Electronics über.
- Im Garantieuumfang sind keine Produktfehler eingeschlossen, die unter normalen Verschleißbedingungen oder bei unsachgemäßem Gebrauch auftreten, einschließlich, jedoch nicht beschränkt auf eine andere als normale und übliche Verwendung gemäß der Anweisungen zur Verwendung und Pflege des Produkts. Ferner sind im Garantieuumfang keine Produktfehler eingeschlossen, die aufgrund von Unfällen, Veränderungen oder Anpassungen sowie durch höhere Gewalt oder Nässeeinwirkung auftreten.
- Darüber hinaus sind im Garantieuumfang keine Produktfehler eingeschlossen, die aufgrund von unsachgemäßen Reparaturen, Veränderungen oder Serviceleistungen durch Personen auftreten, die nicht von LG Electronics dazu berechtigt sind. Die Garantie erlischt, wenn die Siegel und Etiketten auf dem Produkt beschädigt oder manipuliert wurden.

Beschränkte Garantie

GEMÄSS DER BEDINGUNGEN DIESER BESCHRÄNKTEN GARANTIE GEWÄHRLEISTET LG ELECTRONICS, DASS DIESES PRODUKT ZUM ZEITPUNKT DES URSPRÜNGLICHEN KAUFES DURCH EINEN KUNDEN UND FÜR DEN NACHFOLGENDEN ZEITRAUM VON EINEM (1) JAHR FREI VON FEHLERN HINSICHTLICH KONSTRUKTION, MATERIAL UND VERARBEITUNG

IST. SOLLTEN SIE FÜR IHR PRODUKT DEN GARANTIESERVICE BENÖTIGEN, GEBEN SIE ES DEM HÄNDLER ZURÜCK, BEI DEM ES GEKAUFT WURDE, ODER WENDEN SIE SICH AN IHREN LOKALEN LG ELECTRONICS-ANSPRECHPARTNER, UM WEITERE INFORMATIONEN ZU ERHALTEN.

Entfernen von Abfallbatterien und -Akkus (Nur für Produkte mit integrierter Batterie)

- Falls dieses Produkt eine im Produkt eingearbeitete Batterie/Akku enthält, die nicht ohne weiteres durch den Endbenutzer entfernt werden kann, empfiehlt LG, dass nur qualifizierte Fachkräfte Batterie oder Akku entfernen, die/der entweder wegen einer Ersatzlieferung oder für ein Recycling am Ende der Lebensdauer dieses Produkts ausgetauscht werden muss.

Um Schäden am Produkt zu vermeiden, und für ihre eigene Sicherheit, sollten Benutzer nicht versuchen, Batterie oder Akku zu entfernen und diesbezüglich die LG-Beratungsstelle oder einen anderen unabhängigen Dienstleister zwecks Beratung kontaktieren.

- Das Entfernen von Batterie oder Akku erfordert ein Zerlegen des Produkts, die Trennung der elektrischen Leitungen/Kontakte und eine sorgfältige Entnahme der Batterie-/Akkuzelle mit Spezialwerkzeugen. Wenn Sie die Anweisungen für qualifizierte Fachkräfte benötigen, wie man Batterie/Akku sicher entfernen kann, besuchen Sie bitte <http://www.lge.com/global/sustainability/environment/take-back-recycling>.

KONFORMITÄTSERLÄRUNG

LG Electronics erklärt hiermit, dass das PMC-1000 den wichtigsten Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen der Richtlinie 2014/30/EU entspricht. Eine Kopie der Konformitätserklärung finden Sie unter <http://www.lg.com/global/declaration>



Entsorgen von alten Akkus

- 1 Dieses Symbol kann mit den chemischen Symbolen für Quecksilber (Hg), Kadmium (Cd) oder Blei (Pb) kombiniert sein, wenn die Akkus mehr als 0,0005 % Quecksilber, 0,002 % Kadmium oder 0,004 % Blei enthalten.
- 2 Akkus müssen immer getrennt vom Hausmüll in staatlichen oder kommunalen Sammeleinrichtungen und entsprechend den geltenden Vorschriften entsorgt werden.
- 3 Durch eine vorschriftsmäßige Entsorgung Ihrer alten Akkus können schädliche Auswirkungen auf Mensch, Tier und Umwelt vermieden werden.
- 4 Ausführliche Informationen zur Entsorgung alter Akkus erhalten Sie bei den lokalen Behörden, der Entsorgungseinrichtung oder dem Fachhändler, bei dem Sie das Produkt erworben haben.



Entsorgung Ihrer Altgeräte

- 1 Das durchgestrichene Symbol eines fahrbaren Abfallbehälters weist darauf hin, dass Elektro- und Elektronik-Produkte (WEEE) getrennt vom Hausmüll entsorgt werden müssen.
- 2 Alte elektrische Produkte können gefährliche Substanzen enthalten, die eine korrekte Entsorgung dieser Altgeräte erforderlich machen, um schädliche Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden. Ihre ausgedienten Geräte können wiederverwendbare Teile enthalten, mit denen möglicherweise andere Produkte repariert werden können, aber auch sonstige wertvolle Materialien enthalten, die zur Schonung knapper Ressourcen recycelt werden können.
- 3 Sie können Ihr Gerät entweder in den Laden zurückbringen, in dem Sie das Produkt ursprünglich erworben haben oder Sie kontaktieren Ihre Gemeindeabfallstelle für Informationen über die nächstgelegene autorisierte WEEE Sammelstelle. Die aktuellsten Informationen für Ihr Land finden Sie unter www.lg.com/global/recycling

Kontaktbüro für die Compliance dieses Produkts

LG Electronics European Shared Service Center B.V.
Krijgsman 1, 1186 DM Amstelveen, The Netherlands

MANUALE DELL'UTENTE

LG PowerTank™

Caricabatterie portatile

PMC-1000

Precauzioni di sicurezza

Il disassemblaggio del prodotto ne può causare il malfunzionamento. Non disassemblare il prodotto.

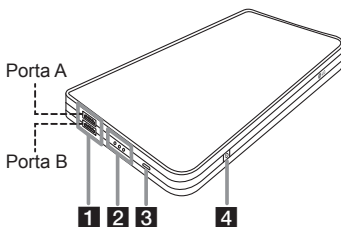
LG Electronics non è responsabile dei problemi causati dal disassemblaggio del prodotto da parte degli utenti o di personale non autorizzato.

Leggere con attenzione le informazioni sulla sicurezza prima di utilizzare il prodotto. Dopo aver letto il manuale, accertarsi di conservarlo in un luogo facilmente accessibile durante l'utilizzo del prodotto.

- Non utilizzare il caricabatterie portatile in un luogo soggetto a elettricità statica e fonti di calore. Ciò potrebbe causare interruzioni del funzionamento e guasti.
- Non utilizzare il caricabatterie portatile in un luogo umido e/o polveroso. Ciò potrebbe causare interruzioni del funzionamento e guasti.
- Non disassemblare, convertire e/o riparare. Ciò potrebbe causare interruzioni del funzionamento, guasti e invalidare la garanzia.
- Non versare acqua, olio e/o prodotti chimici sul prodotto. Ciò potrebbe causare interruzioni del funzionamento e guasti.
- Assicurarsi che la tensione del dispositivo sia compatibile con il prodotto in uso.
- Per evitare guasti, malfunzionamenti e il rischio di esplosioni, non lasciare il prodotto nelle vicinanze di fonti di calore o materiali combustibili.
- Non agitare o far cadere il prodotto.
- Non accendere il prodotto se danneggiato.
- Quando non in uso, caricare il prodotto una volta al mese.

- Qualora i fluidi interni al prodotto vengano a contatto con la pelle, sciacquare immediatamente con acqua pulita. Ciò può causare irritazioni della pelle.
- Non premere o piegare il cavo di ricarica. Ciò può causare danni o malfunzionamenti.
- Non lasciare il prodotto all'interno o vicino ad apparecchiature di riscaldamento, interni di autoveicoli o ambienti ad alta temperatura. Ciò può causare surriscaldamento e/o esplosioni.
- Se il prodotto emette fumo o strani odori, interrompere immediatamente l'uso. Ciò può causare incendi o scosse elettriche.
- Lasciare il prodotto fuori dalla portata di bambini o neonati.
- Non inserire il prodotto nel forno o nel forno a microonde. Il riscaldamento rapido del prodotto può causare danni, surriscaldamento, incendi, esplosioni.
- Interrompere immediatamente l'utilizzo in presenza di strani odori, scolorimento e altri strani fenomeni durante l'utilizzo del prodotto. Il prodotto potrebbe surriscaldarsi, bruciare o esplodere.
- Non lasciare cadere il prodotto o sottoporlo a forti urti. Il prodotto potrebbe surriscaldarsi, bruciare o esplodere.
- Non applicare pressione al caricabatterie portatile. Il prodotto potrebbe surriscaldarsi, bruciare o esplodere.
- Non esporre ad alte temperature al di sopra dei 60 °C. Ciò può causare surriscaldamento, incendi o esplosioni.
- Non lasciare o usare il prodotto in ambienti con temperatura e umidità elevate, ad esempio all'interno di bagni. Il prodotto potrebbe surriscaldarsi, bruciare o esplodere.
- Non calpestare o esercitare pressione sui cavi. Non utilizzare il cavo se danneggiato. Ciò può causare scosse elettriche o incendi.
- Non utilizzare il prodotto in prossimità di fiamme o materiali infiammabili. Il prodotto potrebbe surriscaldarsi, bruciare o esplodere.

- Non inserire oggetti metallici nella struttura del prodotto. Il prodotto potrebbe surriscaldarsi, bruciare o esplodere.
 - Non utilizzare il prodotto per un periodo di tempo prolungato su coperte, piumoni, coperte elettriche o tappeti. Il prodotto potrebbe surriscaldarsi, bruciare o esplodere.
 - Una batteria agli ioni di litio è un componente pericoloso che può causare lesioni gravi.
 - La sostituzione della batteria da parte di personale non qualificato può causare danni al dispositivo.
 - Non sostituire la batteria autonomamente. La batteria potrebbe essere danneggiata, surriscaldarsi e provocare lesioni. La batteria deve essere sostituita da un provider di assistenza autorizzato. La batteria deve essere riciclata o smaltita separatamente rispetto ai rifiuti domestici.
- ※ Riciclaggio/smaltimento: il prodotto deve essere smaltito in modo corretto. Non gettare nei rifiuti domestici o nel fuoco.



- 1** Porta USB per ricarica dispositivo portatile (uscita 5 V)
- 2** LED
È possibile verificare la capacità rimanente della batteria premendo il pulsante LED. L'illuminazione dei LED indica la capacità corrente della batteria.
- 3** Porta micro USB per la ricarica del caricabatterie portatile (ingresso)
- 4** Pulsante LED (pulsante di avvio ricarica)

PMC-1000

LED	○	○○	○○○
Capacità	≤ 30 %	30 ~ 70 %	70 ~ 100 %

▲ ATTENZIONE

- Caricare il caricabatterie portatile almeno una volta al mese, poiché consuma una piccola quantità di corrente anche quando non è utilizzato.

ⓘ NOTA

- Il design effettivo del prodotto potrebbe essere diverso rispetto alle illustrazioni riportate in questo manuale.

Ricarica del caricabatterie portatile

⚠ ATTENZIONE

Caricare completamente il caricabatterie portatile prima di utilizzarlo per la prima volta. Prima di collegare il cavo USB, verificare la tensione/corrente dell'adattatore. L'uso di un dispositivo non compatibile può causare il malfunzionamento del caricabatterie portatile o del caricabatterie.

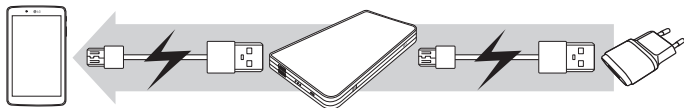


1. Collegare la porta micro USB (ingresso) del caricabatterie portatile e dell'adattatore del caricabatterie o la porta USB del PC utilizzando il cavo USB.
- Il LED lampeggia; la batteria si sta ricaricando normalmente.
2. Quando la ricarica del caricabatterie portatile è completa, la spia LED si accende. A questo punto, estrarre il cavo USB.

ⓘ NOTA

- Le spie LED mostrano le condizioni di carica e indicazioni sulla capacità. Per ulteriori dettagli, fare riferimento alle condizioni LED a pagina 5.
- Quando si preme il pulsante LED durante la ricarica della batteria, il caricabatterie portatile entra in modalità d'uso e la ricarica viene interrotta per 20 secondi. Dopo 20 secondi, il caricabatterie portatile viene ricaricato normalmente.

Ricarica sequenziale



1. Collegare la porta micro USB (ingresso) del caricabatterie portatile e dell'adattatore del caricabatterie utilizzando il cavo USB.
 2. Collegare la porta USB (uscita, Porta A) del caricabatterie portatile e la porta USB del dispositivo portatile utilizzando il cavo USB.
 - Il dispositivo portatile verrà caricato al termine della ricarica del caricabatterie portatile.
 - Quando si preme il pulsante LED, dopo aver ricaricato il dispositivo portatile, il caricabatterie portatile viene ricaricato.
 - ※ A seconda del dispositivo portatile, il processo di ricarica può non interrompersi anche se la batteria è completamente carica (carica al 100%). In questo caso, non viene attivato il caricabatterie portatile. Per modificare la sequenza di ricarica del caricabatterie portatile, attendere alcuni minuti (il processo può variare a seconda del produttore del dispositivo) oppure scollegare il dispositivo portatile dal caricabatterie portatile.
 3. Al termine della ricarica del dispositivo portatile, rimuovere il cavo USB.
- * Se si effettua la ricarica del dispositivo mobile e del caricabatterie portatile contemporaneamente, collegare la porta di uscita USB del caricabatterie portatile (1, Porta B) alla porta USB del dispositivo mobile.

❗ NOTA

- Quando si attiva la ricarica sequenziale, la corrente di carica è limitata. Pertanto, la ricarica può richiedere più tempo.
- Per questa funzione si consiglia l'uso di caricabatterie originali. Se si esegue la ricarica dalla porta USB del PC, potrebbe non funzionare.

- Se si disconnette il caricabatterie durante la ricarica del dispositivo portatile (prodotto da ricaricare) con la funzione di ricarica sequenziale, il dispositivo portatile verrà caricato.
- Se si scollega un dispositivo portatile durante la ricarica del prodotto da ricaricare con la funzione di ricarica sequenziale, il caricabatterie portatile verrà ricaricato dopo circa 20 secondi.
- Se si esegue la ricarica sequenziale entro 20 secondi dalla pressione del pulsante LED, il caricabatterie portatile verrà caricato al termine della ricarica del dispositivo portatile.
- Se si collega il caricabatterie al caricabatterie portatile mentre si carica un dispositivo portatile, il caricabatterie portatile verrà caricato quando il dispositivo portatile sarà completamente carico.

Ricarica dei dispositivi portatili

⚠ ATTENZIONE

Verificare le specifiche di tensione/corrente del dispositivo portatile prima di ricaricarlo.

Consultare il manuale oppure le specifiche del caricabatterie acquistato insieme al dispositivo portatile oppure rivolgersi al produttore del dispositivo portatile prima di ricaricarlo.



1. Collegare la porta USB (uscita) del caricabatterie portatile e la porta USB del dispositivo portatile utilizzando il cavo USB.
2. Premere il pulsante LED.
 - I LED lampeggianti indicano la capacità corrente della batteria.

3. Al termine della ricarica del dispositivo portatile, rimuovere il cavo USB.

① NOTA

- È possibile utilizzare il cavo USB fornito con il dispositivo portatile da ricaricare.
- Se non si collega un dispositivo portatile al caricabatterie portatile dopo aver premuto il pulsante LED, l'uscita del caricabatterie portatile verrà disattivata dopo circa 20 secondi. La modalità di carica del dispositivo portatile durerà 20 secondi.
- Gli accessori disponibili possono variare a seconda della regione, del Paese o del provider di servizi.

Risoluzione dei problemi

Se il caricabatterie portatile non funziona, verificare quanto segue. Se il problema persiste, interrompere l'utilizzo e contattare il produttore.

Problema	Causa e correzione
Il caricabatterie portatile non ricarica il dispositivo portatile.	<ul style="list-style-type: none">• Verificare le specifiche della tensione del caricabatterie portatile e del dispositivo portatile.• Verificare che il cavo sia collegato correttamente.• Avviare la ricarica del dispositivo portatile premendo il pulsante dell'indicatore LED.
Non è presente alcun LED lampeggiante dopo il collegamento del caricabatterie portatile al dispositivo portatile.	<ul style="list-style-type: none">• Lo stato di ricarica inizia con il LED lampeggiante dopo aver premuto il pulsante dell'indicatore LED.• Il LED non lampeggia durante la ricarica del dispositivo portatile con il caricabatterie portatile.
Il LED non lampeggia mentre il caricabatterie portatile è in carica su un computer laptop o desktop.	<ul style="list-style-type: none">• Verificare se il PC è spento o in modalità di sospensione.• La porta USB potrebbe non essere alimentata. Disconnettere tutti gli altri dispositivi dalle porte USB.

Problema	Causa e correzione
<p>Non è presente alcun LED lampeggiante quando si preme il pulsante dell'indicatore LED.</p> <p>Il caricabatterie portatile non ricarica il dispositivo portatile.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Il caricabatterie portatile è quasi scarico. Ricaricarlo. • Questo errore può verificarsi quando è stata attivata la messa in sicurezza del circuito dopo un corto circuito. Per il normale funzionamento, scollegare innanzitutto il cavo del caricabatterie portatile, quindi ricaricare il caricabatterie portatile.
<p>Il tempo di ricarica è troppo lungo.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Il tempo di ricarica può variare in base alla temperatura dell'ambiente. (Eseguire la ricarica in un ambiente da 5 °C a 35 °C) • Il tempo di ricarica può variare se il caricabatterie portatile è collegato alle porte USB del computer. (Specifica USB: 5 V 500 mA) • La porta USB potrebbe non essere alimentata. Disconnettere tutti gli altri dispositivi dalle porte USB. • Ciò può verificarsi quando si utilizza un hub USB. Collegare il caricabatterie portatile direttamente alla porta USB del computer.
<p>Il caricabatterie portatile è surriscaldato.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Il caricabatterie portatile può emettere calore durante la ricarica o l'uso; in presenza di calore eccessivo o di fumo, interrompere l'utilizzo.

Problema	Causa e correzione
<p>Tutti i LED lampeggiando velocemente.</p> <ul style="list-style-type: none"> • In caso di condizioni anomale <ul style="list-style-type: none"> - Utilizzo dell'unità a temperature troppo basse (al di sotto dei 5 °C) o troppo alte (al di sopra dei 35 °C). - Corto circuito da un ambiente esterno. - Ingresso o uscita su sovracorrente o sovratensione. 	<ul style="list-style-type: none"> • Ciò indica che si è verificato un corto circuito o una condizione anomala per l'unità. Interrompere immediatamente l'utilizzo dell'unità. Ripristinando le condizioni normali, l'unità funzionerà correttamente. • Se l'unità non funziona correttamente anche in condizioni normali per un periodo prolungato, premere una sola volta il pulsante LED. • Se gli indicatori LED continuano a lampeggiare velocemente in condizioni normali, contattare il centro di assistenza. • Si consiglia di scollegare innanzitutto il caricabatterie dal caricabatterie portatile, quindi ricollegarlo.

Specifiche

Modello	PMC-1000
Ingresso nominale	Max CC 5 V $\overline{\text{---}}$ 2 A
Uscita nominale	Max CC 5 V $\overline{\text{---}}$ 3 A (corrente totale di 2 porte)
Capacità batteria	CC 3,63V $\overline{\text{---}}$ 10,000m Ah (Li-Ion)
Tipo di batteria	Batteria agli ioni di litio
Tempo di ricarica	6,5 ore (con caricabatterie da 2 A)
Temperatura di funzionamento	Da 5 °C a 35 °C
Dimensioni (L x L x A)	91 x 61 x 22,4 mm
Peso	192 g

- A seconda della capacità rimanente del caricabatterie portatile, della temperatura e delle condizioni di ricarica, il tempo di ricarica può variare.
- La struttura e le specifiche sono soggette a modifiche senza preavviso.

Condizioni

- La garanzia è valida solo se viene presentata la ricevuta originale consegnata dal rivenditore all'acquirente, in cui viene specificata la data di acquisto e il numero di serie, con il prodotto da riparare o sostituire. LG Electronics si riserva il diritto di rifiutare il servizio di garanzia se tali informazioni sono state rimosse o modificate dopo l'acquisto originale del prodotto.
- Se LG Electronics effettua la riparazione o sostituzione del prodotto, tale prodotto sarà garantito per il rimanente periodo della garanzia originale o per novanta (90) giorni dalla data di riparazione, a seconda di quale sia il periodo più lungo. La riparazione o la sostituzione potrebbero implicare l'utilizzo di unità riparate funzionalmente equivalenti. Le parti o i componenti sostituiti diventano di proprietà di LG Electronics.
- Questa garanzia non comprende gli eventuali difetti del prodotto causati dal normale deterioramento o dall'uso improprio, incluso, ad esempio, l'utilizzo diverso da quello normale e consueto illustrato dalle istruzioni per l'utilizzo e la manutenzione del prodotto. Questa garanzia non comprende gli eventuali difetti causati da incidenti, modifiche o regolazioni, eventi eccezionali o danni causati da liquidi.
- Questa garanzia non comprende gli eventuali difetti causati da riparazioni errate, modifiche o interventi di assistenza eseguiti da persone non autorizzate da LG Electronics. La manomissione dei sigilli del prodotto rende nulla la garanzia.

Garanzia limitata

IN BASE ALLE CONDIZIONI DELLA PRESENTE GARANZIA LIMITATA, LG ELECTRONICS GARANTISCE CHE IL PRODOTTO È PRIVO DI DIFETTI DI PROGETTAZIONE, MATERIALE E FABBRICAZIONE AL MOMENTO DELL'ACQUISTO ORIGINALE DA PARTE DEL CONSUMATORE E PER UN SUCCESSIVO PERIODO DI UN (1) ANNO. SE È NECESSARIO IL SERVIZIO DI GARANZIA PER IL PRODOTTO, RICHIEDERLO AL RIVENDITORE O RIVOLGERSI AL CENTRO DI ASSISTENZA LG ELECTRONICS PIÙ VICINO PER OTTENERE ULTERIORI INFORMAZIONI.

Rimozione di batterie e accumulatori (SOLO prodotti con batteria incorporata)

- Nel caso in cui il prodotto contenga una batteria incorporata nel prodotto che non può essere facilmente rimossa dall'utente finale, LG raccomanda che la batteria venga rimossa solo da professionisti qualificati, sia per la sostituzione sia per il riciclaggio al termine della vita del prodotto.
Per evitare danni al prodotto, e per la propria sicurezza, gli utenti non devono tentare di rimuovere la batteria, ma contattare il Servizio clienti di LG o altri fornitori di servizi indipendenti per ottenere consiglio.
- La rimozione della batteria comporta lo smantellamento della custodia del prodotto, la disconnessione di cavi/contatti elettrici, e l'attenta estrazione della cella batteria utilizzando strumenti specifici. In caso di bisogno di istruzioni per professionisti qualificati su come rimuovere la batteria in modo sicuro, si prega di visitare <http://www.lge.com/global/sustainability/environment/take-back-recycling>.

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

Con il presente documento, LG Electronics dichiara che il prodotto PMC-1000 è conforme ai requisiti essenziali e alle altre disposizioni della Direttiva 2014/30/EU. Una copia della Dichiarazione di conformità è disponibile all'indirizzo <http://www.lg.com/global/declaration>



Smaltimento delle batterie/accumulatori

- 1 Questo simbolo potrebbe essere associato ai simboli chimici del mercurio (Hg), cadmio (Cd) o piombo (Pb) se la batteria contiene più di 0,0005% di mercurio, 0,002% di cadmio o 0,004% di piombo.
- 2 Tutte le batterie e gli accumulatori devono essere smaltiti separatamente rispetto alla raccolta differenziata municipale, mediante impianti di raccolta specifici designati dal governo o dalle autorità locali.
- 3 Il corretto smaltimento di batterie e accumulatori obsoleti contribuisce a prevenire possibili conseguenze negative sull'ambiente, sulla salute degli individui e su tutte le altre specie viventi.
- 4 Per informazioni più dettagliate sullo smaltimento di batterie e accumulatori obsoleti, contattare l'ufficio del comune di residenza, il servizio di smaltimento rifiuti o il negozio in cui è stato acquistato il prodotto.



Smaltimento delle apparecchiature obsolete

- 1 Tutte le apparecchiature elettriche ed elettroniche, contrassegnate da questo simbolo ("bidone della spazzatura barrato da una croce"), devono essere raccolte e smaltite separatamente rispetto agli altri rifiuti urbani misti mediante impianti di raccolta specifici installati da enti pubblici o dalle autorità locali. Si ricorda che gli utenti finali domestici possono consegnare gratuitamente le apparecchiature elettriche ed elettroniche a fine vita presso il punto vendita all'atto dell'acquisto di una nuova apparecchiatura equivalente. Gli utenti finali domestici possono inoltre consegnare gratuitamente apparecchiature elettriche ed elettroniche di piccolissime dimensioni (non eccedenti i 25 cm) a fine vita direttamente presso un punto vendita a ciò abilitato, senza obbligo di acquistare una apparecchiatura nuova di tipo equivalente. Si prega di informarsi previamente presso il punto vendita prescelto circa tale ultima modalità di conferimento dell'apparecchiatura a fine vita.
- 2 Il corretto smaltimento dell'unità obsoleta contribuisce a prevenire possibili conseguenze negative sulla salute degli individui e sull'ambiente. Una gestione responsabile del fine vita delle apparecchiature elettriche ed elettroniche da parte degli utenti contribuisce al riutilizzo, al riciclaggio ed al recupero sostenibile dei prodotti obsoleti e dei relativi materiali.
- 3 Per informazioni più dettagliate sullo smaltimento delle apparecchiature obsolete, contattare l'ufficio del comune di residenza, il servizio di smaltimento rifiuti o il punto vendita in cui è stato acquistato il prodotto. (www.lg.com/global/recycling)

Contattare l'ufficio per informazioni sulla conformità di questo prodotto

LG Electronics European Shared Service Center B.V.
Krijgsman 1, 1186 DM Amstelveen, The Netherlands



MANUAL DE USUARIO

LG PowerTank™

Cargador portátil

PMC-1000

Medidas de seguridad

Desmontar el producto podría provocar que funcione de forma incorrecta. No desmonte el producto.

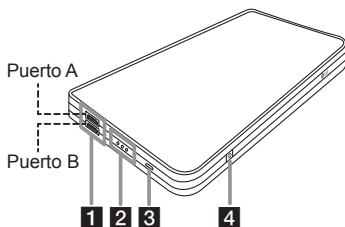
LG Electronics no se hace responsable de los problemas derivados del desmontaje del producto por parte de usuarios o personal no autorizado.

Lea la información de seguridad atentamente antes de utilizar el producto. Cuando haya leído el manual, asegúrese de colocarlo en un lugar donde pueda consultarlo fácilmente mientras usa el producto.

- No utilice el cargador portátil en un lugar que produzca electricidad estática o calor a menudo. Podría provocar fallos o averías.
- No utilice el cargador portátil en un lugar demasiado húmedo o polvoriento. Podría provocar fallos o averías.
- No desmonte, convierta ni repare el producto. Podría provocar fallos o averías, además de anular la garantía.
- No derrame agua, aceite ni productos químicos sobre el producto. Podría provocar fallos o averías.
- Compruebe que voltaje del dispositivo es compatible con el producto.
- Para evitar averías, funcionamiento incorrecto o una explosión, no deje el producto junto a fuentes de calor o materiales combustibles.
- No agite ni deje caer el producto.
- No encienda el producto si está dañado.
- Cuando no lo utilice, cargue el producto una vez al mes.
- Si los líquidos internos del producto entran en contacto con la piel, lávela con agua limpia inmediatamente. Podría causar irritación de la piel.
- No presione ni doble el cable de carga. Esto podría provocar fallos o un funcionamiento incorrecto.

- No deje el producto sobre o cerca de aparatos de calefacción, en el interior de un automóvil o en entornos de alta temperatura. Podría provocar un sobrecalentamiento o explosión.
- Si el producto emite humo o un olor extraño, deje de utilizarlo inmediatamente. Podría causar un incendio o una descarga eléctrica.
- Mantenga el producto fuera del alcance de niños o bebés.
- No coloque el producto en un horno o un microondas. Un calentamiento repentino del producto podría causar daños, sobrecalentamiento, un incendio o una explosión.
- Deje de usar el producto inmediatamente si durante su uso, este emite un olor extraño, se sobrecalienta o presenta decoloración, entre otros fenómenos extraños. El producto podría sobrecalentarse, quemarse o incluso explotar.
- No someta el producto a caídas o impactos violentos. El producto podría sobrecalentarse, quemarse o incluso explotar.
- No aplique presión ni perfore el cargador portátil. El producto podría sobrecalentarse, quemarse o incluso explotar.
- Evite la exposición a temperaturas superiores a 60 °C. Esto podría provocar un sobrecalentamiento, incendio o explosión.
- No deje ni utilice el producto en entornos de alta temperatura o humedad, como un cuarto de baño. El producto podría sobrecalentarse, quemarse o incluso explotar.
- No pise ni aplique presión sobre los cables. Si el cable está roto, no lo utilice. Puede provocar descargas eléctricas o un incendio.
- No utilice el producto cerca de una llama o material inflamable. El producto podría sobrecalentarse, quemarse o incluso explotar.
- No conecte objetos metálicos al cuerpo. El producto podría sobrecalentarse, quemarse o incluso explotar.

- No utilice el producto durante mucho tiempo sobre una sábana o manta, una manta eléctrica o una alfombra. El producto podría sobrecalentarse, quemarse o incluso explotar.
 - La batería de iones de litio es un componente peligroso que podría provocar daños.
 - Si personal no cualificado sustituye la batería, el dispositivo podría resultar dañado.
 - No intente sustituir usted la batería. La batería podría sufrir daños que podrían producir sobrecalentamiento y lesiones. El proveedor autorizado debe sustituir la batería. La batería debe reciclarse por separado de la basura doméstica.
- ※ Reciclaje o desecho: debe desechar el producto adecuadamente. No lo tire a la basura o un incinerador.



1 Puerto USB para carga de dispositivos portátiles (salida de 5 V)

2 LED

Puede comprobar la batería restante pulsando el botón LED. Los LED iluminados representan la capacidad de la batería actual.

3 Puerto micro-USB para carga del cargador portátil (entrada)

4 Botón LED (botón de inicio de la carga)

PMC-1000

LED	○	○○	○○○
Capacidad	≤ 30 %	30 ~ 70 %	70 ~ 100 %

▲ ATENCIÓN

- Cargue el cargador portátil al menos una vez al mes, ya que consume una pequeña cantidad de corriente incluso cuando no se utiliza.

① NOTA

- El diseño del producto real puede diferir de las imágenes que se muestran en este manual.

Funcionamiento

Carga del cargador portátil

⚠ ATENCIÓN

Cargue el cargador portátil completamente antes de utilizarlo por primera vez. Antes de conectar el cable USB, compruebe el voltaje/corriente del adaptador. Si utiliza dispositivos no compatibles, podría provocar un funcionamiento incorrecto del cargador portátil o el cargador.

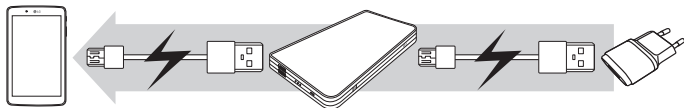


1. Conecte el puerto micro USB (entrada) del cargador portátil y el adaptador del cargador o el puerto USB del ordenador mediante el cable USB.
 - El LED parpadeará para indicar que se está cargando con normalidad.
2. Cuando la carga del cargador portátil finalice, el indicador LED se encenderá. A continuación, retire el cable USB.

ⓘ NOTA

- Las luces LED indican el estado de carga y la capacidad. Para obtener más información, consulte la página 5.
- Al pulsar botón LED mientras la batería se está cargando, el cargador portátil cambiará al modo de descarga para el dispositivo portátil y detendrá la carga durante 20 segundos. Tras 20 segundos, el cargador portátil se cargará con normalidad.

Carga secuencial



1. Conecte el puerto micro USB (entrada) del cargador portátil y el adaptador del cargador mediante el cable USB.
 2. Conecte el puerto USB (salida, puerto A) del cargador portátil y el puerto USB del dispositivo portátil mediante el cable USB.
 - Una vez que el cargador portátil se haya cargado por completo, comenzará la carga del dispositivo portátil.
 - Al pulsar el botón LED tras haber finalizado la carga del dispositivo portátil, el cargador portátil comenzará a cargarse.
 - ※ En función del dispositivo portátil, puede que el proceso de carga no se detenga aunque la batería esté completamente cargada (carga del 100%). En ese caso, el cargador portátil no comenzará a cargarse. Para interrumpir la secuencia y cargar el cargador portátil, espere un tiempo (puede variar en función del fabricante del dispositivo) o desconecte el dispositivo del cargador portátil.
 3. Cuando la carga de dispositivo portátil finalice, extraiga el cable USB.
- * Si carga el dispositivo móvil y el cargador portátil simultáneamente, conecte el puerto de salida USB del cargador portátil (1, puerto B) al puerto USB del dispositivo móvil.

❗ NOTA

- Al utilizar la función de carga secuencial, la corriente de cargará será limitada. Por lo tanto, puede que se alargue el tiempo de carga.
- Se recomienda el uso de un cargador original para esta función. Si carga la batería mediante un puerto USB del ordenador, es posible que no se cargue.

- Si desconecta el cargador durante la carga del dispositivo portátil (producto que desea cargar) mediante carga secuencial, se cargará el dispositivo portátil.
- Si desconecta un dispositivo portátil mientras se carga el mismo (producto que desea cargar) mediante carga secuencial, el cargador portátil comenzará a cargarse pasados unos 20 segundos.
- Si comienza una carga secuencial en menos de 20 segundos desde haber pulsado el botón LED, se cargará el cargador portátil una vez que el dispositivo portátil esté cargado por completo.
- Si conecta el cargador al cargador portátil mientras carga un dispositivo portátil, el cargador portátil se cargará una vez que el dispositivo portátil esté cargado por completo.

Carga de dispositivos portátiles

⚠ ATENCIÓN

Compruebe las especificaciones de voltaje/corriente del dispositivo portátil antes de cargarlo.

Consulte el manual o compruebe las especificaciones del cargador del dispositivo portátil que haya adquirido o compruebe el fabricante del dispositivo portátil antes de cargarlo.



1. Conecte el puerto USB (salida) del cargador portátil y el puerto USB del dispositivo portátil mediante el cable USB.

2. Pulse el botón LED.

- El parpadeo del LED representa la capacidad de carga actual de la batería.

3. Cuando la carga de dispositivo portátil finalice, extraiga el cable USB.

📌 NOTA

- Puede utilizar el cable USB suministrado con el dispositivo portátil para cargarlo.
- Si no conecta un dispositivo portátil al cargador portátil tras pulsar el botón LED, se apagará la salida del cargador portátil pasados unos 20 segundos. Se mantendrá el modo de carga del dispositivo portátil durante 20 segundos.
- La disponibilidad de los accesorios puede variar en función de la región, el país o el proveedor de servicios.

Resolución de problemas

Compruebe el siguiente contenido si el cargador portátil no funciona. Si el problema persiste, deje de utilizarlo y póngase en contacto con el fabricante.

Problema	Causa y solución
El cargador portátil no puede cargar el dispositivo portátil.	<ul style="list-style-type: none">• Compruebe las especificaciones de voltaje entre el cargador portátil y el dispositivo portátil.• Compruebe que el cable esté conectado correctamente.• Comience la carga del dispositivo portátil pulsando el botón indicador LED.
Ningún LED parpadea tras conectar el cargador portátil al dispositivo portátil.	<ul style="list-style-type: none">• El estado de carga se iniciará con el parpadeo del LED tras pulsar el botón indicador LED.• El LED no parpadea mientras el cargador portátil carga el dispositivo portátil.
El LED no parpadea mientras el cargador portátil se está cargando mediante un ordenador portátil o de sobremesa.	<ul style="list-style-type: none">• Compruebe si el equipo está apagado o en suspensión.• Puede que el puerto USB no produzca la potencia necesaria. Desconecte el resto de dispositivos de los puertos USB.

Problema	Causa y solución
<p>No se ilumina ningún LED al pulsar el botón indicador LED.</p> <p>El cargador portátil no carga el dispositivo portátil.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • El cargador portátil está casi agotado. Cárguelo. • Puede ocurrir si se produce un cortocircuito en el circuito de seguridad. Para un funcionamiento normal, desconecte el cable del cargador portátil y, a continuación, vuelva a cargarlo.
<p>El tiempo de carga es demasiado largo.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • El tiempo de carga puede variar en función de la temperatura ambiente. (Cargue la batería entre 5 y 35 °C [entre 41 y 95 °F]) • El tiempo de carga puede variar al conectar el cargador portátil a los puertos USB del ordenador. (Especificación de USB: 5 V 500 mA) • Puede que el puerto USB no produzca la potencia necesaria. Desconecte el resto de dispositivos de los puertos USB. • Puede ocurrir al utilizar un concentrador USB. Conecte el cargador portátil directamente al puerto USB del equipo.
<p>El cargador portátil se sobrecalienta.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Es posible que el cargador portátil emita calor durante la carga o el uso. Si emite demasiado calor o humo, deje de utilizarlo.

Problema	Causa y solución
<p>Todos los indicadores LED parpadean rápidamente.</p> <ul style="list-style-type: none"> • En caso de circunstancias anormales <ul style="list-style-type: none"> - Uso de la unidad a temperaturas demasiado bajas (por debajo de los 5 °C [41 °F]) o demasiado altas (por encima de los 35 °C [95 °F]). - Un cortocircuito provocado por el entorno externo. - Corriente o voltaje de entrada o salida excesivos. 	<ul style="list-style-type: none"> • Esto indica que se ha producido una circunstancia anormal o un cortocircuito de la unidad. Deje de usar la unidad inmediatamente. Si se normaliza la situación, se reanudará el funcionamiento normal. • Si la unidad no funciona correctamente incluso bajo circunstancias normales durante mucho tiempo, pulse el botón LED una vez. • Si las luces LED siguen parpadeando rápidamente en circunstancias normales, póngase en contacto con el centro de servicio. • Desconecte el cargador del cargador portátil y, a continuación, vuelva a conectarlos para reanudar el funcionamiento normal.

Especificaciones

Modelo	PMC-1000
Entrada nominal	Máx. CC 5 V $\overline{\text{---}}$ 2 A
Salida nominal	Máx. CC 5 V $\overline{\text{---}}$ 3 A (corriente total de 2 puertos)
Capacidad de la batería	CC 3,63 V $\overline{\text{---}}$ 10,000 mAh (Iones de litio)
Tipo de batería	Iones de litio
Tiempo de carga	6,5 horas (con cargador de 2 A)
Temperatura de funcionamiento	5 °C a 35 °C
Tamaño (L x An x Al)	91 x 61 x 22,4 mm
Peso	192 g

- El tiempo de carga puede variar en función de la capacidad restante del cargador portátil, la temperatura y las circunstancias de carga.
- El diseño y las especificaciones están sujetos a cambios sin previo aviso.

Condiciones

- La garantía sólo es válida si junto al producto que hay que reparar o reemplazar se presenta la factura original emitida por el proveedor para el comprador, en la que se indica la fecha de compra y el número de serie. LG Electronics se reserva el derecho de denegar el servicio de garantía si no se presenta dicha información o si hubo modificaciones después de la compra original del producto al distribuidor.
- Si LG Electronics repara o reemplaza el producto, el plazo de garantía del producto reemplazado o reparado será el mayor de los siguientes: el tiempo restante del plazo de garantía original o noventa (90) días contados a partir de la fecha de reparación. La reparación o el reemplazo podrían implicar el uso de unidades reacondicionadas con funciones equivalentes. Los componentes o las piezas reemplazadas pasarán a ser propiedad de LG Electronics.
- La presente garantía no cubre los fallos ocasionados por desgaste natural o uso indebido, por ejemplo fallos debidos a usos distintos de los habituales, de acuerdo con las instrucciones de uso y mantenimiento del producto. La cobertura tampoco abarca fallos del producto que se deban a accidentes, modificaciones o ajustes, caso fortuito o daño producido por algún líquido.
- La presente garantía no cubre fallos del producto causados por instalaciones, reparaciones, modificaciones u operaciones de mantenimiento incorrectas llevadas a cabo por personal no autorizado por LG Electronics. Todo indicio de manipulación en cualquiera de los sellos del producto anulará la garantía.

Garantía limitada

SUJETA A LAS CONDICIONES DE LA PRESENTE GARANTÍA LIMITADA, LG ELECTRONICS GARANTIZA QUE ESTE PRODUCTO NO PRESENTA FALLOS DE DISEÑO, MATERIALES NI MANO DE OBRA EN EL MOMENTO EN QUE UN CONSUMIDOR REALIZA LA COMPRA ORIGINAL, Y QUE NO LAS PRESENTARÁ POR UN PERÍODO POSTERIOR DE DOS (2) AÑOS. EN CASO DE QUE EL PRODUCTO REQUIERA SERVICIO TÉCNICO DE GARANTÍA, SE DEBE DEVOLVER AL DISTRIBUIDOR QUE LO VENDIÓ O COMUNÍQUESE CON EL CENTRO DE CONTACTO DE LG ELECTRONICS EN SU REGIÓN PARA OBTENER MÁS INFORMACIÓN.

Eliminación de las baterías y acumuladores usados (SOLO para productos con batería integrada)

- En caso de que este producto contenga una batería incorporada que los usuarios finales no pueda retirar fácilmente, LG recomienda que sólo profesionales cualificados retiren la batería, ya sea para su sustitución que para reciclar la batería al final de la vida útil del producto.
Para evitar daños en el producto, y por su propia seguridad, el usuario no debe intentar retirar la batería, debe ponerse en contacto con la Línea de Ayuda de Servicios de LG, o con otros proveedores de servicios independientes para su asesoramiento.
- La eliminación de la batería implicará desmontar la carcasa del producto, la desconexión de los cables/contactos eléctricos, y una cuidadosa extracción de la célula de la batería utilizando herramientas especializadas. Si necesita instrucciones de profesionales cualificados sobre cómo retirar la batería de manera segura, por favor visite <http://www.lge.com/global/sustainability/environment/take-back-recycling>.

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Por la presente, LG Electronics declara que el PMC-1000 cumple con los requisitos imprescindibles y cualquier otra disposición relevante de la directiva 2014/30/EU. Puede consultar una copia de la Declaración de conformidad en <http://www.lg.com/global/declaration>



Cómo desechar las baterías y los acumuladores gastados

- 1 Si la batería contiene más del 0,0005% de mercurio (Hg); 0,002% de cadmio (Cd) o 0,004% de plomo (Pb), este símbolo puede aparecer junto a los símbolos químicos del mercurio, cadmio o plomo.
- 2 Todas las baterías/acumuladores se deben desechar aparte del servicio municipal de recogida de basuras, a través de los puntos de recogida designados por el gobierno o las autoridades locales.
- 3 La eliminación correcta de baterías y acumuladores contribuye a evitar posibles riesgos para el medio ambiente, los animales y la salud pública.
- 4 Para obtener más información sobre cómo desechar las baterías y acumuladores inservibles, póngase en contacto con el ayuntamiento, el servicio de recogida de basura o el establecimiento donde haya adquirido el producto.



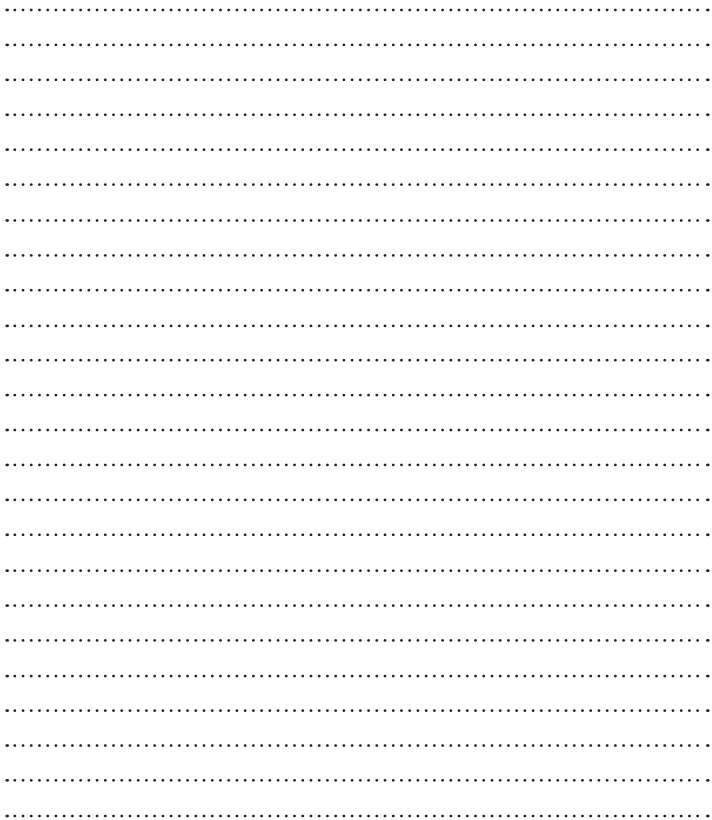
Símbolo para marcar AEE

- 1 El símbolo del contenedor de basura tachado con un aspa indica que la recogida separada de aparatos eléctricos y electrónicos (AEE) debe realizarse de manera separada.
- 2 Los productos eléctricos antiguos pueden contener sustancias peligrosas de modo que la correcta eliminación del antiguo aparato ayudará a evitar posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y para la salud humana. El antiguo aparato puede contener piezas reutilizables que podrían utilizarse para reparar otros productos y otros materiales valiosos que pueden reciclarse para conservar los recursos limitados.
- 3 Puede llevar el aparato a cualquiera de los centros autorizados para su recogida. Para obtener la información más actualizada para su país por favor visite www.lg.com/global/recycling

LG Electronics España – Central Asistencia Técnica
Parque Tecnológico De Paterna
C/ Louis Pasteur, 1 – Nave 2
46980 – Paterna (Valencia)
Atención al cliente (963 050 500)

**Información de contacto de la oficina para el cumplimiento
de este producto**

LG Electronics European Shared Service Center B.V.
Krijgsman 1, 1186 DM Amstelveen, The Netherlands



GEBRUIKERSHANDLEIDING

LG PowerTank™

Draagbare lader

PMC-1000

Veiligheidsmaatregelen

Demontage van het product kan leiden tot storingen in het product. Demonteer het product niet.

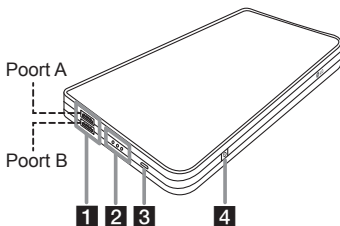
LG Electronics is niet verantwoordelijk voor problemen die worden veroorzaakt door demontage van het product door gebruikers of niet-geautoriseerd personeel.

Lees de veiligheidsvoorschriften zorgvuldig door voordat u het product gaat gebruiken. Zorg dat deze handleiding op een plaats ligt die gemakkelijk toegankelijk is tijdens het gebruik van het product.

- Gebruik de draagbare lader niet op een plaats waar vaak statische elektriciteit en warmte worden geproduceerd. Dit kan leiden tot uitval en storing.
- Gebruik de draagbare lader niet in een vochtige en/of stoffige omgeving. Dit kan leiden tot uitval en storing.
- Demonteer, wijzig en/of repareer het product niet. Dit kan leiden tot uitval en storing en maakt de garantie ongeldig.
- Knoei geen water, olie en/of chemicaliën op het product. Dit kan leiden tot uitval en storing.
- Controleer of de spanning van het apparaat compatibel is met het product.
- Om te voorkomen dat uitval, storing en explosiegevaar optreden, dient u uw product niet in de buurt van een warmtebron of brandbaar materiaal achter te laten.
- Schud of gooi niet met het product.
- Schakel het product niet in als het beschadigd is.
- Indien het product niet wordt gebruikt, dient u het eenmaal per maand op te laden.

- Als interne vloeistoffen van het product in aanraking komen met de huid, dient u de huid onmiddellijk met schoon water af te spoelen. Dit kan leiden tot irritatie van de huid.
- Druk niet op of buig de oplaadkabel niet. Dit kan leiden tot een defect of storing.
- Laat het product niet achter in/rond verwarmingsapparaten, in de auto of omgevingen met een hoge temperatuur. Dit kan oververhitting en/of explosie veroorzaken.
- Als het product rook of een vreemde geur verspreidt, dient u onmiddellijk met het gebruik van het product te stoppen. Dit kan leiden tot brand of een elektrische schok.
- Laat het product buiten het bereik van kinderen of baby's.
- Plaats het product niet in de magnetron of oven. Snelle verhitting van het product kan leiden tot beschadiging, oververhitting, brand, ontploffing.
- Stop onmiddellijk met het gebruik van het product als u een vreemde geur, verwarming, verkleuring of een ander vreemd verschijnsel tijdens het gebruik van het product bemerkt. Het product kan oververhit raken, in brand vliegen of exploderen.
- Stel het product niet bloot aan sterke schokken en laat het niet vallen. Het product kan oververhit raken, in brand vliegen of exploderen.
- Oefen geen druk uit op de draagbare lader en maak er geen gaatjes in. Het product kan oververhit raken, in brand vliegen of exploderen.
- Stel het apparaat niet bloot aan een hoge temperatuur van meer dan 60 °C. Dit kan leiden tot oververhitting, brand of explosie.
- U dient het product niet achter te laten of te gebruiken in een zeer warme en vochtige ruimte, zoals een badkamer. Het product kan oververhit raken, in brand vliegen of exploderen.
- Stap of druk niet op kabels. Gebruik de kabel niet als deze gebroken is. Dit kan leiden tot elektrische schokken of brand.

- Gebruik het product niet in de buurt van vuur of brandbaar materiaal. Het product kan oververhit raken, in brand vliegen of exploderen.
 - Steek geen metalen voorwerpen in de behuizing. Het product kan oververhit raken, in brand vliegen of exploderen.
 - Gebruik het product niet gedurende een lange tijd op een deken of dekbed, elektrische deken of op het tapijt. Het product kan oververhit raken, in brand vliegen of exploderen.
 - De Li-ion-batterij is een gevaarlijke component die letsel kan veroorzaken.
 - Voorkom schade aan uw apparaat door de batterij te laten vervangen door gekwalificeerd personeel.
 - Vervang niet zelf de batterij. De batterij kan beschadigd raken, wat oververhitting en verwondingen tot gevolg kan hebben. De batterij moet worden vervangen door een geautoriseerde serviceprovider. De batterij dient te worden gerecycled of afzonderlijk van het huishoudelijk afval worden ingeleverd.
- ※ Recycling/afvalverwerking: het product dient op de juiste wijze te worden afgevoerd. Gooi het niet in de prullenbak of een verbrandingsinstallatie.



- 1** USB-poort voor het opladen van draagbaar apparaat (uitvoer van 5 V)
- 2** LED
U kunt de resterende batterijcapaciteit controleren wanneer u op de LED-knop drukt. Oplichtende LED's geven de huidige capaciteit van de batterij aan.
- 3** Micro USB-poort voor het opladen van draagbare lader (invoer)
- 4** LED-knop (startknop voor opladen)

PMC-1000

LED	○	○○	○○○
Capaciteit	≤ 30 %	30 ~ 70 %	70 ~ 100 %

⚠ VOORZICHTIG

- Laad de draagbare lader ten minste één keer per maand op. De batterij verbruikt namelijk een kleine hoeveelheid stroom, zelfs als de batterij niet in gebruik is.

📌 OPMERKING

- Het werkelijke productontwerp kan afwijken van getoonde afbeeldingen in deze handleiding.

De draagbare lader opladen

⚠ VOORZICHTIG

Laad de draagbare lader helemaal op voordat u deze voor het eerst gaat gebruiken. Voordat u de USB-kabel aansluit, controleert u de spanning/stroom van de adapter. Als u een ongeschikt apparaat gebruikt, kan dat leiden tot een storing van de draagbare lader of laadadapter.

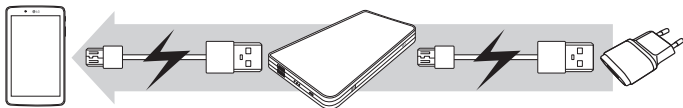


1. Sluit de micro USB-poort (invoer) van de draagbare lader op de adapter van de lader of USB-poort van de PC aan met behulp van de USB-kabel.
 - De LED knippert. Opladen verloopt normaal.
2. Als de draagbare lader is opgeladen, wordt de LED-indicator ingeschakeld. Verwijder vervolgens de USB-kabel.

ⓘ OPMERKING

- Met LED-lampjes worden oplaadcondities en capaciteitsaanduidingen aangegeven. Zie LED-condities op pagina 5 voor meer informatie.
- Wanneer u op de LED-knop drukt tijdens het opladen van de batterij, verandert de modus van de draagbare lader in de ontladmodus voor het draagbare apparaat en wordt het opladen gedurende 20 seconden gestopt. Na 20 seconden wordt de draagbare lader normaal opgeladen.

Achtereenvolgens opladen



1. Sluit de micro USB-poort (invoer) van de draagbare lader op de adapter van de lader aan met behulp van de USB-kabel.
 2. Sluit de USB-poort (uitvoer, poort A) van de draagbare lader op de USB-poort van uw draagbare apparaat aan met behulp van de USB-kabel.
 - Nadat de draagbare lader is opgeladen, wordt uw draagbare apparaat opgeladen.
 - Wanneer u op de LED-knop drukt nadat uw draagbare apparaat is opgeladen, wordt de draagbare lader opgeladen.
 - ※ Afhankelijk van het draagbare apparaat is het mogelijk dat het opladen niet stopt, ook al is de batterij volledig opgeladen (100% opgeladen). In dit geval wordt niet overgeschakeld naar het opladen van de draagbare lader. Om de volgorde voor het opladen van de draagbare lader te wijzigen, moet u even wachten (hoe lang u moet wachten is afhankelijk van de fabrikant van het apparaat). U kunt ook het draagbare apparaat van de draagbare lader loskoppelen.
 3. Als het draagbare apparaat is opgeladen, verwijdert u de USB-kabel.
- * Als u het mobiele apparaat en de draagbare lader gelijktijdig wilt opladen, sluit u de USB-uitvoerpoort van de draagbare lader (1, poort B) aan op de USB-poort van uw mobiele apparaat.

ⓘ OPMERKING

- Wanneer de functie voor achtereenvolgens opladen is ingeschakeld, is de oplaadstroom beperkt. Het opladen kan dus langer duren.

- Voor deze functie wordt een originele oplader aanbevolen. Als u via een USB-poort op de pc oplaadt, kan het opladen mislukken.
- Als u de oplader loskoppelt tijdens het opladen van een draagbaar apparaat (op te laden product) met behulp van achtereenvolgens opladen, wordt het draagbare apparaat opgeladen.
- Als een draagbaar apparaat wordt losgekoppeld tijdens het opladen van een draagbaar apparaat (op te laden product) met behulp van sequentieel opladen, wordt de draagbare lader ongeveer 20 seconden later opgeladen.
- Als achtereenvolgens opladen wordt uitgevoerd binnen 20 seconden nadat op de LED-knop is gedrukt, wordt de draagbare lader opgeladen nadat het draagbare apparaat volledig is opgeladen.
- Als de oplader op de draagbare lader wordt aangesloten tijdens het opladen van een draagbaar apparaat, wordt de draagbare lader opgeladen nadat het draagbare apparaat volledig is opgeladen.

Draagbare apparaten opladen

▲ VOORZICHTIG

Controleer de specificatie voor de spanning/stroom van uw draagbare apparaat voordat u het draagbare apparaat oplaadt.

Controleer de handleiding of opladerspecificatie van het aangeschafte draagbare apparaat, of raadpleeg de fabrikant van het draagbare apparaat voordat u het draagbare apparaat oplaadt.



1. Sluit de USB-poort (uitvoer) van de draagbare lader op de USB-poort van uw draagbare apparaat aan met behulp van de USB-kabel.

2. Druk op de LED-knop.

- Knipperende LED's geven de huidige batterijcapaciteit aan.

3. Als het draagbare apparaat is opgeladen, verwijdert u de USB-kabel.

ⓘ OPMERKING

- U kunt met behulp van de met uw draagbare apparaat meegeleverde USB-kabel opladen.
- Als geen draagbaar apparaat wordt aangesloten op de draagbare lader nadat op de LED-knop is gedrukt, wordt de uitvoer van de draagbare lader ongeveer 20 seconden later uitgeschakeld. De oplaadmodus voor het draagbare apparaat blijft gedurende 20 seconden gehandhaafd.
- Welke accessoires beschikbaar zijn, is afhankelijk van uw regio, land of serviceprovider.

Problemen oplossen

Controleer de volgende inhoud als de draagbare lader niet werkt. Als het probleem niet is opgelost, moet u stoppen met het gebruik en contact opnemen met de fabrikant.

Probleem	Oorzaak & oplossing
Draagbare lader kan het draagbare apparaat niet opladen.	<ul style="list-style-type: none">• Controleer de spanningspecificatie tussen de draagbare lader en het draagbare apparaat.• Controleer of de kabel goed is aangesloten.• Start met het opladen van het draagbare apparaat door op de LED-indicatorknop te drukken.
Er knippert geen LED nadat de draagbare lader op het draagbare apparaat is aangesloten.	<ul style="list-style-type: none">• Nadat op de LED-indicatorknop is gedrukt, begint de oplaadmodus met het knipperen van de LED.• LED knippert niet terwijl de draagbare lader het draagbare apparaat oplaadt.
LED knippert niet terwijl de draagbare lader wordt opgeladen via een laptop of desktop.	<ul style="list-style-type: none">• Controleer of de pc is uitgeschakeld of in de slaapstand staat.• De USB-poort heeft mogelijk geen stroom. Ontkoppel alle andere apparaten die USB-poorten gebruiken.

Probleem	Oorzaak & oplossing
<p>Er is geen LED-verlichting wanneer op de LED-indicatorknop wordt gedrukt.</p> <p>De draagbare lader laadt het draagbare apparaat niet op.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • De draagbare lader is bijna leeg. Laad deze op. • Dit kan verschijnen wanneer het veiligheidscircuit is ingeschakeld door een kortsluiting. Ontkoppel voor normaal gebruik eerst de draagbare lader van de kabel en laad dan de draagbare lader opnieuw op.
<p>De oplaadtijd is te lang.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • De oplaadtijd kan variëren afhankelijk van de omgevingstemperatuur. (Laad op bij 5 °C tot 35 °C (41 °F tot 95 °F)) • De oplaadtijd kan verschillen wanneer de draagbare lader is aangesloten op de USB-poorten van de PC. (USB-specificatie: 5 V 500 mA) • De USB-poort heeft mogelijk geen stroom. Ontkoppel alle andere apparaten die USB-poorten gebruiken. • Kan optreden wanneer een USB-hub wordt gebruikt. Sluit de draagbare lader rechtstreeks op de USB-poort van de PC aan.
<p>De draagbare lader is oververhit.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • De draagbare lader kan warmte afgeven tijdens het opladen of tijdens het gebruik. Stop het gebruik bij te veel hitte of bij rook.

Probleem	Oorzaak & oplossing
<p>Alle LED's knipperen snel.</p> <ul style="list-style-type: none"> • In het geval van een afwijkende situatie <ul style="list-style-type: none"> - Gebruik van het apparaat bij een te lage temperatuur (onder 5 °C (41 °F)) of bij een te hoge temperatuur (boven 35 °C (95 °F)). - Kortsluiting veroorzaakt door invloeden van buiten. - Invoer of uitvoer met te hoge stroom of voltage. 	<ul style="list-style-type: none"> • Dat betekent dat er sprake is van een abnormale situatie of kortsluiting. Stop het gebruik van het apparaat onmiddellijk. Als de omstandigheden weer normaal zijn, werkt het weer goed. • Indien het apparaat niet goed werkt, zelfs na langere tijd onder normale omstandigheden, drukt u eenmaal op de LED-knop. • Als de LED-lampjes snel blijven knipperen in normale omstandigheden, neem dan contact op met het servicecentrum. • Het werkt goed als u de oplader eerst loskoppelt van de draagbare lader en vervolgens opnieuw aansluit.

Specificaties

Model	PMC-1000
Nominaal ingangsvermogen	Max. DC 5 V $\overline{\text{---}}$ 2 A
Nominaal uitgangsvermogen	Max. DC 5 V $\overline{\text{---}}$ 3 A (de totale stroomsterkte van 2 poorten)
Batterijcapaciteit	DC 3,63 V $\overline{\text{---}}$ 10,000 Mah (Li-ion)
Type batterij	Lithium-ion
Oplaadtijd	6,5 uur (met oplader van 2 A)
Bedrijfstemperatuur	5 °C tot 35 °C
Afmetingen (L x B x H)	91 x 61 x 22,4 mm
Gewicht	192 g

- Afhankelijk van de resterende capaciteit van de draagbare lader, de temperatuur en oplaadomstandigheden kan de oplaadtijd verschillen.
- Ontwerp en specificaties kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd.

Voorwaarden

- De garantie is alleen geldig, als het door de dealer aan de eerste koper afgegeven aankoopbewijs, waarop de datum van aankoop en het serienummer staan vermeld, bij het te repareren of te vervangen product wordt overhandigd. LG Electronics behoudt zich het recht voor om garantieservice te weigeren als deze informatie is verwijderd of gewijzigd na de originele aankoop bij de dealer.
- Als LG Electronics het product repareert of vervangt, wordt een garantie op het gerepareerde of vervangen product afgegeven voor de resterende tijd van de aanvankelijke garantieperiode of voor negentig (90) dagen vanaf de reparatiedatum als dit langer is. Reparatie of vervanging kan inhouden dat functioneel equivalente gereviseerde onderdelen worden gebruikt. Vervangen onderdelen of componenten worden eigendom van LG Electronics.
- Deze garantie is niet van toepassing op defecten als gevolg van normale slijtage of verkeerd gebruik, met inbegrip van, doch niet beperkt tot, gebruik op andere dan de normale en gebruikelijke manieren, in overeenstemming met de instructies voor gebruik en onderhoud van het product. Deze garantie is ook niet van toepassing op defecten aan het product als gevolg van een ongeval, modificatie of aanpassing, overmacht of schade als gevolg van vloeibare stoffen.
- Deze garantie is niet van toepassing op defecten als gevolg van onjuiste reparatie-installaties, modificaties of service uitgevoerd door een niet door LG Electronics erkende persoon. Indien de zegels op het product zijn beschadigd of verwijderd, vervalt de garantie.

Beperkte garantie

ONDER DE VOORWAARDEN VAN DEZE BEPERKTE GARANTIE, GARANDEERT LG ELECTRONICS DAT DIT PRODUCT VRIJ IS VAN DEFECTEN IN HET ONTWERP, MATERIAAL OF VAKMANSCHAP OP HET MOMENT VAN AANKOOP DOOR DE CONSUMENT EN VOOR EEN DAAROPVOLGENDE PERIODE VAN ÉÉN (1) JAAR. MOCHT ER GARANTIESERVICE VOOR UW PRODUCT NODIG ZIJN, RETOURNEER HET PRODUCT DAN AAN DE DEALER WAAR HET PRODUCT IS AANGESCHAFT OF NEEM CONTACT OP MET HET PLAATSELIJKE CONTACTCENTRUM VAN LG ELECTRONICS VOOR MEER INFORMATIE.

Verwijdering van afgedankte batterijen en accu's (ALLEEN product ingebedde batterij)

- In het geval dat dit product een binnen het product opgenomen batterij bevat, die niet gemakkelijk kan worden verwijderd door eindgebruikers, raadt LG aan om de batterij alleen door gekwalificeerde professionals te laten verwijderen, zijnde voor vervanging of voor recycling aan het einde van de levensduur van dit product.
Om schade aan het product te voorkomen, en voor hun eigen veiligheid, moeten gebruikers niet proberen om de batterij te verwijderen en moeten contact opnemen met de LG-servicehulplijn of andere onafhankelijke serviceproviders voor advies.
- Het verwijderen van de batterij betreft demontage van de productbehuizing, verbreken van de verbinding van elektriciteitskabels/contacten en het zorgvuldig uitnemen van de batterijcel met gebruik van gespecialiseerd gereedschap.
Als u de instructies voor gekwalificeerde professionals nodig hebt betreffende het veilig verwijderen van de batterij, gaat u naar <http://www.lge.com/global/sustainability/environment/take-back-recycling>.

VERKLARING VAN OVEREENSTEMMING

LG Electronics verklaart hierbij dat dit PMC-1000-apparaat voldoet aan de belangrijkste voorschriften en andere relevante bepalingen van Richtlijn 2014/30/EU. U vindt een kopie van de verklaring van overeenstemming op <http://www.lg.com/global/declaration>



Batterijen wegdoen

- 1 Dit symbool kan worden gebruikt in combinatie met chemische symbolen voor kwik (Hg), cadmium (Cd) of lood (Pb) als de accu meer dan 0,0005% kwik, 0,002% cadmium of 0,004% lood bevat.
- 2 Alle batterijen/accu's mogen niet worden meegegeven met het huishoudelijk afval, maar moeten worden ingeleverd bij speciale inzamelingspunten die door de lokale of landelijke overheid zijn aangewezen.
- 3 De correcte verwijdering van uw oude batterijen/accu's helpt negatieve gevolgen voor het milieu en de gezondheid van mens en dier voorkomen.
- 4 Wilt u meer informatie over de verwijdering van uw oude batterijen/accu's? Neem dan contact op met de plaatselijke autoriteiten, de afvalophaaldienst of de winkel waar u het product hebt gekocht.



Verwijdering van uw oude apparaat

- 1 Dit symbool van de doorgekruiste vuilnisbak geeft aan dat afgedankte elektrische en elektronische producten (WEEE) afzonderlijk van het huishoudelijke afval moeten worden verwijderd.
- 2 Oude elektrische producten kunnen gevaarlijke stoffen bevatten, dus een juiste verwijdering van uw oude apparaat helpt bij het voorkomen van mogelijke negatieve gevolgen voor het milieu en de volksgezondheid. Uw oude apparaat kan herbruikbare onderdelen bevatten die gebruikt zouden kunnen worden voor het repareren van andere producten, en andere waardevolle materialen die kunnen worden gerecycleerd voor het behoud van beperkte grondstoffen.
- 3 U kunt uw apparaat meenemen naar de winkel waar u het product hebt gekocht, of u kunt contact opnemen met uw plaatselijke afvalinstantie voor de gegevens van uw dichtstbijzijnde geautoriseerde WEEE-verzamelpunt. Voor de meest geactualiseerde informatie voor uw land wordt verwezen naar www.lg.com/global/recycling

Contactpunt voor naleving regelgeving

LG Electronics European Shared Service Center B.V.
Krijgsman 1, 1186 DM Amstelveen, The Netherlands

ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΤΗ

LG PowerTank™

Φορητός φορτιστής

PMC-1000

Μέτρα ασφάλειας

Η αποσυναρμολόγηση του προϊόντος ενδέχεται να προκαλέσει δυσλειτουργία. Μην αποσυναρμολογείτε το προϊόν.

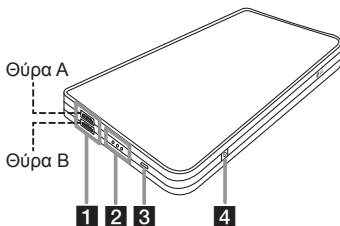
Η LG Electronics δεν είναι υπεύθυνη για προβλήματα που προκαλούνται από την αποσυναρμολόγηση του προϊόντος από χρήστες ή μη εξουσιοδοτημένο προσωπικό.

Διαβάστε τις πληροφορίες για την ασφάλεια με προσοχή, πριν από τη χρήση του προϊόντος. Αφού διαβάσετε το παρόν εγχειρίδιο, φυλάξτε το σε μέρος στο οποίο μπορείτε να αποκτήσετε εύκολα πρόσβαση κατά τη χρήση του προϊόντος.

- Μη χρησιμοποιείτε το φορητό φορτιστή σε σημείο όπου δημιουργείται στατικός ηλεκτρισμός και θερμότητα. Μπορεί να προκληθεί βλάβη και αστοχία.
- Μη χρησιμοποιείτε το φορητό φορτιστή σε σημείο με πολλή υγρασία ή/και σκόνη. Μπορεί να προκληθεί βλάβη και αστοχία.
- Μην αποσυναρμολογείτε, μετατρέπετε ή/και επισκευάζετε το προϊόν. Μπορεί να προκληθεί βλάβη και αστοχία και να ακυρωθεί η εγγύηση.
- Μη ρίχνετε νερό, λάδια ή/και χημικά επάνω στο προϊόν. Μπορεί να προκληθεί βλάβη και αστοχία.
- Ελέγξτε ότι η τάση της συσκευής είναι συμβατή με το προϊόν σας.
- Για την αποφυγή αστοχίας, δυσλειτουργίας και κινδύνου έκρηξης, μην αφήνετε το προϊόν σας κοντά σε πηγές θερμότητας ή εύφλεκτα υλικά.
- Μην ταρακουνάτε ή ρίχνετε κάτω το προϊόν.
- Εάν το προϊόν έχει καταστραφεί, μην το ενεργοποιήσετε.
- Όταν δεν το χρησιμοποιείτε, φορτίζετε το προϊόν μία φορά τον μήνα.

- Εάν τα εσωτερικά υγρά του προϊόντος έρθουν σε επαφή με το δέρμα σας, ξεπλύνετε με καθαρό νερό αμέσως. Διαφορετικά, μπορεί να προκληθεί ερεθισμός του δέρματος.
- Μην πιέζετε ή λυγίζετε το καλώδιο φόρτισης. Διαφορετικά, μπορεί να προκληθεί αστοχία ή δυσλειτουργία.
- Μην αφήνετε το προϊόν μέσα σε/κοντά σε συσκευές θέρμανσης, στο εσωτερικό των αυτοκινήτων, ή σε περιβάλλοντα με υψηλή θερμοκρασία. Ενδέχεται να προκληθεί υπερθέρμανση ή/και έκρηξη.
- Εάν από το προϊόν βγαίνει καπνός ή παράξενη οσμή, διακόψτε αμέσως τη χρήση. Ενδέχεται να προκληθεί πυρκαγιά ή ηλεκτροπληξία.
- Φυλάσσετε το προϊόν μακριά από παιδιά ή βρέφη.
- Μην τοποθετείτε το προϊόν στον φούρνο μικροκυμάτων ή στον φούρνο. Η ταχεία θέρμανση του προϊόντος μπορεί να προκαλέσει ζημιά, υπερθέρμανση, πυρκαγιά ή έκρηξη.
- Διακόψτε αμέσως τη χρήση εάν εντοπίσετε παράξενη οσμή, θέρμανση, αποχρωματισμό και άλλα παράξενα φαινόμενα κατά τη χρήση του προϊόντος. Το προϊόν ενδέχεται να υπερθερμανθεί, να καεί ή να εκραγεί.
- Μη χτυπάτε δυνατά και μη ρίχνετε το προϊόν. Το προϊόν ενδέχεται να υπερθερμανθεί, να καεί ή να εκραγεί.
- Μην ασκείτε πίεση και μην τρυπάτε το φορητό φορτιστή. Το προϊόν ενδέχεται να υπερθερμανθεί, να καεί ή να εκραγεί.
- Μην εκθέτετε σε υψηλή θερμοκρασία άνω των 60 °C. Διαφορετικά, μπορεί να προκληθεί υπερθέρμανση, πυρκαγιά ή έκρηξη.
- Μην αφήνετε και μη χρησιμοποιείτε σε χώρους με υψηλή θερμοκρασία και υγρασία, όπως στο μπάνιο. Το προϊόν ενδέχεται να υπερθερμανθεί, να καεί ή να εκραγεί.
- Μην πατάτε και μην πιέζετε τα καλώδια. Εάν το καλώδιο είναι κατεστραμμένο, μην το χρησιμοποιείτε. Ενδέχεται να προκληθεί ηλεκτροπληξία ή πυρκαγιά.

- Μη χρησιμοποιείτε κοντά σε φλόγες ή εύφλεκτο υλικό. Το προϊόν ενδέχεται να υπερθερμανθεί, να καεί ή να εκραγεί.
 - Μη συνδέετε μεταλλικά αντικείμενα στο σώμα. Το προϊόν ενδέχεται να υπερθερμανθεί, να καεί ή να εκραγεί.
 - Μη χρησιμοποιείτε το προϊόν για παρατεταμένο διάστημα επάνω σε κουβέρτα ή πάπλωμα, ηλεκτρική κουβέρτα ή σε χαλί. Το προϊόν ενδέχεται να υπερθερμανθεί, να καεί ή να εκραγεί.
 - Η μπαταρία ιόντων λιθίου είναι επικίνδυνη καθώς μπορεί να προκαλέσει τραυματισμό.
 - Η αντικατάσταση της μπαταρίας από μη εξειδικευμένο τεχνικό μπορεί να προκαλέσει βλάβη στη συσκευή.
 - Μην αντικαθιστάτε τη μπαταρία μόνοι σας. Μπορεί να προκληθεί βλάβη στη μπαταρία που θα οδηγήσει σε υπερθέρμανση και τραυματισμό. Η μπαταρία πρέπει να αντικαθίσταται από τον εξουσιοδοτημένο πάροχο υπηρεσιών. Η μπαταρία πρέπει να ανακυκλώνεται ή να απορρίπτεται ξεχωριστά από τα οικιακά απορρίμματα.
- ※ Ανακύκλωση / απόρριψη: Το προϊόν πρέπει να απορρίπτεται σωστά. Μην το πετάτε στα σκουπίδια και μην το αποτεφρώνετε.



- 1** Θύρα USB για τη φόρτιση της φορητής συσκευής (έξοδος 5 V)
- 2** Ενδεικτική λυχνία
Μπορείτε να ελέγξετε τη χωρητικότητα μπαταρίας που απομένει με το πάτημα του κουμπιού της ενδεικτικής λυχνίας. Οι αναμμένες ενδεικτικές λυχνίες αντιπροσωπεύουν την τρέχουσα χωρητικότητα της μπαταρίας.
- 3** Θύρα Micro USB για τη φόρτιση του φορητού φορτιστή (είσοδος)
- 4** Κουμπί ενδεικτικής λυχνίας (κουμπί έναρξης φόρτισης)

PMC-1000

Ενδεικτική λυχνία	○	○○	○○○
Χωρητικότητα	≤ 30 %	30 ~ 70 %	70 ~ 100 %

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

- Φορτίζετε το φορητό φορτιστή τουλάχιστον μία φορά το μήνα, καθώς καταναλώνει μικρή ποσότητα ρεύματος ακόμα και όταν δεν βρίσκεται σε χρήση.

📌 ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Η πραγματική σχεδίαση του προϊόντος ενδέχεται να διαφέρει από τις εικόνες που παρουσιάζονται σε αυτό το εγχειρίδιο.

Φόρτιση του φορητού φορτιστή

▲ ΠΡΟΣΟΧΗ

Φορτίστε πλήρως το φορητό φορτιστή, προτού τον χρησιμοποιήσετε για πρώτη φορά. Προτού συνδέσετε το καλώδιο USB, ελέγξτε την τάση/ρεύμα του προσαρμογέα. Εάν χρησιμοποιείτε ακατάλληλη συσκευή, ενδέχεται να προκληθεί δυσλειτουργία του φορητού φορτιστή ή του φορτιστή.

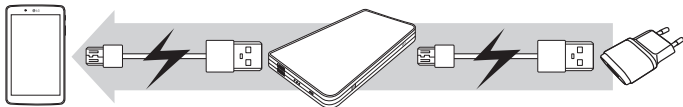


1. Συνδέστε τη θύρα Micro USB (είσοδος) του φορητού φορτιστή και τον προσαρμογέα φόρτισης ή τη θύρα USB του υπολογιστή, χρησιμοποιώντας το καλώδιο USB.
– Η ενδεικτική λυχνία αναβοσβήνει, φορτίζει κανονικά.
2. Όταν ολοκληρωθεί η φόρτιση του φορητού φορτιστή, η ενδεικτική λυχνία θα ανάψει. Στη συνέχεια, αφαιρέστε το καλώδιο USB.

❗ ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Οι ενδεικτικές λυχνίες εμφανίζουν τις καταστάσεις φόρτισης και τις ενδείξεις χωρητικότητας. Για περισσότερες λεπτομέρειες, ανατρέξτε στις καταστάσεις ενδεικτικών λυχνιών στη σελίδα 5.
- Όταν πατάτε το κουμπί της ενδεικτικής λυχνίας κατά τη διάρκεια φόρτισης της μπαταρίας, η λειτουργία του φορητού φορτιστή αλλάζει σε λειτουργία αποφόρτισης της φορητής συσκευής και διακόπτει τη φόρτιση για 20 δευτερόλεπτα. Μετά από 20 δευτερόλεπτα, ο φορητός φορτιστής θα φορτιστεί κανονικά.

Διαδοχική φόρτιση



1. Συνδέστε τη θύρα Micro USB (είσοδος) του φορητού φορτιστή και τον προσαρμογέα φόρτισης, χρησιμοποιώντας το καλώδιο USB.
 2. Συνδέστε τη θύρα USB (έξοδος, θύρα A) του φορητού φορτιστή και τη θύρα USB της φορητής συσκευής σας, χρησιμοποιώντας το καλώδιο USB.
 - Όταν ολοκληρωθεί η φόρτιση του φορητού φορτιστή, θα φορτιστεί η φορητή σας συσκευή.
 - Όταν πατήσετε το κουμπί της ενδεικτικής λυχνίας, ο φορητός φορτιστής θα φορτιστεί αφού ολοκληρωθεί η φόρτιση της φορητής συσκευής σας.
 - ※ Ανάλογα με τη φορητή συσκευή, η διαδικασία φόρτισης ενδέχεται να μη διακοπεί, ακόμα και αν η μπαταρία είναι πλήρως φορτισμένη (100% φορτισμένη). Σε αυτήν την περίπτωση, δεν θα γίνει εναλλαγή στη φόρτιση του φορητού φορτιστή. Για να αλλάξετε την ακολουθία για τη φόρτιση του φορητού φορτιστή, περιμένετε λίγη ώρα (ενδέχεται να διαφέρει ανάλογα με τον κατασκευαστή της συσκευής) ή αποσυνδέστε τη φορητή συσκευή από το φορητό φορτιστή.
 3. Όταν ολοκληρωθεί η φόρτιση της φορητής συσκευής, αφαιρέστε το καλώδιο USB.
- * Εάν φορτίζετε ταυτόχρονα την κινητή συσκευή και το φορητό φορτιστή, συνδέστε τη θύρα εξόδου USB του φορητού φορτιστή (1, θύρα B) στη θύρα USB της κινητής συσκευής σας.

❗ ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Κατά τη λειτουργία της διαδοχικής φόρτισης, το ρεύμα φόρτισης θα είναι περιορισμένο. Συνεπώς, ενδέχεται η φόρτιση να διαρκεί περισσότερο.
- Για αυτήν τη λειτουργία, συνιστάται η χρήση γνήσιου φορτιστή. Εάν η φόρτιση γίνεται μέσω θύρας USB υπολογιστή, ενδέχεται να μη φορτίζεται.
- Εάν αποσυνδέσετε τον φορτιστή κατά τη φόρτιση της φορητής συσκευής (προϊόν που θα φορτιστεί) με διαδοχική φόρτιση, η φορητή συσκευή θα φορτιστεί.
- Εάν αποσυνδέσετε μια φορητή συσκευή κατά τη φόρτιση της φορητής συσκευής (προϊόν που θα φορτιστεί) με διαδοχική φόρτιση, ο φορητός φορτιστής θα φορτιστεί περίπου 20 δευτερόλεπτα αργότερα.
- Εάν εκτελέσετε διαδοχική φόρτιση εντός 20 δευτερολέπτων από το πάτημα του κουμπιού της ενδεικτικής λυχνίας, ο φορητός φορτιστής θα φορτιστεί μετά την πλήρη φόρτιση της φορητής συσκευής.
- Εάν συνδέσετε το φορτιστή στο φορητό φορτιστή κατά τη φόρτιση μιας φορητής συσκευής, ο φορητός φορτιστής θα φορτιστεί μετά την πλήρη φόρτιση της φορητής συσκευής.

Φόρτιση φορητών συσκευών

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

Ελέγξτε τις προδιαγραφές τάσης/ρεύματος της φορητής συσκευής σας, προτού φορτίσετε τη φορητή συσκευή.

Ελέγξτε το εγχειρίδιο ή τις προδιαγραφές του φορτιστή της φορητής συσκευής που αγοράσατε ή επικοινωνήστε με τον κατασκευαστή της φορητής συσκευής, προτού φορτίσετε τη φορητή συσκευή.



1. Συνδέστε τη θύρα USB (έξοδος) του φορητού φορτιστή και τη θύρα USB της φορητής συσκευής σας, χρησιμοποιώντας το καλώδιο USB.
2. Πατήστε το κουμπί της ενδεικτικής λυχνίας.
 - Οι ενδεικτικές λυχνίες που αναβοσβήνουν αντιπροσωπεύουν την τρέχουσα χωρητικότητα της μπαταρίας.
3. Όταν ολοκληρωθεί η φόρτιση της φορητής συσκευής, αφαιρέστε το καλώδιο USB.

❗ ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε το παρεχόμενο καλώδιο USB για τη φόρτιση της φορητής συσκευής.
- Εάν δεν συνδέσετε μια φορητή συσκευή στο φορητό φορτιστή μετά το πάτημα του κουμπιού της ενδεικτικής λυχνίας, η έξοδος του φορητού φορτιστή απενεργοποιείται μετά από περίπου 20 δευτερόλεπτα. Η λειτουργία φόρτισης για φορητή συσκευή θα διαρκέσει περίπου 20 δευτερόλεπτα.
- Τα διαθέσιμα αξεσουάρ ενδέχεται να διαφέρουν ανάλογα με την περιοχή, τη χώρα ή τον πάροχο υπηρεσιών.

Αντιμετώπιση προβλημάτων

Ελέγξτε τα παρακάτω περιεχόμενα εάν ο φορητός φορτιστής δεν λειτουργεί. Εάν το πρόβλημα δεν επιλυθεί, διακόψτε τη χρήση και επικοινωνήστε με τον κατασκευαστή.

Πρόβλημα	Αιτία και διόρθωση
Ο φορητός φορτιστής δεν μπορεί να φορτίσει τη φορητή συσκευή.	<ul style="list-style-type: none">• Ελέγξτε τις προδιαγραφές τάσης του φορητού φορτιστή και της φορητής συσκευής.• Ελέγξτε ότι το καλώδιο είναι σωστά συνδεδεμένο.• Ξεκινήστε τη φόρτιση της φορητής συσκευής πατώντας το κουμπί της ενδεικτικής λυχνίας.
Η ενδεικτική λυχνία δεν αναβοσβήνει μετά από τη σύνδεση του φορητού φορτιστή στη φορητή συσκευή.	<ul style="list-style-type: none">• Η κατάσταση φόρτισης θα ξεκινήσει με την ενδεικτική λυχνία να αναβοσβήνει, με το πάτημα του κουμπιού της ενδεικτικής λυχνίας.• Η ενδεικτική λυχνία δεν αναβοσβήνει κατά τη φόρτιση της φορητής συσκευής με το φορητό φορτιστή.
Η ενδεικτική λυχνία δεν αναβοσβήνει κατά τη φόρτιση του φορητού φορτιστή με φορητό υπολογιστή ή επιτραπέζιο υπολογιστή.	<ul style="list-style-type: none">• Ελέγξτε ότι ο υπολογιστής είναι απενεργοποιημένος ή σε κατάσταση αδράνειας.• Η θύρα USB ενδέχεται να μην τροφοδοτείται επαρκώς. Αποσυνδέστε όλες τις άλλες συσκευές που χρησιμοποιούν θύρες USB.

Πρόβλημα	Αιτία και διόρθωση
<p>Η ενδεικτική λυχνία δεν ανάβει όταν πατάτε το κουμπί της ενδεικτικής λυχνίας. Ο φορητός φορτιστής δεν φορτίζει τη φορητή συσκευή.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Ο φορητός φορτιστής έχει σχεδόν αδειάσει. Φορτίστε την. • Μπορεί να εμφανιστεί όταν η ασφάλεια του κυκλώματος λειτούργησε από βραχυκύκλωμα. Για κανονική λειτουργία, αποσυνδέστε πρώτα το φορητό φορτιστή από το καλώδιο και, στη συνέχεια, φορτίστε ξανά το φορητό φορτιστή.
<p>Η φόρτιση διαρκεί πολλή ώρα.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Ο χρόνος φόρτισης ενδέχεται να διαφέρει ανάλογα με την περιβαλλοντική θερμοκρασία. (Φορτίστε σε θερμοκρασία 5 °C έως 35 °C (41 °F έως 95 °F)) • Ο χρόνος φόρτισης ενδέχεται να διαφέρει, εάν ο φορητός φορτιστής είναι συνδεδεμένος σε θύρα USB υπολογιστή. (Προδιαγραφές USB: 5 V 500 mA) • Η θύρα USB ενδέχεται να μην τροφοδοτείται επαρκώς. Αποσυνδέστε όλες τις άλλες συσκευές που χρησιμοποιούν θύρες USB. • Ενδέχεται να συμβεί κατά τη χρήση ενός διανομέα USB. Συνδέστε το φορητό φορτιστή απευθείας σε θύρα USB του υπολογιστή.
<p>Ο φορητός φορτιστής υπερθερμαίνεται.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Ο φορητός φορτιστής ενδέχεται να εκπέμπει θερμότητα κατά τη φόρτιση ή τη χρήση. Εάν υπάρχει πάρα πολλή θερμότητα ή καπνός, διακόψτε τη χρήση.

Πρόβλημα	Αιτία και διόρθωση
<p>Όλες οι ενδεικτικές λυχνίες συνεχίζουν να αναβοσβήνουν γρήγορα.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Σε περίπτωση μη φυσιολογικής κατάστασης <ul style="list-style-type: none"> - Χρήση της μονάδας σε πολύ χαμηλές θερμοκρασίες (κάτω από 5 °C (41 °F)) ή σε πολύ υψηλές θερμοκρασίες (πάνω από 35 °C (95 °F)). - Βραχυκύκλωμα από το εξωτερικό περιβάλλον. - Είσοδος ή έξοδος σε υπέρταση ή υπέρταση. 	<ul style="list-style-type: none"> • Αυτό σημαίνει ότι εμφανίζεται μη φυσιολογική κατάσταση ή βραχυκύκλωμα της μονάδας. Διακόψτε τη χρήση της μονάδας αμέσως. Εάν επαναφέρετε τις φυσιολογικές συνθήκες, θα δουλέψει ξανά σωστά. • Εάν η μονάδα δεν λειτουργεί σωστά, ακόμα και υπό φυσιολογικές συνθήκες για μεγάλο διάστημα, πατήστε μία φορά το κουμπί της ενδεικτικής λυχνίας. • Εάν η ενδεικτική λυχνία συνεχίζει να αναβοσβήνει γρήγορα υπό φυσιολογικές συνθήκες, επικοινωνήστε με το κέντρο εξυπηρέτησης. • Θα λειτουργήσει σωστά, εάν αποσυνδέσετε πρώτα το φορτιστή από το φορητό φορτιστή και, στη συνέχεια, τον επανασυνδέσετε.

Προδιαγραφές

Μοντέλο	PMC-1000
Ονομαστική τάση εισόδου	Μέγ. DC 5V $\overline{\text{---}}$ 2A
Ονομαστική τάση εξόδου	Μέγ. DC 5V $\overline{\text{---}}$ 3A (το συνολικό ρεύμα των 2 θυρών)
Χωρητικότητα μπαταρίας	DC 3,63V $\overline{\text{---}}$ 10,000mAh (Ιόντων λιθίου)
Τύπος μπαταρίας	Ιόντων λιθίου
Χρόνος φόρτισης	6,5 ώρες (χρήση φορτιστή 2 A)
Θερμοκρασία λειτουργίας	5 °C έως 35 °C
Μέγεθος (Μ x Π x Υ)	91 x 61 x 22,4 mm
Βάρος	192 g

- Ο χρόνος φόρτισης ενδέχεται να διαφέρει ανάλογα με τη χωρητικότητα του φορητού φορτιστή που απομένει, τις συνθήκες θερμοκρασίας και φόρτισης.
- Η σχεδίαση και οι προδιαγραφές υπόκεινται σε αλλαγή χωρίς ειδοποίηση.

Προϋποθέσεις

- Προκειμένου να επισκευαστεί ή να αντικατασταθεί το προϊόν, η εγγύηση είναι έγκυρη μόνο με την επίδειξη της πρωτότυπης απόδειξης αγοράς που εξέδωσε ο αρχικός μεταπωλητής και στην οποία αναγράφεται η ημερομηνία αγοράς και ο σειριακός αριθμός του προϊόντος. Η LG Electronics διατηρεί το δικαίωμα να αρνηθεί την παροχή υπηρεσιών βάσει της εγγύησης, εάν οι πληροφορίες αυτές έχουν αφαιρεθεί ή τροποποιηθεί μετά την αρχική αγορά του προϊόντος από το μεταπωλητή.
- Εάν η LG Electronics επισκευάσει ή αντικαταστήσει το προϊόν, το επισκευασμένο ή αντικατεστημένο προϊόν θα καλύπτεται από την εγγύηση για το εναπομένον διάστημα της αρχικής εγγύησης ή για ενενήντα (90) ημέρες από την ημερομηνία επισκευής, ανάλογα με το ποιο διάστημα είναι μεγαλύτερο. Η επισκευή ή η αντικατάσταση μπορεί να συνεπάγεται τη χρήση ανακατασκευασμένων μονάδων με αντίστοιχη λειτουργικότητα. Τα στοιχεία ή τα εξαρτήματα που αντικαθίστανται περιέρχονται στην ιδιοκτησία της LG Electronics.
- Η εγγύηση αυτή δεν καλύπτει βλάβη του προϊόντος που οφείλεται στη συνήθη φθορά ή σε κακή χρήση, συμπεριλαμβανομένης ενδεικτικά της χρήσης κατά τρόπο άλλο από τον κανονικό και συνήθη, σύμφωνα με τις οδηγίες χρήσης και συντήρησης του προϊόντος. Επίσης, η εγγύηση δεν καλύπτει βλάβη του προϊόντος εξαιτίας ατυχήματος, τροποποίησης ή προσαρμογής, ανωτέρας βίας ή βλάβης οφειλόμενης σε υγρό.
- Η παρούσα εγγύηση δεν καλύπτει βλάβες λόγω λανθασμένων επισκευών, τροποποιήσεων ή παροχής υπηρεσιών από μη εξουσιοδοτημένα από την LG Electronics άτομα. Η παραβίαση τυχόν σφραγίδων που υπάρχουν πάνω στο προϊόν καθιστά άκυρη την εγγύηση.

Περιορισμένη εγγύηση

ΜΕ ΤΗΝ ΕΠΙΦΥΛΑΞΗ ΤΩΝ ΠΡΟΫΠΟΘΕΣΕΩΝ ΤΗΣ ΠΑΡΟΥΣΑΣ ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΕΝΗΣ ΕΓΓΥΗΣΗΣ, Η LG ELECTRONICS ΕΓΓΥΑΤΑΙ ΟΤΙ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΑΥΤΟ ΘΑ ΕΙΝΑΙ ΕΛΕΥΘΕΡΟ ΕΛΑΤΤΩΜΑΤΩΝ ΣΧΕΔΙΑΣΜΟΥ, ΥΛΙΚΩΝ ΚΑΙ ΕΡΓΑΣΙΑΣ ΚΑΤΑ ΤΟ ΧΡΟΝΟ ΑΓΟΡΑΣ ΤΟΥ ΑΠΟ ΤΟΝ ΚΑΤΑΝΑΛΩΤΗ ΚΑΙ ΓΙΑ ΠΕΡΙΟΔΟ ΕΝΟΣ (1) ΕΤΟΥΣ ΜΕΤΑ ΑΠΟ ΑΥΤΗΝ. ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΠΟΥ

ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΧΡΕΙΑΣΤΕΙ ΣΕΡΒΙΣ ΠΟΥ ΚΑΛΥΠΤΕΤΑΙ ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΓΓΥΗΣΗ, ΕΠΙΣΤΡΕΦΤΕ ΤΟ ΣΤΟ ΜΕΤΑΠΩΛΗΤΗ ΑΠΟ ΤΟΝ ΟΠΟΙΟ ΤΟ ΑΓΟΡΑΣΑΤΕ Η ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΗΣΤΕ ΜΕ ΤΟ ΤΟΠΙΚΟ ΚΕΝΤΡΟ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑΣ ΤΗΣ LG ELECTRONICS ΓΙΑ ΝΑ ΛΑΒΕΤΕ ΠΕΡΙΣΣΟΤΕΡΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ.

Αφαίρεση χρησιμοποιημένων μπαταριών και συσσωρευτών (ΜΟΝΟ για το προϊόν με την ενσωματωμένη μπαταρία)

- Στην περίπτωση που το προϊόν διαθέτει ενσωματωμένη μπαταρία που δε μπορεί να αφαιρεθεί από το χρήστη, η LG σας προτείνει να απευθυνθείτε σε επαγγελματία για την αφαίρεση της μπαταρίας, εάν πρόκειται να την αντικαταστήσετε ή να τη στείλετε για ανακύκλωση στο τέλος της ζωής της. Για την πρόληψη βλάβης στο προϊόν, και για την ασφάλεια του χρήστη, μην επιχειρήσετε να αφαιρέσετε τη μπαταρία. Απευθυνθείτε στη Γραμμή Βοήθειας της LG, ή σε άλλο επαγγελματία.
- Η αφαίρεση της μπαταρίας προϋποθέτει αποσυναρμολόγηση του περιβλήματος του προϊόντος, αποσύνδεση των ηλεκτρικών καλωδίων/επαφών, και προσεκτική απομάκρυνση της μπαταρίας με εξειδικευμένα εργαλεία. Εάν χρειάζεστε τις επαγγελματικές οδηγίες για την αφαίρεση της μπαταρίας, επισκεφθείτε τη διεύθυνση <http://www.lge.com/global/sustainability/environment/take-back-recycling>.

ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ

Με το παρόν, η LG Electronics δηλώνει ότι το προϊόν PMC-1000 συμμορφώνεται με τις βασικές απαιτήσεις και τις υπόλοιπες σχετικές διατάξεις της Οδηγίας 2014/30/EU. Ένα αντίγραφο της Δήλωσης Συμμόρφωσης βρίσκεται στη διεύθυνση <http://www.lg.com/global/declaration>



Απόρριψη των χρησιμοποιημένων μπαταριών/συσσωρευτών

- 1 Το σύμβολο αυτό μπορεί να συνδυάζεται με τα χημικά σύμβολα για τον υδράργυρο (Hg), το κάδμιο (Cd) ή το μόλυβδο (Pb), αν η μπαταρία περιέχει ποσότητες μεγαλύτερες από 0,0005% υδράργυρο, 0,002% κάδμιο ή 0,004% μόλυβδο.
- 2 Η απόρριψη όλων των μπαταριών/συσσωρευτών πρέπει να γίνεται χωριστά από τα γενικά οικιακά απορρίμματα, μέσω ειδικών εγκαταστάσεων συλλογής απορριμμάτων που έχουν καθοριστεί από την κυβέρνηση ή από τις τοπικές αρχές.
- 3 Η σωστή απόρριψη των παλιών μπαταριών/συσσωρευτών αποτρέπει ενδεχόμενες αρνητικές συνέπειες για το περιβάλλον, καθώς και για την υγεία των ζώων και των ανθρώπων.
- 4 Για πιο αναλυτικές πληροφορίες σχετικά με την απόρριψη των παλιών μπαταριών/συσσωρευτών, επικοινωνήστε με το τοπικό γραφείο, την αρμόδια υπηρεσία διάθεσης οικιακών απορριμμάτων ή το κατάστημα από το οποίο αγοράσατε το προϊόν.



Απόρριψη της παλιάς σας συσκευής

- 1 Αυτό το διαγραμμένο σύμβολο του τροχοφόρου κάδου υποδεικνύει ότι τα απόβλητα ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών προϊόντων (ΑΗΗΕ) πρέπει να απορρίπτονται χωριστά από τα γενικά οικιακά απορρίμματα.
- 2 Τα παλιά ηλεκτρικά προϊόντα μπορεί να περιέχουν επικίνδυνες ουσίες και ως εκ τούτου η σωστή απόρριψη της παλιάς σας συσκευής αποτρέπει ενδεχόμενες αρνητικές συνέπειες για το περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία. Η παλιά σας συσκευή μπορεί να περιέχει επαναχρησιμοποιήσιμα ανταλλακτικά που θα μπορούσαν να χρησιμοποιηθούν για την επισκευή άλλων προϊόντων, καθώς και άλλα υλικά αξίας που μπορούν να ανακυκλωθούν για εξοικονόμηση των περιορισμένων φυσικών πόρων.
- 3 Μπορείτε να πάτε τη συσκευή σας, είτε στο κατάστημα από το οποίο αγοράσατε το προϊόν, ή να επικοινωνήσετε το τοπικό γραφείο απορριμμάτων για λεπτομέρειες σχετικά με το πλησιέστερο εγκεκριμένο σημείο συλλογής ΑΗΗΕ (Απόβλητα Ηλεκτρικών και Ηλεκτρονικών Συσκευών). Για τις πιο πρόσφατες πληροφορίες για τη χώρα σας επισκεφθείτε τη διεύθυνση www.lg.com/global/recycling

Αρμόδιο γραφείο για θέματα που αφορούν τη συμμόρφωση αυτού του προϊόντος

LG Electronics European Shared Service Center B.V.
Krijgsman 1, 1186 DM Amstelveen, The Netherlands

PODRĘCZNIK UŻYTKOWNIKA

LG PowerTank™

Ładowarka przenośna

PMC-1000

Zalecenia dotyczące bezpieczeństwa

Rozmontowanie produktu może być przyczyną wadliwego działania produktu. Nie należy rozmontowywać urządzenia.

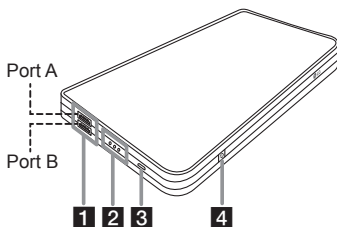
Firma LG Electronics nie ponosi odpowiedzialności za problemy spowodowane na skutek demontowania produktu przez użytkowników lub nieautoryzowany personel.

Prosimy o uważne zapoznanie się z informacjami dotyczącymi bezpieczeństwa przed użyciem produktu. Po przeczytaniu tego podręcznika należy przechowywać go w miejscu, w którym można łatwo uzyskać do niego dostęp w trakcie używania produktu.

- Prosimy nie używać ładowarki przenośnej w miejscu, które często powoduje powstanie statycznej elektryczności i ciepła. Może to spowodować awarię i niewłaściwe działanie.
- Prosimy nie używać ładowarki przenośnej w miejscu, które jest bardzo wilgotne i/lub zapylone. Może to spowodować awarię i niewłaściwe działanie.
- Nie należy demontować, konwertować ani naprawiać urządzenia. Może to spowodować awarię i niewłaściwe działanie oraz spowoduje unieważnienie gwarancji.
- Nie należy rozlewać wody, oleju ani substancji chemicznych na urządzenie. Może to spowodować awarię i niewłaściwe działanie.
- Sprawdzić, czy napięcie urządzenia jest zgodne z posiadanym produktem.
- Aby uniknąć awarii, nieprawidłowego działania oraz ryzyka wybuchu, nie należy zostawiać urządzenia w pobliżu źródła ciepła lub materiałów palnych.
- Nie wstrząsać ani nie rzucać produktem.

- Jeśli produkt jest uszkodzony, nie należy go włączać.
- Jeśli nie jest używany, produkt należy ładować raz na miesiąc.
- Jeśli wewnętrzne płyny produktu wejdą w styczność ze skórą, należy natychmiast spłukać czystą wodą. Może dojść do podrażnienia skóry.
- Nie naciskać ani nie zginać przewodu do ładowania. Może to spowodować uszkodzenie lub wadliwe działanie.
- Nie wolno pozostawiać produktu w pobliżu urządzeń grzewczych, wewnątrz samochodów lub w środowiskach o wysokiej temperaturze. Może to spowodować przegrzanie i/lub wybuch.
- Jeśli produkt wydziela dym lub dziwny zapach, natychmiast przestać go używać. Może to spowodować pożar lub porażenie prądem.
- Przechowywać produkt w miejscu niedostępnym dla dzieci i niemowląt.
- Nie wolno umieszczać urządzenia w kuchence mikrofalowej lub piekarniku. Szybkie nagrzanie produktu może spowodować uszkodzenie, przegrzanie, pożar lub wybuch.
- Natychmiast zaprzestać używania w przypadku wystąpienia dziwnego zapachu, wysokiej temperatury, przebarwienia lub innych nietypowych zjawisk podczas korzystania z produktu. Produkt może przegrzać się, spalić lub wybuchnąć.
- Nie wolno mocno uderzać lub upuszczać produktu. Produkt może przegrzać się, spalić lub wybuchnąć.
- Nie uciskać ani nie przekłuwać ładowarki przenośnej. Produkt może przegrzać się, spalić lub wybuchnąć.
- Nie narażać na działanie wysokiej temperatury ponad 60°C. Może to spowodować przegrzanie, pożar lub wybuch.
- Nie zostawiać ani nie używać w miejscach o wysokiej temperaturze i wilgotności powietrza, takich jak łaźienka. Produkt może przegrzać się, spalić lub wybuchnąć.

- Nie nadeptywać ani nie przyciskać kabli. Jeżeli przewód jest uszkodzony, nie używać go. Może to spowodować porażenie prądem lub pożar.
 - Nie używać w pobliżu ognia lub łatwopalnych materiałów. Produkt może przegrzać się, spalić lub wybuchnąć.
 - Nie wtykać metalowych przedmiotów w obudowę. Produkt może przegrzać się, spalić lub wybuchnąć.
 - Nie używać produktu przez długi czas na kocu lub kołdrze, kocu elektrycznym ani na dywanie. Produkt może przegrzać się, spalić lub wybuchnąć.
 - Bateria litowo-jonowa jest częścią niebezpieczną i może spowodować obrażenia ciała.
 - Wymiana baterii przez niewykwalifikowane osoby może spowodować uszkodzenie urządzenia.
 - Nie wymieniaj baterii samodzielnie. Bateria może ulec uszkodzeniu. Takie uszkodzenie może prowadzić do przegrzania i spowodować obrażenia. Baterię należy wymieniać w autoryzowanym serwisie. Bateria powinna zostać poddana recyklingowi. Nie wolno jej utylizować razem ze zwykłymi odpadami.
- ※ Recykling / utylizacja: Produkt należy odpowiednio zutylizować. Nie wyrzucać go do kosza lub pieca do spalania.



- 1** Port USB do ładowania przenośnego urządzenia (wyjście 5 V)
- 2** Dioda LED
Można sprawdzić pozostałą pojemność akumulatora po naciśnięciu przycisku LED. Diody LED pokazują aktualną pojemność akumulatora.
- 3** Port Micro USB do ładowania przenośnej ładowarki (wejście)
- 4** Przycisk LED (przycisk rozpoczęcia ładowania)

PMC-1000

Dioda LED	○	○○	○○○
Pojemność	≤ 30 %	30 ~ 70 %	70 ~ 100 %

▲ UWAGA

- Przenośną ładowarkę ładować co najmniej raz w miesiącu, ponieważ zużywa ona niewielką ilość prądu, nawet gdy nie jest w użyciu.

ⓘ UWAGA

- Rzeczywisty wygląd produktu może różnić się od ilustracji przedstawionych w tej instrukcji.

Ładowanie przenośnej ładowarki

⚠ UWAGA

Przed rozpoczęciem korzystania z ładowarki przenośnej należy ją w pełni naładować. Przed podłączeniem kabla USB sprawdzić napięcie/natężenie prądu adaptera. W przypadku używania nieodpowiedniego urządzenia może ono spowodować nieprawidłowe działanie ładowarki lub ładowarki przenośnej.

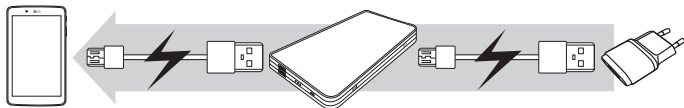


1. Połącz port Micro USB (wejście) przenośnej ładowarki i adapter ładowarki lub port USB komputera PC za pomocą kabla USB.
– Dioda LED miga, ładowanie odbywa się normalnie.
2. Po zakończeniu ładowania przenośnej ładowarki wskaźnik LED zostanie włączony. Należy wtedy odłączyć kabel USB.

ⓘ UWAGA

- Diody LED pokazują warunki ładowania i wskazania pojemności. Aby uzyskać więcej szczegółowych informacji, należy zapoznać się z informacjami o stanie diod LED na stronie 5.
- Po naciśnięciu przycisku LED w trakcie ładowania akumulatora ładowarka przenośna przechodzi w tryb rozładowywania dla urządzenia przenośnego i zatrzymuje ładowanie w ciągu 20 sekund. Po 20 sekundach ładowarka przenośna będzie ładowana normalnie.

Ładowanie sekwencyjne



1. Połącz port Micro USB (wejście) przenośnej ładowarki i adapter ładowarki za pomocą kabla USB.
 2. Połącz port USB (wyjście, port A) przenośnej ładowarki i port USB urządzenia przenośnego za pomocą kabla USB.
 - Po zakończeniu ładowania przenośnej ładowarki będzie ładowane urządzenie przenośne.
 - Po naciśnięciu przycisku LED, kiedy zostanie naładowane urządzenie przenośne, będzie ładowana przenośna ładowarka.
 - ※ W zależności od urządzenia przenośnego proces ładowania może nie zatrzymać się, chociaż akumulator jest w pełni naładowany (naładowanie w 100%). W tym przypadku nie nastąpi przełączenie na ładowanie ładowarki przenośnej. Aby zmienić sekwencję ładowania ładowarki przenośnej, należy odczekać jakiś czas (może się on różnić w zależności od producenta urządzenia) lub odłączyć urządzenie przenośne od ładowarki przenośnej.
 3. Po zakończeniu ładowania urządzenia przenośnego należy odłączyć kabel USB.
- * W przypadku równoczesnego ładowania urządzenia mobilnego i przenośnej ładowarki należy podłączyć port wyjściowy USB (1, port B) ładowarki przenośnej do portu USB urządzenia mobilnego.

❗ UWAGA

- Kiedy używana jest funkcja ładowania sekwencyjnego, prąd ładowania będzie ograniczony. W związku z tym ładowanie może trwać dłużej.

- Zalecane jest używanie oryginalnej ładowarki w przypadku tej funkcji. W przypadku ładowania za pomocą portu USB w komputerze PC urządzenie może nie być ładowane.
- W przypadku odłączenia ładowarki podczas ładowania urządzenia przenośnego (produktu, który ma być naładowany) z wykorzystaniem ładowania sekwencyjnego zostanie naładowane urządzenie przenośne.
- W przypadku odłączenia urządzenia przenośnego podczas ładowania urządzenia przenośnego (produktu, który ma być naładowany) z wykorzystaniem ładowania sekwencyjnego ładowarka przenośna będzie ładowana około 20 sekund później.
- W przypadku przeprowadzenia ładowania sekwencyjnego w ciągu 20 sekund od chwili naciśnięcia przycisku LED ładowarka przenośna będzie ładowana po pełnym naładowaniu urządzenia przenośnego.
- W przypadku podłączenia ładowarki do ładowarki przenośnej podczas ładowania urządzenia przenośnego ładowarka przenośna będzie ładowana po pełnym naładowaniu urządzenia przenośnego.

Ładowanie urządzeń przenośnych

UWAGA

Przed rozpoczęciem ładowania urządzenia przenośnego należy sprawdzić specyfikację dotyczące napięcia/natężenia prądu w odniesieniu do urządzenia przenośnego.

Przed rozpoczęciem ładowania urządzenia przenośnego należy sprawdzić instrukcję lub specyfikację ładowarki do zakupionego urządzenia przenośnego albo skontaktować się z producentem urządzenia przenośnego.



1. Połącz port USB (wyjście) przenośnej ładowarki i port USB przenośnego urządzenia za pomocą kabla USB.
2. Naciśnij przycisk LED.
 - Migające diody LED wskazują aktualną pojemność akumulatora.
3. Po zakończeniu ładowania urządzenia przenośnego należy odłączyć kabel USB.

! UWAGA

- Do ładowania można użyć kabla USB dołączonego do urządzenia przenośnego.
- W przypadku niepodłączenia urządzenia przenośnego do ładowarki przenośnej po naciśnięciu przycisku LED wyjście ładowarki przenośnej zostanie wyłączone po około 20 sekundach. Tryb ładowania dla urządzenia przenośnego zostanie podtrzymany przez 20 sekund.
- Dostępne akcesoria mogą różnić się w zależności od regionu, kraju i operatora sieci.

Rozwiązywanie problemów

Jeśli ładowarka przenośna nie działa, należy sprawdzić następujące informacje. Jeśli problem nie zostanie rozwiązany, należy przerwać korzystanie i skontaktować się z producentem.

Problem	Przyczyna i rozwiązanie
Ładowarka przenośna nie może ładować urządzenia przenośnego.	<ul style="list-style-type: none">• Należy sprawdzić specyfikacje dotyczące napięcia między ładowarką przenośną a urządzeniem przenośnym.• Sprawdzić, czy kabel jest prawidłowo podłączony.• Rozpocząć ładowanie urządzenia przenośnego, naciskając przycisk wskaźnika LED.
Po podłączeniu ładowarki przenośnej do urządzenia przenośnego nie miga żadna dioda LED.	<ul style="list-style-type: none">• Stan naładowania zostanie wyświetlony za pomocą migających diod LED po naciśnięciu przycisku wskaźnika LED.• Dioda LED nie miga podczas ładowania urządzenia przenośnego przez ładowarkę przenośną.
Dioda LED nie miga, gdy ładowarka przenośna ładuje się za pomocą notebooka lub komputera stacjonarnego.	<ul style="list-style-type: none">• Sprawdzić, czy komputer PC znajduje się w trybie wyłączenia zasilania lub uśpienia.• W porcie USB może brakować mocy. Odłączyć wszystkie inne urządzenia korzystające z portów USB.

Problem	Przyczyna i rozwiązanie
<p>Po naciśnięciu przycisku wskaźnika LED nie świeci się żadna dioda LED. Ładowarka przenośna nie ładuje urządzenia przenośnego.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Ładowarka przenośna jest niemal rozładowana. Należy ją naładować. • Ten problem może wystąpić wskutek uruchomienia obwodu bezpieczeństwa przez zwarcie. W celu normalnej pracy należy najpierw odłączyć ładowarkę przenośną za pomocą kabla, a następnie ponownie podłączyć ładowarkę przenośną.
<p>Czas ładowania jest zbyt długi.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Czas ładowania może się różnić ze względu na temperaturę otoczenia. (Należy ładować w temperaturze od 5°C do 35°C (od 41°F do 95°F)) • Czas ładowania może się różnić, gdy ładowarka przenośna jest podłączona do portów USB komputera PC. (specyfikacja USB: 5 V, 500 mA) • W porcie USB może brakować mocy. Odłączyć wszystkie inne urządzenia korzystające z portów USB. • Może się to zdarzyć w przypadku korzystania z koncentratora USB. Ładowarkę przenośną podłączyć bezpośrednio do portu USB komputera PC.
<p>Ładowarka przenośna przegrzewa się.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Ładowarka przenośna może wydzielać ciepło podczas ładowania lub podczas używania. Jeżeli nagromadzi się zbyt dużo ciepła lub dymu, należy zaprzestać korzystania.

Problem	Przyczyna i rozwiązanie
<p>Wszystkie diody LED migają szybko.</p> <ul style="list-style-type: none"> • W przypadku nietypowych okoliczności <ul style="list-style-type: none"> - Korzystanie z urządzenia przy zbyt niskiej temperaturze (poniżej 5°C (41°F)) lub zbyt wysokiej temperaturze (powyżej 35°C (95°F)). - Spowodowanie zwarcia przez środowisko zewnętrzne. - Wejście lub wyjście do przetężenia lub przepięcia. 	<ul style="list-style-type: none"> • Oznacza to, że występują nieodpowiednie warunki eksploatacji lub doszło do zwarcia urządzenia. Natychmiast przestać korzystać z urządzenia. Po przywróceniu normalnych warunków eksploatacji urządzenie będzie znowu działać prawidłowo. • Jeśli urządzenie nie działa poprawnie nawet w normalnych warunkach pracy przez długi czas, należy nacisnąć raz przycisk LED. • Jeśli diody LED ciągle migają szybko w normalnych warunkach pracy, należy skontaktować się z centrum serwisowym. • W celu zapewnienia poprawnego działania należy odłączyć ładowarkę od ładowarki przenośnej, a następnie ponownie je podłączyć.

Specyfikacje

Model	PMC-1000
Dane znamionowe dotyczące napięcia i prądu wejściowego	Maks. prąd stały 5 V $\overline{\text{---}}$ 2 A
Dane znamionowe dotyczące napięcia i prądu wyjściowego	Maks. prąd stały 5 V $\overline{\text{---}}$ 3 A (całkowite natężenie prądu 2 portów)
Pojemność akumulatora	Prąd stały 3,63 V $\overline{\text{---}}$ 10,000 mAh (Litowo-jonowy)
Typ baterii	Litowo-jonowy
Czas ładowania	6,5 godz. (przy użyciu ładowarki 2 A)
Temperatura pracy	Od 5°C do 35°C
Rozmiar (dł. x szer. x wys.)	91 x 61 x 22,4 mm
Waga	192 g

- W zależności od pozostałej pojemności ładowarki przenośnej, temperatury oraz warunków ładowania czas ładowania może być różny.
- Projekt i specyfikacje mogą ulec zmianie bez powiadomienia.

Warunki

- Gwarancja zachowuje ważność tylko wtedy, gdy z produktem przeznaczonym do naprawy lub wymiany zostanie przedłożony oryginalny dowód zakupu wystawiony przez sprzedawcę osobie dokonującej zakupu i zawierający datę zakupu i numer seryjny. Firma LG Electronics zastrzega sobie prawo odmowy wykonania usługi gwarancyjnej, jeśli wspomniane informacje zostały usunięte lub zmienione od czasu zakupu produktu.
- Jeśli firma LG Electronics dokona naprawy lub wymiany produktu, zostanie on objęty gwarancją na czas pozostały z pierwotnej gwarancji lub na okres 90 (słownie: dziewięćdziesięciu) dni od daty naprawy, jeśli czas obowiązywania pierwotnej gwarancji jest krótszy. Naprawa lub wymiana może wiązać się z użyciem odnowionych komponentów będących funkcjonalnym odpowiednikiem komponentów zastosowanych w produkcie. Części lub komponenty, które zostaną wymienione, stają się własnością firmy LG Electronics.
- Niniejsza gwarancja nie obejmuje awarii urządzenia, które wystąpiły na skutek normalnego zużycia urządzenia lub niewłaściwego użytkowania, w tym również korzystania w sposób inny niż ogólnie przyjęty lub w sposób niezgodny z instrukcjami użytkowania i konserwacji produktu. Gwarancja nie obejmuje również awarii urządzenia powstałych w wyniku wypadku, modyfikacji, działania siły wyższej lub narażenia na działanie płynów.
- Niniejsza gwarancja nie obejmuje awarii urządzenia spowodowanych niewłaściwą naprawą, modyfikacjami lub usługą serwisową wykonaną przez osobę nieautoryzowaną przez firmę LG Electronics. Usunięcie którejkolwiek z plomb na produkcie spowoduje unieważnienie gwarancji.

Ograniczona gwarancja

W MYŚL POSTANOWIEŃ NINIEJSZEJ OGRANICZONEJ GWARANCJI FIRMA LG ELECTRONICS OŚWIADCZA, ŻE PRODUKT BĘDZIE WOLNY OD WAD PROJEKTOWYCH, MATERIAŁOWYCH I WYKONAWCZYCH W MOMENCIE ZAKUPU PRZEZ KLIENTA ORAZ PRZEZ OKRES 1 (SŁOWNIE: JEDNEGO) ROKU. W PRZYPADKU KONIECZNOŚCI SKORZYSTANIA Z USŁUGI GWARANCYJNEJ PRODUKT NALEŻY PRZEKAZAĆ SPRZEDAWCY, U KTÓREGO DOKONANO ZAKUPU, LUB SKONTAKTOWAĆ SIĘ Z LOKALNYM

Usuwanie zużytych baterii i akumulatorów (Dotyczy TYLKO produktów z wbudowaną baterią)

- Jeśli ten produkt ma wbudowaną baterię, której konsument nie powinien usuwać samodzielnie, LG zaleca, aby usunięcie baterii (w celu jej wymiany lub recyklingu po zakończeniu cyklu życia produktu) zlecić osobie wykwalifikowanej. Aby uniknąć uszkodzenia produktu i ewentualnego niebezpieczeństwa, użytkownik nie powinien próbować usuwać baterii. Zamiast tego, powinien skontaktować się z LG Service Helpline lub innym niezależnym dostawcą usług w celu uzyskania porady.
- Proces usuwania baterii z urządzenia obejmuje zdjęcie obudowy z urządzenia, odłączenie przewodów i styków elektrycznych oraz ostrożne usunięcie ogniw baterii za pomocą specjalistycznych narzędzi. Jeśli potrzebujesz instrukcji bezpiecznego usuwania baterii przeznaczonej dla wykwalifikowanych pracowników, odwiedź stronę <http://www.lge.com/global/sustainability/environment/take-back-recycling>.

OŚWIADCZENIE O ZGODNOŚCI

Firma LG Electronics niniejszym oświadcza, że produkt PMC-1000 spełnia wszystkie niezbędne wymagania oraz inne stosowne wytyczne dyrektywy 2014/30/EU. Kopię Oświadczenia o zgodności można znaleźć pod adresem <http://www.lg.com/global/declaration>



Postępowanie ze zużytymi bateriami/akumulatorami

- 1 Jeśli w skład baterii wchodzi powyżej 0,0005% rtęci, 0,002% kadmu lub 0,004% ołowiu, symbol ten może występować wraz z oznaczeniami symboli chemicznych rtęci (Hg), kadmu (Cd) lub ołowiu (Pb).
- 2 Zabrania się wyrzucania zużytych baterii/akumulatorów razem ze zwykłymi odpadami komunalnymi. Powinny one zostać przekazane do punktów zbiórki odpadów wyznaczonych przez władze lokalne.
- 3 Odpowiednie postępowanie ze zużytymi bateriami/akumulatorami zapobiega potencjalnym negatywnym konsekwencjom dla środowiska naturalnego i zdrowia ludzi i zwierząt.
- 4 Szczegółowe informacje dotyczące sposobu postępowania ze zużytymi bateriami/akumulatorami można uzyskać we właściwym urzędzie miejskim, przedsiębiorstwie utylizacji odpadów lub sklepie, w którym został nabyty produkt.



Utylizacja starego urządzenia

- 1 Symbol przekreślonego pojemnika na odpady na kółkach oznacza, że produkty elektryczne lub elektroniczne (WEEE) należy zutylizować poza obiegiem odpadów komunalnych.
- 2 Stare produkty elektroniczne mogą zawierać niebezpieczne substancje. Właściwa utylizacja starego urządzenia pozwoli uniknąć potencjalnych negatywnych skutków dla środowiska i zdrowia. Stare urządzenie może zawierać części wielokrotnego użytku, które mogą zostać wykorzystane do naprawy innych produktów lub inne wartościowe materiały, które można przetworzyć, aby oszczędzać zasoby naturalne.
- 3 Możesz zanieść urządzenie do sklepu, w którym zostało kupione lub skontaktować się z lokalnym urzędem gospodarki odpadami, aby uzyskać informacje o najbliższym punkcie zbiórki WEEE. Aby uzyskać aktualne informacje z zakresu gospodarki odpadami obowiązującej w Twoim kraju, odwiedź stronę <http://www.lg.com/global/sustainability/environment/take-back-recycling/global-network-europe> (plik PDF : „For more information about how to recycle LG products in your country”).

Kontakt w sprawie zgodności tego produktu z przepisami

LG Electronics European Shared Service Center B.V.
Krijgsman 1, 1186 DM Amstelveen, The Netherlands



MANUAL DO UTILIZADOR

LG PowerTank™

Carregador portátil

PMC-1000

Precauções de segurança

Desmontar o produto pode causar o mau funcionamento do mesmo. Não desmonte o produto.

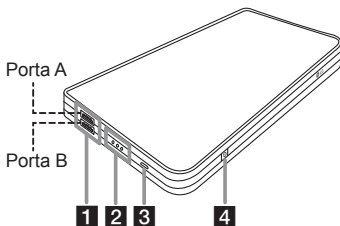
A LG Electronics não se responsabiliza por problemas causados pela desmontagem do produto por parte de utilizadores ou pessoal não autorizado.

Leia atentamente as informações de segurança antes de utilizar o produto. Depois de ler este manual, certifique-se de que o mantém num local facilmente acessível enquanto utiliza o produto.

- Não utilize o carregador portátil num local que produza frequentemente eletricidade estática e calor. Pode causar interrupções no funcionamento e avarias.
- Não utilize o carregador portátil num local bastante húmido e/ou com bastante pó. Pode causar interrupções no funcionamento e avarias.
- Não desmonte nem efetue modificações e/ou reparações. Pode causar interrupções no funcionamento e avarias, sendo que anula a garantia.
- Não verta água, óleo e/ou produtos químicos no produto. Pode causar interrupções no funcionamento e avarias.
- Verifique se a tensão do dispositivo é compatível com o seu produto.
- Para evitar falhas, mau funcionamento e perigo de explosão, não deixe o seu produto próximo de uma fonte de calor ou de material combustível.
- Não agite nem atire o produto.
- Se o produto apresentar danos, não o ligue.
- Quando não estiver em utilização, carregue o produto uma vez por mês.

- Se os fluidos internos do produto entrarem em contacto com a pele, enxague com água limpa imediatamente. Pode causar irritação na pele.
- Não exerça pressão nem dobre o cabo de carregamento. Pode causar falhas ou mau funcionamento.
- Não deixe o produto sobre/perto de aparelhos de aquecimento, no interior de automóveis ou em ambientes com temperaturas elevadas. Pode provocar sobreaquecimento e/ou explosão.
- Se o produto emitir fumo ou um cheiro estranho, pare imediatamente de o utilizar. Pode provocar um incêndio ou um choque elétrico.
- Não deixe o produto ao alcance das crianças ou de bebés.
- Não coloque o produto no micro-ondas nem no forno. O aquecimento rápido do produto pode causar danos, sobreaquecimento, fogo ou explosão.
- Cesse a utilização imediatamente se houver um odor estranho, aquecimento, descoloração e outros fenómenos estranhos durante a utilização do produto. O produto pode sobreaquecer, entrar em combustão ou explodir.
- Proteja o produto contra impactos fortes ou quedas. O produto pode sobreaquecer, entrar em combustão ou explodir.
- Não exerça pressão sobre nem perfure o carregador portátil. O produto pode sobreaquecer, entrar em combustão ou explodir.
- Não exponha o produto a temperaturas elevadas acima dos 60 °C. Pode provocar sobreaquecimento, incêndio ou explosão.
- Não deixe nem utilize o produto sob altas temperaturas e humidade (p. ex., numa casa de banho). O produto pode sobreaquecer, entrar em combustão ou explodir.
- Não pise nem exerça pressão sobre os cabos. Se o cabo estiver danificado, não o utilize. Pode provocar um choque elétrico ou um incêndio.

- Não utilize o produto perto de chamas ou materiais inflamáveis. O produto pode sobreaquecer, entrar em combustão ou explodir.
 - Não ligue objetos metálicos ao corpo do dispositivo. O produto pode sobreaquecer, entrar em combustão ou explodir.
 - Não utilize o produto durante um longo período de tempo sobre cobertores, mantas, cobertores elétricos ou tapetes. O produto pode sobreaquecer, entrar em combustão ou explodir.
 - A bateria de lítio é um componente perigoso que pode causar ferimentos.
 - A substituição da bateria por pessoal não qualificado pode causar danos no seu dispositivo.
 - Não substitua a bateria sem assistência. A bateria pode estar danificada, o que poderá causar sobreaquecimento ou ferimentos. A bateria deve ser substituída por um fornecedor de serviço autorizado. A bateria deve ser reciclada ou eliminada independentemente do lixo doméstico.
- ※ Reciclagem/eliminação: tem de eliminar o produto conforme previsto. Não o coloque no lixo nem na incineradora.



1 Porta USB para carregar dispositivos portáteis (saída de 5 V)

2 LED

Para verificar a capacidade restante da bateria, prima o botão LED.

A iluminação dos LED representa a capacidade atual da bateria.

3 Porta micro USB para carregar o carregador portátil (entrada)

4 Botão LED (Botão de início de carregamento)

PMC-1000

LED	O	OO	OOO
Capacidade	≤ 30 %	30 ~ 70 %	70 ~ 100 %

▲ CUIDADO

- Carregue o carregador portátil pelo menos uma vez por mês, pois consome uma pequena quantidade de corrente, mesmo que não esteja em utilização.

! NOTA

- O design real do produto pode diferir das imagens apresentadas neste manual.

Carregar o carregador portátil

⚠ CUIDADO

Carregue totalmente o carregador portátil antes de o utilizar pela primeira vez. Antes de ligar o cabo USB, verifique a tensão/corrente do adaptador. Se utilizar um dispositivo inadequado, pode provocar o mau funcionamento do carregador portátil ou do carregador em si.

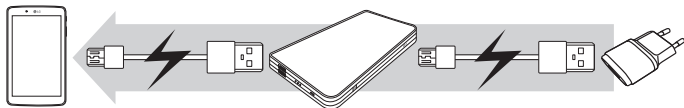


1. Ligue a porta micro USB (Entrada) do carregador portátil ao adaptador de corrente ou à porta USB do PC utilizando o cabo USB.
- O LED está intermitente; o carregador está a carregar normalmente.
2. Quando o carregamento do carregador portátil estiver concluído, o LED liga-se. Em seguida, retire o cabo USB.

! NOTA

- Os LED apresentam as condições de carregamento e as indicações de capacidade. Para obter mais informações, consulte as condições dos LED na página 5.
- Se premir o botão LED durante o carregamento do carregador portátil, o carregamento é interrompido e o carregador ativa o modo de carregamento de dispositivos portáteis durante 20 segundos. Após os 20 segundos, o carregador portátil é carregado normalmente.

Carregamento sequencial



1. Ligue a porta micro USB (Entrada) do carregador portátil ao adaptador de corrente utilizando o cabo USB.
 2. Ligue a porta USB (Saída, Porta A) do carregador portátil à porta USB do seu dispositivo utilizando o cabo USB.
 - O seu dispositivo portátil será carregado depois de o carregador portátil estar carregado.
 - Após o carregamento do seu dispositivo portátil, ao premir o botão LED, o carregador portátil é carregado.
 - ※ Dependendo do dispositivo portátil, é possível que o processo de carregamento não seja interrompido, mesmo que a bateria do dispositivo portátil esteja completamente carregada (carga a 100%). Neste caso, a sequência de carregamento não alterna para o carregador portátil. Para que a sequência do carregamento alterne para o carregador portátil, aguarde algum tempo (pode variar dependendo do fabricante do dispositivo) ou desligue o dispositivo portátil do carregador portátil.
 3. Desligue o cabo USB quando o carregamento do dispositivo portátil estiver concluído.
- * Se carregar em simultâneo o dispositivo móvel e o carregador portátil, ligue a porta de saída USB do carregador portátil (1, Porta B) à porta USB do dispositivo móvel.

❗ NOTA

- Ao utilizar a função de carregamento sequencial, a tensão de carregamento é limitada. Deste modo, pode demorar mais tempo a carregar.

- Recomendamos a utilização de um carregador genuíno para utilizar esta função. Se carregar através da porta USB do PC, o carregamento pode não funcionar.
- Se desligar o carregador durante o carregamento de um dispositivo portátil (produto a carregar) no modo de carregamento sequencial, o dispositivo portátil continua em carregamento.
- Se desligar um dispositivo portátil durante o respetivo carregamento (dispositivo a carregar) no modo de carregamento sequencial, o carregamento do carregador portátil começa após cerca de 20 segundos.
- Se utilizar o modo de carregamento sequencial num espaço de 20 segundos após premir o botão LED, o carregador portátil é carregado após a conclusão do carregamento do dispositivo portátil.
- Se ligar o carregador ao carregador portátil durante o carregamento de um dispositivo portátil, o carregador portátil é carregado após a conclusão do carregamento do dispositivo portátil.

Carregar dispositivos portáteis

▲ CUIDADO

Verifique a especificação de tensão/corrente do seu dispositivo portátil antes de o carregar.

Antes de carregar o dispositivo portátil, consulte o manual ou as especificações no respetivo carregador, ou contacte o fabricante do dispositivo portátil.



1. Ligue a porta USB (Saída) do carregador portátil à porta USB do seu dispositivo utilizando o cabo USB.

2. Prima o botão LED.

– Os LED intermitentes representam a capacidade atual da bateria.

3. Desligue o cabo USB quando o carregamento do dispositivo portátil estiver concluído.

📌 NOTA

- Pode utilizar o cabo USB fornecido com o seu dispositivo portátil para carregar.
- Se não estiver qualquer dispositivo portátil ligado ao carregador portátil após premir o botão LED, a saída do carregador portátil desliga-se após 20 segundos. O modo de carregamento de dispositivos portáteis mantém-se durante 20 segundos.
- Os acessórios disponíveis podem variar consoante a região, o país ou o fornecedor do serviço.

Resolução de problemas

Verifique os seguintes conteúdos se o carregador portátil não funcionar. Se o problema não ficar resolvido, não utilize o produto e contacte o fabricante.

Problema	Causa e correção
Não é possível carregar o dispositivo portátil com o carregador portátil.	<ul style="list-style-type: none">• Verifique a especificação da tensão entre o Carregador portátil e o dispositivo portátil.• Certifique-se de que o cabo está corretamente ligado.• Inicie o carregamento do dispositivo portátil premindo o botão LED.
Nenhum LED fica intermitente depois de ligar o carregador portátil ao dispositivo portátil.	<ul style="list-style-type: none">• O estado de carregamento começa com os LED intermitentes após premir o botão LED.• O LED não fica intermitente enquanto o carregador portátil carrega o dispositivo portátil.
O LED não fica intermitente enquanto o carregador portátil é carregado através de um computador portátil ou um de secretária.	<ul style="list-style-type: none">• Certifique-se de que o PC está desligado ou no modo de suspensão.• A porta USB pode não ter potência suficiente. Desligue todos os restantes dispositivos ligados às portas USB.

Problema	Causa e correção
<p>Nenhum LED acende quando o botão LED é premido. O carregador portátil não está a carregar o dispositivo portátil.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • O carregador portátil está quase sem carga. Carregue-o. • Pode ocorrer quando um curto-circuito aciona o circuito de segurança. Para um funcionamento normal, desligue primeiro o cabo do carregador portátil e, em seguida, carregue o carregador portátil novamente.
<p>O tempo de carregamento é demasiado longo.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • O tempo de carregamento pode variar consoante a temperatura ambiente. (Carregue entre 5 °C e 35 °C [41 °F e 95 °F]) • O tempo de carregamento do carregador portátil pode variar quando está ligado a portas USB de um PC. (Especificação USB: 5 V, 500 mA) • A porta USB pode não ter potência suficiente. Desligue todos os restantes dispositivos ligados às portas USB. • Pode ocorrer ao utilizar um concentrador USB. Ligue o carregador portátil diretamente à porta USB do PC.
<p>O carregador portátil sobreaquece.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • O carregador portátil pode emitir calor durante o carregamento ou durante a utilização. Se emitir demasiado calor ou fumo, interrompa a utilização.

Problema	Causa e correção
<p>Todos os LED piscam rapidamente.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Em condições fora do normal <ul style="list-style-type: none"> - A utilização da unidade a temperaturas demasiado baixas (inferiores a 5 °C [41 °F]) ou demasiado elevadas (acima de 35 °C [95 °F]). - A ocorrência de um curto-circuito através do ambiente externo. - Sobretensão ou sobreintensidade na entrada ou na saída. 	<ul style="list-style-type: none"> • Significa que se trata de uma condição fora do normal ou que ocorreu um curto-circuito na unidade. Interrompa a utilização da unidade imediatamente. Se corrigir esta condição, a unidade volta a funcionar como previsto. • Se a unidade não funcionar como previsto de forma permanente após a correção da condição, prima o botão LED uma vez. • Se os LED piscarem rapidamente em condições normais, contacte o centro de assistência. • Para funcionar corretamente, desligue e volte a ligar o carregador do carregador portátil.

Especificações

Modelo	PMC-1000
Tensão nominal de entrada	Máx. – CC de 5 V $\overline{\text{---}}$ 2 A
Tensão nominal de saída	Máx. – CC de 5 V $\overline{\text{---}}$ 3 A (corrente total das 2 portas)
Capacidade da bateria	CC de 3,63 V $\overline{\text{---}}$ 10,000 mAh (Iões-Lítio)
Tipo de bateria	Iões de lítio
Tempo de carregamento	6,5 horas (utilizando um carregador de 2 A)
Temperatura de utilização	5 °C a 35 °C
Dimensões (C x L x A)	91 x 61 x 22,4 mm
Peso	192 g

- Dependendo da capacidade restante do carregador portátil, da temperatura e das condições de carregamento, o tempo de carregamento pode variar.
- O design e as especificações estão sujeitos a alterações sem aviso prévio.

Condições

- A garantia apenas é válida se a factura original emitida em nome do comprador original pelo vendedor e especificando a data de compra e o número de série for apresentada juntamente com o produto a ser reparado ou substituído. A LG Electronics reserva o direito de recusar a assistência de garantia se esta informação tiver sido removida ou alterada após a compra original do produto ao vendedor.
- Se a LG Electronics reparar ou substituir o produto, o produto reparado ou substituído permanecerá ao abrigo da garantia pelo tempo restante do período da garantia original ou por noventa (90) dias desde a data de reparação, prevalecendo o período mais longo. A reparação ou substituição poderá incluir a utilização de peças equivalentes reconcondicionadas. As peças ou componentes substituídos tornar-se-ão propriedade da LG Electronics.
- Esta Garantia não abrange qualquer falha do produto provocada pelo uso e desgaste normais, ou devido a utilização incorrecta, incluindo, mas não estando limitado, à utilização de outra forma para além da utilização habitual, de acordo com as instruções para utilização e manutenção do produto. Esta garantia também não abrange qualquer falha do produto devida a acidente, modificação ou ajustes, actos divinos ou danos provocados por líquidos.
- Esta garantia não abrange as falhas do produto devidas a instalações inadequadas, modificações ou serviços de assistência realizados por pessoal não autorizado pela LG Electronics. A adulteração de qualquer um destes selos do produto anulará a garantia.

Garantia limitada

SUJEITO ÀS CONDIÇÕES DESTA GARANTIA LIMITADA, A LG ELECTRONICS GARANTE QUE ESTE PRODUTO SE ENCONTRA SEM DEFEITOS DE DESIGN, DE MATERIAIS E DE FABRICO NO MOMENTO DA COMPRA ORIGINAL PELO CONSUMIDOR E PELO PERÍODO SUBSEQUENTE DE UM (1) ANO. SE O SEU PRODUTO NECESSITAR DE ASSISTÊNCIA AO ABRIGO DESTA GARANTIA, DEVOLVA-O AO VENDEDOR A QUE FOI ADQUIRIDO OU CONTACTE O SEU CENTRO DE ASSISTÊNCIA LG ELECTRONICS LOCAL PARA OBTER MAIS INFORMAÇÕES.

Remoção de resíduos de pilhas e acumuladores (APENAS produtos com bateria incorporada)

- No caso de este produto conter uma bateria incorporada que não possa ser removida prontamente pelos utilizadores finais, seja para substituição ou reciclagem no fim da vida útil deste produto, a LG recomenda que a sua remoção seja efetuada apenas por técnicos qualificados.
Para evitar danificar o produto e para sua própria segurança, os utilizadores não deverão tentar remover a bateria, devendo contactar o Serviço de Assistência LG ou outros fornecedores de serviços independentes.
- A remoção da bateria implica a desmontagem da estrutura do produto, a retirada dos cabos/contactos elétricos e a extração cuidadosa da célula da bateria utilizando ferramentas específicas. Se pretender obter instruções de técnicos qualificados sobre o modo de remoção seguro da bateria, visite <http://www.lge.com/global/sustainability/environment/take-back-recycling>.

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

Pelo presente documento, a LG Electronics declara que este PMC-1000 se encontra em conformidade com os requisitos essenciais e outras disposições relevantes da diretiva 2014/30/EU. Poderá encontrar uma cópia da Declaração de Conformidade em <http://www.lg.com/global/declaration>



Eliminação de baterias/acumuladores usados

- 1 Este símbolo pode estar acompanhado dos símbolos químicos do mercúrio (Hg), cádmio (Cd) ou chumbo (Pb) se a bateria contiver mais do que 0,0005% de mercúrio, 0,002% de cádmio ou 0,004% de chumbo.
- 2 Todas as baterias/acumuladores devem ser eliminados em separado e não juntamente com os resíduos municipais, através de infra-estruturas de recolha selectiva, definidas pelas autoridades estatais ou locais.
- 3 A eliminação adequada das baterias/acumuladores antigos ajuda a prevenir potenciais efeitos negativos sobre o ambiente e a saúde humana e dos animais.
- 4 Para informações mais detalhadas acerca da eliminação de baterias/acumuladores usados, contacte as autoridades locais, os serviços de recolha de lixo ou a loja onde adquiriu o produto.



Eliminação do seu aparelho usado

- 1 Este símbolo de um caixote do lixo com rodas e linhas cruzadas sobrepostas indica que os resíduos de produtos eléctricos e electrónicos (WEEE) devem ser eliminados separadamente do lixo doméstico.
- 2 Os produtos eléctricos usados podem conter substâncias perigosas, pelo que, a eliminação correta do seu aparelho usado pode contribuir para evitar potenciais danos para o ambiente e saúde humana. O seu aparelho usado pode conter peças reutilizáveis que podem ser usadas para reparar outros aparelhos e materiais úteis que podem ser reciclados para preservar os recursos limitados.
- 3 Pode levar o seu aparelho à loja onde o adquiriu ou contactar a sua entidade local de recolha e tratamento de resíduos para obter mais informações sobre o ponto de recolha WEEE autorizado mais próximo. Para obter informações mais atualizadas relativas ao seu país, visite www.lg.com/global/recycling

Agência de contacto para a conformidade deste produto

LG Electronics European Shared Service Center B.V.
Krijgsman 1, 1186 DM Amstelveen, The Netherlands

HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

LG PowerTank™

Hordozható töltő

PMC-1000

Biztonsági óvintézkedések

A termék szétszerelése a termék meghibásodását okozhatja. Ne szerelje szét a terméket.

Az LG Electronics nem vonható felelősségre a felhasználó vagy nem felhatalmazott személy által történt szétszerelésből adódó károkért.

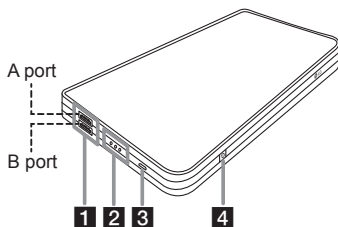
A termék használata előtt, kérem figyelmesen olvassa el a biztonsági óvintézkedéseket. A használati útmutató elolvasása után tartsa azt egy könnyen elérhető helyen.

- Ne használja a hordozható töltőt olyan helyen, ahol gyakran keletkezik statikus elektromosság és hő. Meghibásodást és kárt okozhat a termékben.
- Kérjük, ne használja a hordozható töltőt párás és/vagy poros helyen. Meghibásodást és kárt okozhat a termékben.
- Ne szerelje szét, alakítsa át és/vagy javítsa a terméket. A termék meghibásodhat, megsérülhet és a jótállás is érvényét veszti.
- Ne hagyja, hogy víz, olaj és/vagy vegyszer fröccsenjen a termékre. Meghibásodást és kárt okozhat a termékben.
- Ellenőrizze, hogy a készülék feszültsége kompatibilis a termékkel.
- A meghibásodás, a sérülés és a robbanásveszély elkerülése érdekében ne hagyja a terméket hőforrás vagy gyúlékony anyag közelében.
- Ne rázza vagy dobja el a terméket.
- Ha a termék megsérült, ne kapcsolja be.
- Ha nem használja, havonta egyszer töltsse fel a készüléket.
- Ha a termékben található folyadék bőrre kerül érintkezésbe, folyó vízzel azonnal mossa le. Bőrirritációt okozhat.

- Ne nyomja össze vagy hajlítsa meg a töltőkábelt. A termék meghibásodását okozhatja.
- Ne hagyja a terméket hőforrások közelében, autóban vagy magas hőmérsékletű környezetben. A termék túlmelegedhet és/vagy felrobbanhat.
- Ha termékből füst szivárog vagy furcsa szaga van, azonnal kapcsolja ki. Ennek következtében tűz vagy áramütés keletkezhet.
- A terméket gyermekek és csecsemők által nem elérhető helyre rakja.
- Ne tegye a terméket sütőbe vagy mikrohullámú sütőbe. A termék gyors felmelegítése károsíthatja a terméket, lángra kaphat vagy felrobbanhat.
- Ha a termék használata közben a terméknek furcsa szaga van, melegszik, megváltozik a színe vagy egyéb furcsa jelenséget tapasztal, azonnal kapcsolja ki a terméket. A termék túlmelegedhet, lángra kaphat vagy felrobbanhat.
- Vigyázzon, hogy a terméket ne érje erős ütés, illetve ne ejtse le. A termék túlmelegedhet, lángra kaphat vagy felrobbanhat.
- Ne nyomja meg, illetve ne szúrja ki a hordozható töltőt. A termék túlmelegedhet, lángra kaphat vagy felrobbanhat.
- Ne tegye ki 60°C-nál magasabb hőmérsékletnek. A termék túlmelegedhet, lángra kaphat vagy felrobbanhat.
- Ne használja magas hőmérsékletű és páratartalmú helyiségben, például fürdőszobában. A termék túlmelegedhet, lángra kaphat vagy felrobbanhat.
- Ne lépjen rá és ne nyomja össze a vezetékét. Ha a vezeték megtört, ne használja tovább. Áramütést vagy tüzet okozhat.
- Ne használja nyílt láng vagy gyúlékony anyag közelében. A termék túlmelegedhet, lángra kaphat vagy felrobbanhat.
- Ne dugjon fémtárgyat a készülékékházba. A termék túlmelegedhet, lángra kaphat vagy felrobbanhat.

- Ne használja a terméket hosszabb időn keresztül lepedőn vagy takarón, elektromos takarón illetve szőnyegen. A termék túlmelegedhet, lángra kaphat vagy felrobbanhat.
- A Li-Ion akkumulátor egy veszélyes alkatrész, mely sérüléseket okozhat.
- Ha az akkumulátorcserét nem szakember végzi el, akkor ez készüléke meghibásodásához vezethet.
- Ne cserélje ki saját kezűleg az akkumulátort. Az akkumulátor megsérülhet, ami túlmelegedést és sérülést okozhat. Az akkumulátort csak szakszervizben cserélhetik ki. Az akkumulátort újra kell hasznosítani vagy a háztartási hulladéktól elkülönítve kell leselejtezni.
- ※ Újrahasznosítás/ártalmatlanítás: A terméket az előírásoknak megfelelően ártalmatlanítsa. Ne dobja a szemétkébe vagy szeméttégetőbe.

Megjelenés



- 1** USB-port hordozható eszköz töltésére (5 V-os kimenet)
- 2** LED
A LED gomb megnyomásával ellenőrizheti az akkumulátor-kapacitást.
A világító LED-ek jelzik az aktuális akkumulátor-kapacitást.
- 3** Mikro USB-port a hordozható töltő töltéséhez (bemenet)
- 4** LED gomb (töltésindító gomb)

PMC-1000

LED	O	OO	OOO
Kapacitás	≤ 30 %	30 ~ 70 %	70 ~ 100 %

▲ FIGYELEM

- A hordozható töltőt havonta legalább egyszer töltsse fel, mert annak ellenére, hogy nem használja, kis mennyiségű áramot így is fogyaszt.

📌 MEGJEGYZÉS

- A termék tényleges megjelenése eltérhet a képen látottaktól.

A hordozható töltő töltése

▲ FIGYELEM

Az első használat előtt teljesen töltsse fel a hordozható töltőt. Mielőtt csatlakoztatná az USB-kábelt, ellenőrizze az adapter feszültség-/áramszintjét. Ha nem megfelelő eszközt használ, az a hordozható töltő vagy a töltő meghibásodását okozhatja.

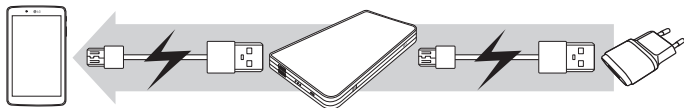


1. Az USB-kábel segítségével kösse össze a hordozható töltő mikro USB-portját (bemenet) a számítógép USB-portjával vagy a töltő adapterrel.
- A LED kijelző villog, a töltés megfelelő.
2. Ha a hordozható töltő feltöltődött, a LED kijelző bekapcsol. Ezután válassza le a USB-kábelt.

! MEGJEGYZÉS

- A LED kijelző a töltés állapotát és az akkumulátor kapacitását is jelezi. További részleteket a LED állapotokkal kapcsolatban a 5. oldalon talál.
- Ha az akkumulátor töltése közben megnyomja a LED gombot, a hordozható töltő üzemmódja a hordozható eszköz kisütése üzemmódba vált, és 20 másodpercre abbahagyja a töltést. 20 másodperc elteltével a hordozható töltő normál üzemmódban tölt tovább.

Soros töltés



1. Az USB-kábel segítségével kösse össze a hordozható töltő mikro USB-portját (bemenet) a töltő adapterrel.
 2. Az USB-kábel segítségével kösse össze a hordozható töltő USB-portját (kimenet, A port) a hordozható eszköz USB-portjával.
 - Miután a hordozható töltő feltöltődött, megkezdődik a hordozható eszköz töltése.
 - Miután befejeződött a hordozható eszköz töltése, nyomja meg a LED gombot a hordozható töltő töltéséhez.
 - ※ A hordozható eszköztől függően a töltési folyamat nem áll le, ha az akkumulátor teljesen feltöltődött (100%-os töltöttség). Ebben az esetben nem kezdődik meg a hordozható töltő töltése. Ha azt szeretné, hogy a hordozható töltő töltődjön, várjon egy kis időt (a készülék gyártójától függ, hogy mennyit), vagy válassza le a hordozható készüléket a hordozható töltőről.
 3. Ha a hordozható eszköz töltése befejeződött, válassza le az USB-kábelt.
- * Ha egyszerre kívánja tölteni mobileszközét és a hordozható töltőt, csatlakoztassa a hordozható töltő USB kimeneti portját (1, B port) a mobileszköz USB portjához.

ⓘ MEGJEGYZÉS

- Soros töltés esetén a töltési áramerősség korlátozott. Ebből fakadóan a töltés hosszabb időt vesz igénybe.

- Ha ezt a funkciót használja, ajánlatos eredeti töltőt használnia. Ha a töltéshez egy számítógép USB-portját használja, előfordulhat, hogy nem fog tölteni.
- Soros töltés esetén, ha egy hordozható eszközt (a töltendő termék) tölt és leválasztja a töltőt, a hordozható eszköz fog tölteni.
- Soros töltés esetén, ha egy hordozható eszközt (a töltendő termék) tölt, és leválasztja a hordozható eszközt, 20 másodperc elteltével megkezdődik a hordozható töltő töltése.
- Ha soros töltést végez a LED gomb megnyomását követő 20 másodpercben, a hordozható töltő töltése a hordozható eszköz teljes feltöltése után indul meg.
- Ha egy hordozható eszköz töltése közben csatlakoztatja a töltőt a hordozható töltőhöz, a hordozható töltő töltése a hordozható eszköz teljes feltöltése után indul meg.

Hordozható eszközök töltése

▲ FIGYELEM

A hordozható eszköz töltése előtt ellenőrizze a hordozható eszköz feszültség-/áramszintjét.

A hordozható eszköz töltése előtt nézze meg a töltő használati útmutatóját vagy a műszaki jellemzőit.



1. Az USB-kábel segítségével kösse össze a hordozható töltő USB-portját (kimenet) a hordozható eszköz USB-portjával.

2. Nyomja meg a LED gombot.

- A villogó LED-ek száma jelzi az aktuális akkumulátor-kapacitást.

3. Ha a hordozható eszköz töltése befejeződött, válassza le az USB-kábelt.

❗ MEGJEGYZÉS

- A hordozható eszköz töltéséhez használhatja a mellékelt USB-kábelt.
- Ha a LED gomb megnyomása után nem csatlakoztat egy hordozható készüléket a hordozható töltőhöz, 20 másodperc elteltével a hordozható töltő kimenete lekapcsol. A hordozható eszköz töltési módja 20 másodpercen keresztül megmarad.
- A használható tartozékok régiónként, országonként vagy szolgáltatótól függően változhatnak.

Hibaelhárítás




Ha a hordozható töltő nem működik, ellenőrizze az alábbi pontokat. Ha a probléma nem oldódik meg, ne használja tovább a terméket és vegye fel kapcsolatot a gyártóval.

Probléma	Ok és elhárítás
A hordozható töltő nem tölti a hordozható eszközt.	<ul style="list-style-type: none">• Ellenőrizze a feszültségelosztást a hordozható töltő és a hordozható eszköz között.• Ellenőrizze, hogy a kábel megfelelően csatlakoztatva van-e.• A hordozható eszköz töltéséhez nyomja meg a LED jelzőgombot.
Miután csatlakoztatta a hordozható eszközt a hordozható töltőhöz, a LED kijelző nem villog.	<ul style="list-style-type: none">• A töltés a LED jelzőgomb megnyomása után indul el, a LED kijelző elkezd villogni.• A LED kijelző nem villog, mialatt a hordozható töltő tölti a hordozható eszközt.
A LED kijelző nem villog, mialatt a hordozható töltőt egy számítógépről vagy laptopról tölti.	<ul style="list-style-type: none">• Ellenőrizze, hogy a számítógép nincs-e kikapcsolva, vagy nincs-e alvó módban.• Lehet, az USB-portban nincs elegendő áram. Válassza le a többi USB-portról a készülékeket.

Probléma	Ok és elhárítás
<p>A LED jelzőgomb megnyomásakor a LED kijelző nem világít.</p> <p>A hordozható töltő nem tölti a hordozható eszközt.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • A hordozható töltő már majdnem lemerült. Töltse fel. • Ez akkor fordulhat elő, ha egy rövidzárlat miatt a biztonsági áramkör életbe lépett. A normális működéshez először válassza le a hordozható töltőt, majd töltse fel újra a hordozható töltőt.
<p>A töltési idő túl hosszú.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • A töltési idő a környezeti hőmérséklettől függően változhat. (5°C–35°C közötti hőmérsékleten töltse (41°F–95°F)) • Ha a hordozható töltőt a számítógép USB-portján keresztül tölti, a töltési idő változhat. (USB műszaki jellemzője: 5 V, 500 mA) • Lehet, az USB-portban nincs elegendő áram. Válassza le a többi USB-portról a készülékeket. • Ez USB elosztók használatakor fordulhat elő. A hordozható töltőt közvetlenül a számítógép USB-portjára csatlakoztassa.
<p>A hordozható töltő túlmelegszik.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • A hordozható töltő töltés vagy használat közben felmelegedhet; ha túlságosan felmelegszik, vagy füst szivárog belőle, ne használja tovább.

Probléma	Ok és elhárítás
<p>Az összes LED továbbra is gyorsan villog.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Rendellenes körülmények esetén <ul style="list-style-type: none"> - Az egység túl alacsony (5°C (41°F) alatt), vagy túl magas hőmérsékleten (35°C (95°F) felett) történő használata. - Külső körülmény által okozott rövidzárlat. - A bemeneten vagy a kimeneten túláram vagy túlfeszültség jelentkezik. 	<ul style="list-style-type: none"> • Ez rendellenes körülményre vagy rövidzárlatra utal. Azonnal kapcsolja ki a készüléket. Ha megteremti a normális körülményeket, a termék újra megfelelően fog üzemelni. • Ha a termék normális körülmények között sem működik megfelelően, nyomja meg egyszer a LED gombot. • Ha a LED kijelző normális körülmények között továbbra is gyorsan villog, vegye fel a kapcsolatot a szervizközponttal. • A megfelelő működéshez először válassza le a hordozható töltőt a töltőről, majd csatlakoztassa újra.

Műszaki jellemzők

Modell	PMC-1000
Névleges bemenet	Max. 5 V DC  2 A
Névleges kimenet	Max. 5 V DC  3 A (a 2 port teljes áramsztintje)
Akkumulátor-kapacitás	DC 3,63 V  10,000 mAh (Li-Ion)
Akkumulátor típusa	Lítium-ion
Töltési idő	6,5 óra (2 A-es töltő használatakor)
Üzemelési hőmérséklet	5°C–35°C
Méret (H x Sz x M)	91 x 61 x 22,4 mm
Súly	192 g

- A hordozható töltőben lévő maradék kapacitástól, a hőmérséklettől és a töltési körülményektől függően a töltési idő eltérhet.
- A gyártó a kialakítást és a műszaki jellemzőket előzetes bejelentés nélkül megváltoztathatja.

Feltételek

- A garancia csak abban az esetben érvényes, ha a javításra vagy cserére szánt termékkel együtt bemutatja a vásárláskor kapott eredeti számlát, amelyen szerepel a vásárlás dátuma és a sorozatszám. Amennyiben a fenti adatokat a vásárlást követően eltávolították vagy megváltoztatták, az LG Electronics fenntartja a jogot, hogy visszautasítsa a garanciális szolgáltatást.
- Ha az LG Electronics megjavítja vagy kicseréli a terméket, a megjavított vagy kicserélt termékre az eredeti termék garanciaidejéből még hátralévő idővel megegyező idejű garancia vagy a javítástól számított kilencven (90) napos garancia vonatkozik, amelyik hosszabb. A javítás vagy a csere tartalmazhat módosított, de funkcionálisan egyenértékű alkatrészeket. A kicserélt alkatrészek az LG Electronics tulajdonát képezik.
- A garancia nem vonatkozik a termék normál elhasználódásából, illetve annak helytelen használatából eredő meghibásodásokra, beleértve, de nem kizárólagosan a nem rendeltetésszerű használatot vagy a termék használati és karbantartási útmutatójában foglaltak figyelmen kívül hagyását. A garancia nem vonatkozik továbbá a termék balesetből, átalakításból, módosításból vagy előre nem látható eseményekből származó, illetve folyadékok által okozott károokra.
- A garancia nem vonatkozik a termék szakszerűtlen javításából vagy nem az LG Electronics által felhatalmazott személy által nyújtott szolgáltatásokból eredő károokra. A terméken található bármely címke hamisítása vagy megrongálása a garancia megszűnését vonja maga után.

Korlátozott garancia

JELEN KORLÁTOZOTT GARANCIA HATÁLYA ALATT AZ LG ELECTRONICS GARANTÁLJA, HOGY EZ A TERMÉK AZ EREDETI ELADÁSKOR ÉS AZ ATTÓL SZÁMÍTOTT EGY (1) ÉVIG MENTES A TERVEZÉSI-, ANYAG- ÉS KIVITELEZÉSI HIBÁKTÓL. HA A TERMÉKNEK GARANCIÁLIS SZOLGÁLTATÁSRA LENNE SZÜKSÉGE, KÉRJÜK, JUTTASSA VISSZA AHHOZ A KERESKEDŐHÖZ, AKITŐL VÁSÁROLTA, VAGY FORDULJON A HELYI LG ELECTRONICS ÜGYFÉLSZOLGÁLTATHOZ TOVÁBBI TÁJÉKOZTATÁSÉRT.

Elhasználódott elemek és akkumulátorok eltávolítása (KIZÁRÓLAG beágyazott akkumulátorral rendelkező termékek esetében)

- Ha a termék olyan beágyazott akkumulátort tartalmaz, amelyet a termékből a végfelhasználó nem tud könnyedén eltávolítani, az LG azt javasolja, hogy akkumulátor-cseréhez vagy a termék élettartamának végén az újrahasznosításhoz azt csak szakemberrel távolíttassák el. A termék sérülésének megakadályozása és a saját biztonsága érdekében a felhasználók ne kíséreljék meg az akkumulátor eltávolítását, és tanácsadásért vegyék fel a kapcsolatot az LG Ügyfélszolgálattal vagy más független szolgáltatóval.
- Az akkumulátor eltávolítása során fel kell nyitni a termékházat, le kell csatlakoztatni az elektromos kábeleket/érintkezőket, és speciális szerszámmal óvatosan ki kell emelni az akkumulátort. Ha szakember tanácsára van szüksége ahhoz, hogy biztonságosan távolítsa el az akkumulátort, látogasson el a következő webhelyre: <http://www.lge.com/global/sustainability/environment/take-back-recycling>.

MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

Az LG Electronics ezennel kijelenti, hogy ez a PMC-1000 készülék megfelel a 2014/30/EU irányelv alapvető követelményeinek és egyéb vonatkozó előírásoknak. A Megfelelőségi nyilatkozat egy példánya megtalálható a <http://www.lg.com/global/declaration> weboldalon.



Használt akkumulátorok leselejtezése

- 1 A szimbólum mellett a higany (Hg), kadmium (Cd) illetve ólom (Pb) vegyjele is fel van tüntetve, ha az akkumulátor legalább 0,0005% higanyt, 0,002% kadmiumot illetve 0,004% ólmot tartalmaz.
- 2 A leselejtezett akkumulátorokat a háztartási hulladéktól elkülönítve kell begyűjteni, a kormány vagy a helyi illetékes hatóság által kijelölt módon és helyen.
- 3 Régi akkumulátorainak megfelelő leselejtezése segíthet megelőzni az esetleges környezetre, állati vagy emberi egészségre gyakorolt negatív hatásokat.
- 4 Ha további információra van szüksége régi akkumulátora leselejtezésével kapcsolatban, forduljon a helyi illetékes hatósághoz, illetve az üzlethez, ahol a terméket vásárolta.



A régi készülék ártalmatlanítása

- 1 A leselejtezett elektromos és elektronikai termékeket a háztartási hulladéktól elkülönítve kell begyűjteni, a jogszabályok által kijelölt módon és helyen.
- 2 Régi készülékeinek megfelelő leselejtezése segíthet megelőzni az esetleges egészségre vagy környezetre ártalmas hatásokat.
- 3 Ha további információra van szüksége régi készülékeinek leselejtezésével kapcsolatban, lépjen kapcsolatba velünk a szelektalok.hu oldalon ahol tájékoztatjuk Önt visszavételi, átvételi, gyűjtési és kezelési kötelezettségeinkről.

A termék megfelelőségével kapcsolatban illetékes iroda

LG Electronics European Shared Service Center B.V.
Krijgsman 1, 1186 DM Amstelveen, The Netherlands

ANVÄNDARHANDBOK

LG PowerTank™

Bärbar laddare

PMC-1000

Säkerhetsföreskrifter

Isärtagning av produkten kan orsaka funktionsstörning på produkten. Ta inte isär produkten.

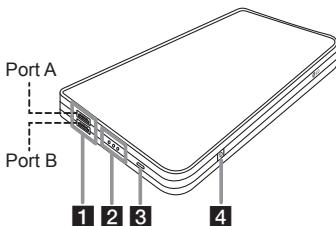
LG Electronics ansvarar inte för problem orsakade av att produkten tagits isär av användare eller icke-behörig personal.

Läs säkerhetsföreskrifterna noggrant innan du använder produkten. Läs igenom användarhandboken noga och se till att förvara den på en plats där du lätt kan komma åt den när du använder produkten.

- Använd inte den bärbara laddaren på en plats som ofta ger statisk elektricitet eller värme. Det kan orsaka haveri och fel.
- Använd inte den bärbara laddaren på en plats som är mycket fuktig eller dammig. Det kan orsaka haveri och fel.
- Ta inte isär, ändra inte och reparera inte produkten. Det kan orsaka haveri och fel och upphäver garantin.
- Spill inte vatten, olja eller kemikalier på produkten. Det kan orsaka haveri och fel.
- Kontrollera att enhetens spänning är kompatibel med din produkt.
- För att förhindra fel, funktionsstörning och explosionsrisk bör du inte lämna din produkt nära en värmekälla eller brännbart material.
- Skaka och kasta inte produkten.
- Starta inte produkten om den är skadad.
- Ladda produkten en gång i månaden när den inte används.
- Om produktens inre vätskor kommer i kontakt med huden bör du omedelbart skölja med rent vatten. Vätskorna kan orsaka hudirritation.
- Böj inte och tryck inte på laddningskabeln. Det kan orsaka fel eller funktionsstörning.

- Lämna inte produkten i eller nära värmeutrustning, i bilinteriörer eller i miljöer med höga temperaturer. Det kan leda till överhettning och/eller explosion.
- Om produkten avger rök eller luktar konstigt, sluta omedelbart att använda den. Det kan orsaka brand och elektriska stötar.
- Håll produkten utom räckhåll för barn och spädbarn.
- Placera inte produkten i mikrovågsugnen eller ugnen. Snabb upphettning av produkten kan orsaka skada, överhettning, brand, explosion.
- Sluta omedelbart att använda produkten om en ovanlig lukt, värmeutveckling, missfärgning eller andra konstiga fenomen uppstår när du använder produkten. Produkten kan bli överhettad, antändas eller explodera.
- Utsätt inte produkten för kraftiga stötar eller fall. Produkten kan bli överhettad, antändas eller explodera.
- Utsätt inte den bärbara laddaren för tryck eller punktion. Produkten kan bli överhettad, antändas eller explodera.
- Utsätt inte för höga temperaturer över 60 °C. Detta kan leda till överhettning, brand eller explosion.
- Lämna inte och använd inte produkten på en plats där temperaturen och luftfuktigheten är hög, t.ex. i ett badrum. Produkten kan bli överhettad, antändas eller explodera.
- Trampa inte på kablarna och tryck inte på dem. Om kabeln är trasig, använd den inte. Det kan orsaka elektriska stötar eller brand.
- Använd inte nära öppen låga eller brännbart material. Produkten kan bli överhettad, antändas eller explodera.
- Anslut inte metallföremål till kroppen. Produkten kan bli överhettad, antändas eller explodera.

- Använd inte produkten för länge på en filt eller ett täcke, på en elektrisk filt eller på en matta. Produkten kan bli överhettad, antändas eller explodera.
- Litiumjonbatterier är farliga och kan orsaka skador.
- Batteribyten av andra än kvalificerad personal kan leda till skador på din enhet.
- Byt inte batteriet själv. Batteriet kan skadas vilket kan få det att överhettas och leda till skador. Batteriet måste bytas ut av en auktoriserad tjänstleverantör. Batteriet bör återvinnas och ska inte kastas i hushållssoporna.
- ※ Återvinning/avfallshantering: produkten måste kasseras på rätt sätt. Kasta den inte i soporna eller i en förbränningsugn.



- 1** USB-port för att ladda bärbar enhet (5 V utgång)
- 2** lysdioder
Du kan kontrollera återstående batterikapacitet genom att trycka på lysdiodsknappen. Lysdioderna tänds och visar aktuell batterikapacitet.
- 3** Mikro-USB-port för att ladda bärbar laddare (ingång)
- 4** lysdiodsknapp (laddningsstartknapp)

PMC-1000

Lysdiod	O	OO	OOO
Kapacitet	≤ 30 %	30 ~ 70 %	70 ~ 100 %

▲ OBSERVER

- Ladda den bärbara laddaren minst en gång i månaden, eftersom den förbrukar en liten mängd ström även när den inte används.

ⓘ OBS!

- Den verkliga produktdesignen kan skilja sig från bilderna i den här handboken.

Ladda den bärbara laddaren

▲ OBSERVER

Ladda den bärbara laddaren helt innan du använder den för första gången. Innan du ansluter USB-kabeln, kontrollera adaptorns spänning/ström. Om du använder olämpliga enheter kan det orsaka störd funktion hos den bärbara laddaren eller laddaren.

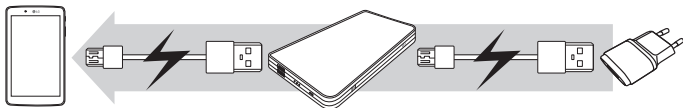


1. Anslut den bärbara laddarens mikro-USB-port (ingång) till laddarens adapter eller datorns USB-port med USB-kabeln.
– Lysdioden blinkar, det laddas normalt.
2. När laddningen av den bärbara laddaren är klar tänds lysdioden. Ta därefter bort USB-kabeln.

❗ OBS!

- Lysdiодerna visar laddningsförhållandena och indikerar kapaciteten. Mer information finns avsnittet om lysdiodförhållanden på sidan 5.
- Om du trycker på lysdiodsknappen när batteriladdning pågår ändras läget för den bärbara laddaren till urladdningsläge för den bärbara enheten, och laddningen slutar under 20 sekunder. Efter 20 sekunder laddas den bärbara laddaren normalt.

Sekventiell laddning



1. Anslut den bärbara laddarens mikro-USB-port (ingång) till laddarens adapter med USB-kabeln.
 2. Anslut den bärbara laddarens USB-port (utgång, port A) till USB-porten på din bärbara enhet med USB-kabeln.
 - När den bärbara laddaren laddats färdigt laddas din bärbara enhet.
 - Om du trycker på lysdiodsknappen när den bärbara enheten laddats färdigt, laddas den bärbara laddaren.
 - ※ Beroende på den bärbara enheten kanske laddningsprocessen inte avbryts trots att batteriet är fulladdat (100 % laddat). I det här fallet kommer det inte att slås över till att ladda den bärbara laddaren. För att du ska kunna ändra sekvensen för att ladda den bärbara laddaren, vänta en stund (det kan variera beroende på vem som tillverkat enheten) eller koppla bort den bärbara enheten från den bärbara laddaren.
 3. Ta bort USB-kabeln när den bärbara enheten laddats färdigt.
- * Om du laddar den mobila enheten och den bärbara laddaren samtidigt ska du ansluta den bärbara laddarens USB-utgång (1, port B) till den mobila enhetens USB-port.
- ❗ OBS!
- När funktionen sekventiell laddning pågår är laddningsströmmen begränsad. Därmed kan det ta längre tid att ladda.
 - I det här läget rekommenderas att du använder riktig laddare. Om du laddar via USB-port i datorn kan det hända att laddning inte sker.

- Om du kopplar bort laddaren medan du laddar en bärbar enhet (den produkt som ska laddas) med sekventiell laddning, kommer den bärbara enheten att laddas.
- Om du kopplar bort en bärbar enhet medan du laddar en bärbar enhet (den produkt som ska laddas) med sekventiell laddning kommer den bärbara laddaren att laddas efter ca 20 sekunder.
- Om du utför sekventiell laddning inom 20 sekunder efter att du tryckt på lysdiodsknappen laddas den bärbara laddaren när den bärbara enheten har laddats helt.
- Om du ansluter laddaren till den bärbara laddaren medan en bärbar enhet laddas kommer den bärbara laddaren att laddas när den bärbara enheten laddats helt.

Ladda bärbara enheter

▲ OBSERVER

Kontrollera specifikationen för spänning/ström för din bärbara enhet innan du laddar den bärbara enheten.

Kontrollera i handboken eller med laddarens specifikation från inköpsstället för den bärbara enheten eller kontrollera med tillverkaren av bärbara enheten innan du laddar den bärbara enheten.



1. Anslut den bärbara laddarens USB-port (utgång) till USB-porten på din bärbara enhet med USB-kabeln.
2. Tryck på lysdiodsknappen.
 - Lysdioderna tänds och visar aktuell batterikapacitet.

3. Ta bort USB-kabeln när den bärbara enheten laddats färdigt.

❗ OBS!

- Du kan använda den medföljande USB-kabeln med den bärbara enheten som ska laddas.
- Om du inte ansluter en bärbar enhet till den bärbara laddaren när du har tryckt på lysdiodsknappen kommer den bärbara laddaren att stängas av ungefär 20 sekunder senare. Den bärbara enhetens laddningsläge kommer att bibehållas under 20 sekunder.
- Vilka tillbehör som är tillgängliga kan variera beroende på din region, ditt land eller din tjänsteleverantör.

Felsökning

Kontrollera följande innehåll om den bärbara laddaren inte fungerar. Om du inte hittar en lösning på problemet ska du sluta använda produkten och i stället kontakta tillverkaren.

Problem	Orsak och åtgärd
Den bärbara laddaren kan inte ladda den bärbara enheten.	<ul style="list-style-type: none">• Kontrollera spänningsspecifikationen mellan den bärbara laddaren och den bärbara enheten.• Kontrollera att kabeln är ordentligt ansluten.• Starta laddningen av den bärbara enheten genom att trycka på lysdiodsknappen.
Ingen lysdiod tänds när du har anslutit den bärbara laddaren till den bärbara enheten.	<ul style="list-style-type: none">• Laddningsstatusen börjar med att lysdioden tänds när du har tryckt på lysdiodsknappen.• Lysdioden tänds inte när den bärbara laddaren laddar den bärbara enheten.
Lysdioden blinkar inte medan den bärbara laddaren laddas med en bärbar eller stationär dator.	<ul style="list-style-type: none">• Kontrollera att datorn är avstängd eller i viloläge.• USB-porten kan vara strömlös. Koppla bort alla andra enheter som använder USB-portar.

Problem	Orsak och åtgärd
<p>Ingen lysdiod lyser när du trycker på lysdiodsknappen. Den bärbara laddaren laddar inte den bärbara enheten.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Den bärbara laddaren är nästan tom. Ladda det. • Det kan ske när säkerhetskretsen styrdes av en kortslutning. För normal drift, koppla bort den bärbara laddaren med kabeln först och ladda sedan den bärbara laddaren igen.
<p>Laddningstiden är för lång.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Laddningstiden kan variera beroende på omgivande temperatur. (Ladda i 5 till 35 °C (41 till 95 °F)) • Laddningstiden kan variera när den bärbara laddaren är ansluten till datorns USB-portar. (USB-specifikation: 5 V, 500 mA) • USB-porten kan vara strömlös. Koppla bort alla andra enheter som använder USB-portar. • Kan uppstå om du använder en USB-hubb. Anslut den bärbara laddaren direkt till datorns USB-port.
<p>Den bärbara laddaren är överhettad.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Den bärbara laddaren kan avge värme under laddning eller under användning. Sluta använda den om den blir för varmt eller om det bildas rök.

Problem	Orsak och åtgärd
<p>Alla lysdioder fortsätter att blinka snabbt.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Under onormala förhållanden <ul style="list-style-type: none"> - Enheten används vid för låg temperatur (under 5 °C (41 °F)) eller för hög temperatur (över 35 °C (95 °F)). - En kortslutningsoperation av den yttre miljön. - Ingång eller utgång till för hög ström eller för hög spänning. 	<ul style="list-style-type: none"> • Det innebär att onormala förhållanden föreligger eller att en kortslutning av enheten sker. Sluta omedelbart att använda enheten. Om du normaliserar förhållandena fungerar den som den ska igen. • Om enheten inte fungerar som den ska under för lång tid ens under normala förhållanden, tryck en gång på lysdiodsknappen. • Om lysdioderna fortsätter att blinka snabbt under normala förhållanden ska du kontakta servicecentret. • Om du kopplar bort laddaren från den bärbara laddaren först och sedan återansluter dem kommer det att fungera som det ska.

Specifikationer

Modell	PMC-1000
Nominella ingångsvärden	Max. DC 5 V $\overline{\text{---}}$ 2 A
Nominella utgångsvärden	Max. DC 5 V $\overline{\text{---}}$ 3 A (den totala strömmen av 2 portar)
Batterikapacitet	DC 3,63 V $\overline{\text{---}}$ 10 000 mAh (Li-jon)
Batterityp	Litiumjon
Laddningstid	6,5 tim. (med 2 A-laddare)
Driftstemperatur	5 °C till 35 °C
Storlek (L x B x H)	91 x 61 x 22,4 mm
Vikt	192 g

- Laddningstiden kan variera beroende på den bärbara laddarens återstående kapacitet samt temperatur- och laddningsförhållandena.
- Design och specifikationer kan ändras utan föregående meddelande.

Villkor

- Garantin gäller endast om den produkt som ska repareras eller bytas ut presenteras tillsammans med originalkvitto, som utfärdats av återförsäljaren till ursprungsköparen, där inköpsdatum och serienummer finns angivna. LG Electronics förbehåller sig rätten att neka garantitjänster om den här informationen saknas eller har ändrats efter ursprungsinköpet av produkten från återförsäljaren.
- Om LG Electronics reparerar eller byter ut produkten gäller garantin för den reparerade eller utbytta produkten under antingen den återstående garantitiden för originalprodukten, eller i nittio (90) dagar (beroende på vad som är längst). Reparation eller utbyte kan innefatta användning av produkter med motsvarande funktionalitet. Utbytta delar eller komponenter återgår i LG Electronics ägo.
- Den här garantin omfattar inte produktfel som härrör från normalt slitage eller felaktig användning, inklusive men inte begränsat till annan än normal användning, i enlighet med instruktionerna för användning och underhåll av produkten. Garantin omfattar inte heller produktfel som härrör från olycksfall, modifiering eller justering, naturkatastrofer eller vätskeskador.
- Garantin täcker inte produktfel som uppkommit vid felaktiga reparationsinstallationer, modifieringar eller service som utförts av annan personal än de med LG Electronics-behörighet. Garantin upphör att gälla om någon av produktens förseglingar är brutna.

Begränsad garanti

UNDER VILLKOREN I DEN BEGRÄNSADE GARANTIN GARANTERAR LG ELECTRONICS ATT DEN HÄR PRODUKTEN ÄR FRI FRÅN DEFEKTER I DESIGN, MATERIAL OCH TILLVERKNING UNDER ETT (1) ÅR FRÅN DET URSPRUNGLIGA INKÖPSTILLFÄLLET. OM PRODUKTEN BEHÖVER SERVICE SOM OMFATTAS AV GARANTIN, KAN DU RETURNERA PRODUKTEN TILL ÅTERFÖRSÄLJAREN ELLER KONTAKTA NÄRMASTE LG ELECTRONICS-KONTAKTCENTER FÖR MER INFORMATION.

Kassering av förbrukade batterier och ackumulatörer (Endast produkt med inbyggt batteri)

- Om den här produkten innehåller ett batteri som sitter inbyggt i produkten och inte enkelt kan tas bort av användarna rekommenderar LG att endast behöriga personer tar ur batteriet, antingen för byte eller återvinning i slutet av produktens livslängd.

För att förhindra skada på produkten och av säkerhetsskäl får användarna inte försöka ta ur batteriet och ska kontakta LG Service Helpline, eller en annan oberoende tjänsteleverantör för att få hjälp.

- Borttagning av batteriet inkluderar demontering av produktens kåpa, frånkoppling av elektriska kablar/kontakter och försiktigt uttag av batteriet med specialverktyg. Vid behov av instruktioner från behöriga fackmän kring hur batteriet avlägsnas på ett säkert sätt, besök sidan <http://www.lge.com/global/sustainability/environment/take-back-recycling>.

REGELEFTERLEVNAD

LG Electronics Inc. intygar härmed att PMC-1000 uppfyller gällande regler och andra relevanta delar av direktiv 2014/30/EU. På den här adressen hittar du en kopia av Försäkran om överensstämmelse: <http://www.lg.com/global/declaration>



Kassering av använda batterier/uppladdningsbara batterier

- 1 Symbolen kan kombineras med symboler för kvicksilver (Hg), kadmium (Cd) eller bly (Pb) om batteriet innehåller mer än 0,0005 % kvicksilver, 0,002 % kadmium eller 0,004 % bly.
- 2 Inga batterier ska kasseras som hushållsavfall. Släng dem i för ändamålet avsedda uppsamlingsanläggningar vid en återvinningsstation.
- 3 Korrekt kassering av gamla batterier/uppladdningsbara batterier hjälper till att förebygga potentiellt negativa effekter på miljön och människors och djurs hälsa.
- 4 Mer detaljerad information om kassering av gamla batterier får du av kommunen, renhållningsverket eller i den butik där du köpte produkten.



Kassera den gamla apparaten

- 1 Den överkorsade soptunnesymbolen indikerar att elektroniskt och elektriskt avfall (WEEE) ska kasseras separat från hushållsavfallet och lämnas in till av kommunen anvisat ställe för återvinning.
- 2 Gamla elektroniska och elektriska produkter kan innehålla farliga substanser så korrekt avfallshantering av produkten förhindrar negativa konsekvenser för miljön och den mänskliga hälsan. Din gamla apparat kan innehålla återanvändningsbara delar som används för att reparera andra produkter och andra värdefulla material som kan återvinnas för att spara begränsade resurser.
- 3 Du kan ta din gamla apparat till butiken där du köpte produkten, eller kontakta din kommun för information om närmaste WEEE-uppsamlingsställe. För den mest uppdaterade informationen i ditt land, gå till www.lg.com/global/recycling

Kontakta följande kontor för frågor om regelefterlevnad

LG Electronics European Shared Service Center B.V.
Krijgsman 1, 1186 DM Amstelveen, The Netherlands

BRUGERVEJLEDNING

LG PowerTank™

Bærbar oplader

PMC-1000

Sådan kommer du i gang

Sikkerhedsforholdsregler

Adskillelse af produktet kan forårsage funktionsfejl i produktet. Adskil ikke produktet.

LG Electronics er ikke ansvarlig for problemer forårsaget pga. adskillelse af produktet af brugere eller ikke-autoriseret personale.

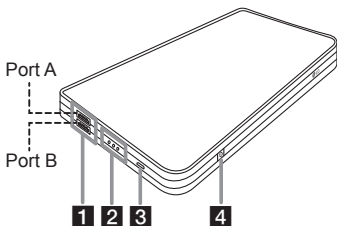
Læs sikkerhedsinstruktionerne omhyggeligt før brug af produktet. Når du har læst denne vejledning, skal du sørge for at opbevare den på et sted, hvor du let kan få adgang til den i forbindelse med brug af produktet.

- Brug ikke den bærbare oplader på et sted, der ofte giver statisk elektricitet og varme. Det kan medføre nedbrud og fejl.
- Brug ikke den bærbare oplader på et sted, der er meget fugtigt og/eller støvet. Det kan medføre nedbrud og fejl.
- Undgå at adskille, konvertere og/eller reparere produktet. Det kan medføre nedbrud og fejl og vil ugyldiggøre garantien.
- Undgå at spilde vand, olie og/eller kemikalier på produktet. Det kan medføre nedbrud og fejl.
- Kontroller, at enhedens spænding er kompatibel med dit produkt.
- Med henblik på at forebygge fejl, fejlagtig funktionalitet og risiko for eksplosion må produktet ikke efterlades i nærheden af en varmekilde eller brændbart materiale.
- Undgå at ryste eller kaste med produktet.
- Når produktet er beskadiget, må det ikke tændes.
- Hvis produktet ikke er i brug igennem længere tid, skal det oplades én gang om måneden.
- Hvis produktets interne væsker kommer i kontakt med huden, skal huden skylles med rent vand. Dette kan forårsage hudirritation.

- Undgå at klemme eller bøje kablet til opladning. Dette kan medføre fejl eller fejlfunktionalitet.
- Efterlad ikke produktet i/omkring varmeapparater, bilinteriør eller miljøer med høj temperatur. Risiko for overophedning og/eller eksplosion.
- Hvis produktet afgiver røg eller en mærkelig lugt, skal du øjeblikkeligt ophøre med at bruge det. Risiko for brand eller elektrisk stød.
- Opbevar produktet utilgængeligt for børn.
- Læg ikke produktet ind i en mikroovn eller ovn. Hurtigt opvarmning af produktet kan forårsage skader, overophedning, brand og eksplosion.
- Ophør øjeblikkeligt med at bruge produktet, hvis det afgiver mærkelig lugt, varme, misfarvning og andre udsædvanlige fænomener under brug. Produktet kan blive overophedet, selvantændende eller eksplodere.
- Undgå at give produktet slag eller stød. Produktet kan blive overophedet, selvantændende eller eksplodere.
- Undgå at udsætte den bærbare oplader for tryk og punkteringer. Produktet kan blive overophedet, selvantændende eller eksplodere.
- Må ikke udsættes for høje temperaturer over 60 °C. Dette kan medføre overophedning og brand eller eksplosion.
- Efterlad ikke produktet, og benyt det ikke i områder med høj temperatur og luffugtighed som f.eks. i et badeværelse. Produktet kan blive overophedet, selvantændende eller eksplodere.
- Undgå at træde på eller klemme kabler. Hvis kablet er beskadiget, må det ikke bruges. Det kan forårsage elektrisk stød eller brand.
- Brug ikke produktet i nærheden af flammer eller letantændeligt materiale. Produktet kan blive overophedet, selvantændende eller eksplodere.
- Undgå at stikke metalgenstande ind i batterilegemet. Produktet kan blive overophedet, selvantændende eller eksplodere.

- Brug ikke produktet længere tid ad gangen på et tæppe eller en dyne, et elektrisk tæppe eller på gulvtæpper. Produktet kan blive overophedet, selvantænde eller eksplodere.
 - Li-Ion-batteri er en farlig komponent, som kan forårsage personskade.
 - Udskiftning af batteriet af en ikke-kvalificeret professionel person kan forårsage skade på din enhed.
 - Forsøg ikke selv på at udskifte batteriet. Batteriet kan tage skade, hvilket kan føre til overophedning og kvæstelser. Batteriet skal udskiftes af en autoriseret tjenesteudbyder. Batteriet skal genanvendes eller kasseres separat fra husholdningsaffald.
- ※ Genbrug/bortskaffelse: Produktet skal bortskaffes på korrekt vis. Produktet må ikke kasseres som husholdningsaffald eller på forbrændingsanlæg.

Udseende



- 1** USB-port til opladning af bærbar enhed (5 V)
- 2** LED-indikator
Du kan kontrollere den resterende batterikapacitet ved at trykke på LED-indikatorknappen. LED-indikatorerne der lyser, viser den aktuelle batterikapacitet.
- 3** Micro USB-port til opladning af bærbar oplader (indgang)
- 4** LED-indikatorknop (knap til start af opladning)

PMC-1000

LED-indikator	○	○○	○○○
Kapacitet	≤ 30 %	30 ~ 70 %	70 ~ 100 %

▲ FORSIGTIG

- Oplad den bærbare oplader mindst én gang om måneden, eftersom den forbruger en lille mængde strøm, selvom den ikke er i brug.

ⓘ BEMÆRK

- Det faktiske produkt design kan afvige fra de billeder, der er vist i denne vejledning.

Opladning af den bærbare oplader

▲ FORSIGTIG

Du skal oplade den bærbare oplader helt, før du bruger det første gang. Før tilslutning af USB-kablet skal du kontrollere spænding/strømstyrke for adapteren. Hvis du bruger en uegnet enhed, kan det medføre fejl i den bærbare oplader eller opladeren.

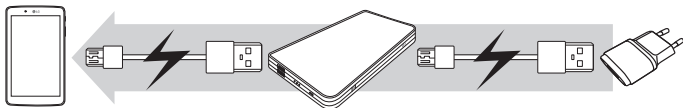


1. Opret tilslutning mellem Micro USB-porten (indgang) på den bærbare oplader og opladeradapteren eller pc'ens USB-port ved hjælp af USB-kablet.
 - LED-indikatoren blinker, hvilket betyder, at opladeren oplades normalt.
2. Når opladning af den bærbare oplader er udført, tændes LED-indikatoren. Fjern derefter USB-kablet.

! BEMÆRK

- LED-lamperne viser opladningsforholdene og kapaciteten. Du kan få yderligere oplysninger under LED-tilstande på side 5.
- Når du trykker på LED-indikatorknappen under opladning af den bærbare oplader, overgår det bærbare batteri til afladningstilstand for den bærbare enhed og stopper opladningen i 20 sekunder. Efter 20 sekunder oplades den bærbare oplader normalt.

Fortløbende opladning



1. Opret tilslutning mellem Micro USB-porten (indgang) på den bærbare oplader og opladeradapteren ved hjælp af USB-kablet.
 2. Opret tilslutning mellem USB-porten (udgang, Port A) på den bærbare oplader og USB-porten på den bærbare enhed ved hjælp af USB-kablet.
 - Når den bærbare oplader er opladet, oplades din bærbare enhed.
 - Når du trykker på LED-indikatorknappen efter at have afsluttet opladning af din bærbare enhed, oplades den bærbare oplader.
 - ※ Afhængigt af den bærbare enhed, stopper opladningen muligvis, selvom batteriet er fuldt opladet (100 % opladet). I så fald skiftes der ikke til opladning af den bærbare oplader. Du kan ændre rækkefølgen for opladning af den bærbare oplader ved at vente et øjeblik (kan variere afhængigt af enhedens producent) eller frakoble den bærbare enhed fra den bærbare oplader.
 3. Når opladning af den bærbare enhed er færdig, skal du fjerne USB-kablet.
- * Hvis du oplader mobilenheden og den bærbare oplader samtidig, skal du slutte den bærbare opladers USB-udgangsport (1, Port B) til mobilenhedens USB-port.

ⓘ BEMÆRK

- Når den fortløbende opladningsfunktion er igangværende, vil ladestrømmen være begrænset. Opladning kan derfor tage længere tid.
- Vi anbefaler brug af en original oplader. Hvis du oplader via USB-porten på pc'en, oplades produktet muligvis ikke.

- Hvis du frakobler opladeren under opladning af den bærbare enhed (produktet, der skal oplades) ved hjælp af fortløbende opladning, vil den bærbare enhed blive opladet.
- Hvis du frakobler en bærbare enhed under opladning af den bærbare enhed (produktet, der skal oplades) ved hjælp af fortløbende opladning, vil den bærbare oplader blive opladet omkring 20 sekunder efterfølgende.
- Hvis du gennemfører fortløbende opladning inden for 20 sekunder efter tryk på LED-indikatorknappen, vil den bærbare oplader blive opladet, når den bærbare enhed er helt opladet.
- Hvis opladeren tilsluttes den bærbare oplader under opladning af en bærbare enhed, vil den bærbare oplader blive opladet, når den bærbare enhed er helt opladet.

Opladning af bærbare enheder

▲ FORSIGTIG

Kontroller specifikationerne for spænding/strømstyrke for din bærbare enhed før opladning af bærbare enhed.

Se vejledningen eller specifikationerne for opladeren til din bærbare enhed, eller rådfør dig med producenten af den bærbare enhed, før du oplader den bærbare enhed.



1. Opret tilslutning mellem USB-porten (udgang) på den bærbare oplader og USB-porten på den bærbare enhed ved hjælp af USB-kablet.

2. Tryk på LED-indikatorknappen.

- LED-indikatorerne der blinker, viser den aktuelle batterikapacitet.

3. Når opladning af den bærbare enhed er færdig, skal du fjerne USB-kablet.

❗ BEMÆRK

- Du kan bruge det medfølgende USB-kabel sammen med din bærbare enhed til opladning.
- Hvis du ikke slutter en bærbar enhed til den bærbare oplader efter at have trykket på LED-indikatorknappen, slukkes outputtet for den bærbare oplader ca. 20 sekunder senere. Opladningstilstanden for den bærbare enhed forbliver aktiv i 20 sekunder.
- Tilgængeligt tilbehør kan variere fra land til land eller tjenesteudbyder.

Fejlfinding

Kontroller følgende, hvis den bærbare oplader ikke virker. Hvis problemet ikke kan løses, skal du stoppe brug og kontakte producenten.

Problem	Årsag og afhjælpning
Den bærbare oplader kan ikke oplade den bærbare enhed.	<ul style="list-style-type: none">• Kontroller spændingsspecifikationen mellem den bærbare oplader og den bærbare enhed.• Kontroller, at kablet er tilsluttet korrekt.• Start opladning af den bærbare enhed ved at trykke på LED-indikatorknappen.
Der er ingen blinkende LED efter tilslutning af den bærbare oplader til den bærbare enhed.	<ul style="list-style-type: none">• Status for opladningen vises indledningsvis med blinkende LED, når du har trykket på LED-indikatorknappen.• LED-indikatoren blinker ikke, mens den bærbare oplader oplader den bærbare enhed.
LED-indikatoren blinker ikke, mens den bærbare oplader oplades ved hjælp af en bærbare eller stationær computer.	<ul style="list-style-type: none">• Kontroller, at pc'en er i slukket tilstand eller dvaletilstand.• USB-porten mangler muligvis strøm. Frakobl alle andre enheder via USB-porte.

Problem	Årsag og afhjælpning
<p>Der er ingen LED-lys, når LED-indikatorknappen trykkes ned.</p> <p>Den bærbare oplader oplader ikke den bærbare enhed.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Den bærbare oplader er næsten afladet. Genoplud batteriet. • Det kan forekomme, når sikkerhedskredsløbet er blevet udløst af en kortslutning. For at opnå normal drift, skal du først frakoble kablet fra den bærbare oplader og derefter oplade den bærbare oplader igen.
<p>Opladningstiden er for lang.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Opladningstiden kan variere afhængigt af omgivelsernes temperatur. (Skal oplades i 5 °C til 35 °C (41 °F og 95 °F)) • Opladningstiden kan variere, når den bærbare oplader er tilsluttet pc'ens USB-porte. (USB-specifikation: 5 V 500 mA) • USB-porten mangler muligvis strøm. Frakobl alle andre enheder via USB-porte. • Kan forekomme, når du bruger en USB-hub. Slut den bærbare oplader direkte til pc'ens USB-port.
<p>Den bærbare oplader er overophedet.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Den bærbare oplader kan afgive varme under opladning eller under brug. Ved udvikling af voldsom varme eller røg skal du stoppe brug.

Problem	Årsag og afhjælpning
<p>Alle LED-indikatorer bliver ved med at blinke hurtigt.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ved unormale omstændigheder <ul style="list-style-type: none"> - Brug af enheden ved en for lav temperatur (under 5 °C (41 °F)) eller en for høj temperatur (over 35 °C (95 °F)). - Drift ved kortslutning i det eksterne miljø. - Input eller output til en overstrøm eller overspænding. 	<ul style="list-style-type: none"> • Det betyder, at der er opstået en unormal situation, eller at enheden er kortsluttet. Stop øjeblikkeligt brug af enheden. Ret fejlen, hvorefter enheden bør fungere igen. • Hvis enheden ikke fungerer ordentligt under selv normale omstændigheder i længere tid, skal du trykke på LED-indikatorknappen én gang. • Hvis LED-lyset blinker hurtigt under normale omstændigheder, skal du kontakte servicecenteret. • Det bør være tilstrækkeligt at frakoble opladeren fra den bærbare oplader og derefter forbinde dem igen.

Specifikationer

Model	PMC-1000
Nominel indgang	Maks. DC 5 V $\overline{\text{---}}$ 2A
Nominel udgangseffekt	Maks. DC 5 V $\overline{\text{---}}$ 3 A (den samlede strøm for 2 porte)
Batterikapacitet	DC 3,63 V $\overline{\text{---}}$ 10,000 mAh (Li-ion)
Batteritype	Litium-ion
Opladningstid	6,5 timer (ved brug af 2 A oplader)
Driftstemperatur	5 °C til 35 °C
Størrelse (L x B x H)	91 x 61 x 22,4 mm
Vægt	192 g

- Afhængigt af den resterende kapacitet for den bærbare oplader, temperaturen og opladningsforholdene kan opladningstiden være forskellig.
- Design og specifikationer kan ændres uden varsel.

Betingelser

- Garantien er kun gyldig, hvis den oprindelige kvittering udstedt til den oprindelige køber af forhandleren med købsdato og serienummer fremvises sammen med det produkt, der skal repareres eller erstattes. LG Electronics forbeholder sig retten til at nægte garantiservice, hvis disse oplysninger er blevet fjernet eller ændret i forhold til det oprindelige køb hos forhandleren.
- Hvis LG Electronics reparerer eller udskifter produktet, er det dækket i den tilbageværende garantiperiode for den originale garanti eller i halvfems (90) dage fra reparationsdatoen, efter hvad der er længst. Reparation eller udskiftning kan omfatte brugen af funktionelt tilsvarende enheder, der er blevet sat i stand. Udskiftede dele eller komponenter tilhører LG Electronics.
- Denne garanti dækker ikke fejl på produktet, der skyldes almindelig slitage eller misbrug, herunder, men ikke begrænset til, brug på anden vis end den normale, i overensstemmelse med vejledningen til brug og vedligeholdelse af produktet. Garantien dækker heller ikke produktfejl som følge af uheld, ændringer eller justeringer, uforklarlige hændelser eller skader pga. væske.
- Denne garanti dækker ikke fejl på produktet, der skyldes utilstrækkelig reparation, modifikation eller service udført af en person, der ikke er autoriseret af LG Electronics. Hvis der pilles ved forseglingen på produktet, bliver garantien ugyldig.

Begrænset garanti

UNDERLAGT BETINGELSERNE FOR DENNE BEGRÆNSEDE GARANTI STÅR LG ELECTRONICS INDE FOR, AT DETTE PRODUKT IKKE HAR NOGEN FEJL ELLER MANGLER I DESIGN, MATERIALE OG UDFØRELSE PÅ DET OPRINDELIGE KØBSTIDSPUNKT OG ÉT (1) ÅR FREM. I TILFÆLDE AF, AT DIT PRODUKT FÅR BRUG FOR SERVICE, DER ER UNDERLAGT GARANTIEN, SKAL DU RETURNERE DET TIL FORHANDLEREN ELLER KONTAKTE DIT LOKALE LG ELECTRONICS-SERVICECENTER FOR AT FÅ YDERLIGERE OPLYSNINGER.

Fjernelse af opbrugte batterier og akkumulatører (KUN produkter med integreret batteri)

- Hvis produktet har et indbygget batteri, som ikke nemt kan fjernes af slutbrugere, anbefaler LG, at batteriet kun bliver fjernet af kvalificerede teknikere, både hvis det er til udskiftning eller genbrug i slutning af produktets levetid.

Med henblik på at forhindre skade på produktet og af hensyn til brugernes sikkerhed må sidstnævnte ikke selv forsøge at fjerne batteriet, og de bør kontakte LG Service Helpline eller en anden uafhængig serviceleverandør angående råd herom.

- Fjernelse af batteriet involverer demontering af produkthuset, afbrydelse af de elektriske kabler/kontakter og forsigtig udtagning af battericellen ved hjælp af specialværktøjer. Hvis du har brug for vejledningen for kvalificerede teknikere om, hvordan batteriet sikkert skal fjernes, kan du besøge <http://www.lge.com/global/sustainability/environment/take-back-recycling>.

OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING

Hermed erklærer LG Electronics, at denne PMC-1000 er i overensstemmelse med de grundlæggende krav og andre relevante bestemmelser i direktiv 2014/30/EU. Der findes en kopi af overensstemmelseserklæringen på <http://www.lg.com/global/declaration>



Kassering af batterier/akkumulatorer

- 1 Dette symbol kan være ledsaget af kemiske symboler for kviksølv (Hg), cadmium (Cd) eller bly (Pb), hvis batteriet indeholder mere end 0,0005 % kviksølv, 0,002 % cadmium eller 0,004 % bly.
- 2 Alle batterier/akkumulatorer skal bortskaffes separat fra husholdningsaffald via bestemte indsamlingsfaciliteter, der er godkendt af regeringen eller de lokale myndigheder.
- 3 Korrekt bortskaffelse af dine gamle batterier/akkumulatorer er med til at forhindre mulige negative konsekvenser for miljøet og menneskers helbred.
- 4 Hvis du vil have yderligere oplysninger om bortskaffelse af dine gamle batterier/akkumulatorer, skal du kontakte kommunen, renovationsselskabet eller den butik, hvor du købte produktet.



Bortskaffelse af dit gamle apparat

- 1 Dette symbol med en affaldsspand med kryds over angiver at elektrisk og elektronisk affald (WEEE) skal bortskaffes og genbruges korrekt, adskilt fra kommunens husholdningsaffald.
- 2 Gamle elektriske produkter kan indeholde farlige stoffer, så når du bortskaffer dit gamle apparat på korrekt vis, hjælper du med at forhindre mulige negative konsekvenser for miljø og mennesker. Dit gamle apparat kan indeholde dele som kan genbruges, fx til at reparere andre produkter, eller værdifulde materialer som kan genbruges og derved begrænse spild af værdifulde ressourcer.
- 3 Du kan enten tage apparatet til den butik hvor du købte det, eller kontakte dit lokale affaldskontor angående oplysninger om det nærmeste, autoriserede WEEE-samlepunkt. Find de sidste nye oplysninger for dit land på www.lg.com/global/recycling

Kontaktkontor for overholdelse af gældende bestemmelser for dette produkt

LG Electronics European Shared Service Center B.V.
Krijgsman 1, 1186 DM Amstelveen, The Netherlands



MANUAL DE UTILIZARE

LG PowerTank™

Încărcător portabil

PMC-1000

Precauții pentru siguranță

Dezasamblarea produsului poate cauza funcționarea necorespunzătoare a produsului. Nu dezamblați produsul.

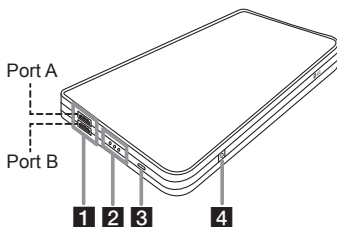
Compania LG Electronics nu este responsabilă pentru problemele cauzate de dezamblarea produsului de către utilizatori sau persoane neautorizate.

Citiți cu atenție informațiile de siguranță înainte de a utiliza produsul. După citirea acestui manual, asigurați-vă că îl păstrați într-un loc care permite accesarea cu ușurință a acestuia în timpul utilizării produsului.

- Nu utilizați încărcătorul portabil într-un loc care produce electricitate statică și căldură în mod frecvent. Acest lucru poate provoca defecțiuni și avarie.
- Nu utilizați încărcătorul portabil într-un loc care este foarte umed și/sau care conține mult praf. Acest lucru poate provoca defecțiuni și avarie.
- Nu dezamblați, transformați și/sau reparați. Acest lucru poate provoca defecțiuni și avarie și va anula garanția.
- Nu vărsați apă, ulei și/sau substanțe chimice pe produs. Acest lucru poate provoca defecțiuni și avarie.
- Verificați dacă tensiunea dispozitivului este compatibilă cu produsul dvs.
- Pentru a preveni avarierea, defecțiunile și pericolul de explozie, nu lăsați produsul lângă o sursă de căldură sau lângă materiale combustibile.
- Nu agitați sau aruncați cu putere produsul.
- În cazul în care produsul este deteriorat, nu îl porniți.
- În cazul în care nu este utilizat, încărcați produsul o dată pe lună.

- Dacă lichidul intern al produsului intră în contact cu pielea, clătiți imediat cu apă curată. Acest lucru poate provoca iritarea pielii.
- Nu apăsați și nu îndoiiți cablul de încărcare. Acest lucru poate cauza avarie sau probleme de funcționare.
- Nu lăsați produsul în/lângă aparatele de încălzire, în interiorul mașinilor sau în medii cu temperaturi ridicate. Acest lucru poate provoca supraîncălzire și/sau explozie.
- Dacă produsul emite fum sau un miros ciudat, opriți imediat utilizarea. Acest lucru poate cauza incendiu sau electrocutare.
- Nu lăsați produsul la îndemâna copiilor sau a bebelușilor.
- Nu introduceți produsul în cuptorul cu microunde sau în cuptor. Încălzirea rapidă a produsului poate provoca daune, supraîncălzire, incendiu, explozie.
- Întrerupeți imediat utilizarea dacă există un miros ciudat, încălzire, decolorare și alte fenomene anormale în timpul utilizării produsului. Produsul se poate supraîncălzi, poate lua foc sau poate exploda.
- Nu supuneți produsul la un impact puternic sau nu îl lăsați să cadă. Produsul se poate supraîncălzi, poate lua foc sau poate exploda.
- Nu aplicați presiune sau nu înțepați încărcătorul portabil. Produsul se poate supraîncălzi, poate lua foc sau poate exploda.
- Nu expuneți la temperaturi ridicate, de peste 60 °C. Acest lucru poate cauza supraîncălzire, incendiu sau explozie.
- Nu îl lăsați sau nu îl utilizați în medii cu temperaturi ridicate și umiditate, cum ar fi o baie. Produsul se poate supraîncălzi, poate lua foc sau poate exploda.
- Nu călcați sau nu aplicați presiune pe cabluri. În cazul în care cablul este rupt, nu îl utilizați. Acest lucru poate cauza electrocutare sau incendiu.
- Nu utilizați în apropierea flăcărilor sau materialelor inflamabile. Produsul se poate supraîncălzi, poate lua foc sau poate exploda.

- Nu conectați obiecte metalice în carcasă. Produsul se poate supraîncălzi, poate lua foc sau poate exploda.
 - Nu utilizați produsul pentru o perioadă lungă de timp pe o pătură sau o cuvertură, pătură electrică, sau pe covor. Produsul se poate supraîncălzi, poate lua foc sau poate exploda.
 - Bateria Li-Ion este o componentă periculoasă care poate cauza rănirea.
 - Înlocuirea bateriei de către personal necalificat poate cauza deteriorarea dispozitivului dvs.
 - Nu înlocuiți dvs. bateria. Bateria poate fi deteriorată, ceea ce poate provoca supraîncălzirea și vătămarea corporală. Bateria trebuie să fie înlocuită de furnizorul de servicii autorizat. Bateria ar trebui reciclată sau aruncată separat de gunoiul menajer.
- ※ Reciclare/eliminare: produsul trebuie să fie eliminat în mod corespunzător. Nu îl aruncați la gunoi sau în incinerator.



- 1** Port USB pentru încărcare dispozitiv portabil (Ieșire 5 V)
- 2** LED
Puteți să verificați capacitatea rămasă a bateriei atunci când apăsați butonul LED. LED-urile care se aprind reprezintă capacitatea curentă a bateriei.
- 3** Port micro USB pentru încărcarea încărcătorului portabil (Intrare)
- 4** Buton LED (Buton de pornire a încărcării)

PMC-1000

LED	O	OO	OOO
Capacitate	≤ 30 %	30 ~ 70 %	70 ~ 100 %

▲ PRECAUȚIE

- Încărcați încărcătorul portabil cel puțin o dată pe lună, deoarece acesta consumă o cantitate mică de curent chiar și atunci când nu este utilizat.

① NOTĂ

- Designul real al produsului poate fi diferit de cel ilustrat în acest manual.

Încărcarea încărcătorului portabil

▲ PRECAUȚIE

Înainte de a-l utiliza pentru prima oară, încărcați complet încărcătorul portabil.

Înainte de a conecta cablul USB, verificați tensiunea/curentul adaptorului.

Dacă utilizați dispozitivul nepotrivit, acest lucru poate provoca funcționarea necorespunzătoare a bateriei portabile sau încărcătorului.

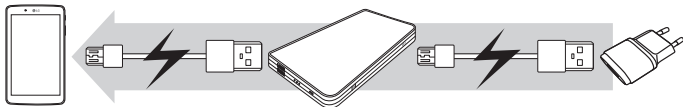


1. Conectați portul micro USB (Intrare) al încărcătorului portabil și adaptorul încărcătorului sau portul USB al PC-ului cu ajutorul cablului USB.
 - Dacă LED-ul luminează intermitent, încărcarea are loc în mod normal.
2. La finalizarea încărcării încărcătorului portabil, indicatorul LED-ului va fi pornit. Apoi, scoateți cablul USB.

! NOTĂ

- Luminile LED afișează condițiile de încărcare și indicațiile de capacitate. Pentru mai multe detalii, consultați condițiile LED de la pagina. 5.
- Când apăsați butonul LED în timpul încărcării bateriei, modul încărcătorului portabil se schimbă în modul de descărcare pentru dispozitivul portabil și oprește încărcarea pentru 20 secunde. După 20 de secunde, încărcătorul portabil va fi încărcat în mod normal.

Încărcare secvențială



1. Conectați portul micro USB (Intrare) al încărcătorului portabil și adaptorul încărcătorului cu ajutorul cablului USB.
 2. Conectați portul USB (Ieșire, Port A) al încărcătorului portabil și portul USB al dispozitivului dvs. portabil cu ajutorul cablului USB.
 - Dispozitivul dvs. portabil va fi încărcat după ce încărcătorul portabil s-a terminat de încărcat.
 - Când apăsați butonul LED, după ce s-a terminat încărcarea dispozitivului dvs. portabil, va fi încărcat încărcătorul portabil.
 - ※ În funcție de dispozitivul portabil, este posibil ca procesul de încărcare să nu se oprească, chiar dacă bateria este complet încărcată (100% încărcată). În acest caz, nu se va comuta la încărcarea încărcătorului portabil. În scopul de a schimba ordinea de încărcare a încărcătorului portabil, așteptați o perioadă de timp (aceasta poate diferi în funcție de producătorul dispozitivului), sau deconectați dispozitivul portabil de la încărcătorul portabil.
 3. La realizarea încărcării dispozitivului portabil, scoateți cablul USB.
- * În cazul în care încărcați dispozitivul mobil și încărcătorul portabil în același timp, conectați portul de ieșire USB al încărcătorului portabil (1, port B) la portul USB al dispozitivului dvs. mobil.

NOTĂ

- Când funcția de încărcare secvențială este operată, curentul de încărcare va fi limitat. Astfel, încărcarea poate dura mai mult.
- Pentru această funcție este recomandat să utilizați încărcătorul original. Dacă încărcați utilizând portul USB din PC, acesta este posibil să nu fie încărcat.

- Dacă deconectați încărcătorul în timpul încărcării dispozitivului portabil (produsul care trebuie încărcat), dispozitivul portabil va fi încărcat prin utilizarea încărcării secvențiale.
- Dacă deconectați un dispozitiv portabil în timpul încărcării dispozitivului portabil (produsul care trebuie încărcat), încărcătorul portabil va fi încărcat cu aproximativ 20 de secunde mai târziu prin utilizarea încărcării secvențiale.
- Dacă se realizează încărcarea secvențială în 20 de secunde de când a fost apăsat butonul LED, încărcătorul portabil va fi încărcat după ce dispozitivul portabil este încărcat complet.
- Dacă se conectează încărcătorul la încărcătorul portabil în timp ce are loc încărcarea unui dispozitiv portabil, încărcătorul portabil va fi încărcat după ce dispozitivul portabil este încărcat complet.

Încărcarea dispozitivelor portabile

▲ PRECAUȚIE

Verificați specificațiile de tensiune/curent ale dispozitivului dvs. portabil înainte de încărcarea dispozitivului portabil.

Verificați manualul sau specificațiile încărcătorului dispozitivului portabil pe care l-ați achiziționat sau consultați producătorul dispozitivului portabil înainte de a încărca dispozitivul portabil.



1. Conectați portul USB (ieșire) al încărcătorului portabil și portul USB al dispozitivului dvs. portabil cu ajutorul cablului USB.
2. Apăsați butonul LED.
 - LED-urile care luminează intermitent reprezintă capacitatea bateriei.

3. La realizarea încărcării dispozitivului portabil, scoateți cablul USB.

❗ NOTĂ

- Puteți utiliza cablul USB furnizat împreună cu dispozitivul portabil pentru a încărca.
- Dacă nu conectați un dispozitiv portabil la încărcătorul portabil după apăsarea butonului LED, ieșirea încărcătorului portabil trebuie să fie oprită cu aproximativ 20 de secunde mai târziu. Modul de încărcare pentru dispozitivul portabil se va menține timp de 20 de secunde.
- Accesoriile disponibile pot varia în funcție de regiunea, țara sau furnizorul dvs. de servicii.

Depanarea

În cazul în care încărcătorul portabil nu funcționează, verificați următoarele. Dacă problema nu este rezolvată, opriți utilizarea și contactați producătorul.

Problemă	Cauză și corectare
Încărcătorul portabil nu poate încărca dispozitivul portabil.	<ul style="list-style-type: none">• Verificați specificațiile de tensiune între încărcătorul portabil și dispozitivul portabil.• Verificați dacă este conectat corect cablul.• Începeți încărcarea dispozitivului portabil prin apăsarea butonului indicator LED.
Nu există niciun LED care să lumineze intermitent după conectarea încărcătorului portabil la dispozitivul portabil.	<ul style="list-style-type: none">• Starea de încărcare va începe cu aprinderea LED-ului după apăsarea butonului indicator LED.• LED-ul nu se aprinde în timp ce încărcătorul portabil încarcă dispozitivul portabil.
LED-ul nu luminează intermitent în timp ce încărcătorul portabil se încarcă prin intermediul unui laptop sau desktop.	<ul style="list-style-type: none">• Verificați dacă PC-ul nu este în modul oprit sau de repaus.• S-ar putea ca portul USB să nu aibă putere. Deconectați toate celelalte dispozitive care utilizează porturi USB.

Problemă	Cauză și corectare
<p>Nu există nicio iluminare a LED-urilor atunci când este apăsat butonul indicator LED.</p> <p>Încărcătorul portabil nu încarcă dispozitivul portabil.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Încărcătorul portabil este aproape gol. Încărcați-l. • Acest lucru poate apărea atunci când circuitul de siguranță a fost operat de un scurt-circuit. Pentru funcționarea normală, mai întâi deconectați cablul de la încărcătorul portabil și apoi încărcați din nou încărcătorul portabil.
<p>Timpul de încărcare este prea lung.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Timpul de încărcare poate varia în funcție de temperatura mediului ambiant. (Încărcați în intervalul cuprins între 5 °C și 35 °C (41 °F și 95 °F)) • Timpul de încărcare poate varia când încărcătorul portabil este conectat la porturile USB ale PC-ului. (Specificații USB: 5 V 500 mA) • S-ar putea ca portul USB să nu aibă putere. Deconectați toate celelalte dispozitive care utilizează porturi USB. • Poate apărea atunci când utilizați un hub USB. Conectați încărcătorul portabil direct la portul USB al PC-ului.
<p>Încărcătorul portabil se supraîncălzește.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Încărcătorul portabil poate emite căldură în timpul încărcării sau în timpul utilizării, iar în cazul în care există prea multă căldură sau fum, opriți utilizarea.

Problemă	Cauză și corectare
<p>Toate LED-urile continuă să lumineze intermitent rapid.</p> <ul style="list-style-type: none"> • În caz de circumstanțe anormale <ul style="list-style-type: none"> - Utilizarea unității la grade mult prea scăzute (sub 5 °C (41 °F)) sau grade mult prea ridicate (peste 35 °C (95 °F)). - O operare a unui scurt-circuit prin mediul extern. - Intrare sau ieșire pentru un supracurent sau supratensiune. 	<ul style="list-style-type: none"> • Acest lucru înseamnă că există o circumstanță anormală sau că se produce un scurt-circuit al unității. Încetați imediat utilizarea unității. Dacă realizați circumstanța normală, va funcționa din nou corect. • Dacă unitatea nu funcționează corect chiar și în circumstanțe normale pentru mult timp, apăsați butonul LED o singură dată. • Dacă luminile LED-ului continuă să lumineze intermitent rapid în circumstanțe normale, contactați centrul de service. • Pentru o funcționare corespunzătoare, deconectați încărcătorul de la încărcătorul portabil și apoi reconectați-l.

Specificații

Model	PMC-1000
Intrare nominală	Max. C.C. 5 V $\overline{=}$ 2 A
Ieșire nominală	Max. C.C. 5 V $\overline{=}$ 3 A (curentul total pentru 2 porturi)
Capacitatea bateriei	DC 3,63 V $\overline{=}$ 10,000 mAh (Li-Ion)
Tip baterie	Litiu-ion
Timp de încărcare	6,5 ore (Utilizând un încărcător 2 A)
Temperatură de funcționare	de la 5 °C până la 35 °C
Dimensiune (L x l x î)	91 x 61 x 22,4 mm
Greutate	192 g

- În funcție de capacitatea rămasă a încărcătorului portabil, circumstanța de temperatură și încărcare, timpul de încărcare poate fi diferit.
- Designul și specificațiile pot fi modificate fără preaviz.

Condiții

- Garanția este valabilă numai în cazul în care chitanța originală emisă de către dealer pentru cumpărătorul original, în care se specifică data achiziției și numărul de serie, este prezentată împreună cu produsul care trebuie reparat sau înlocuit. LG Electronics își rezervă dreptul de a refuza service-ul în garanție dacă aceste informații au fost eliminate sau modificate după achiziția originală a produsului de la dealer.
- Dacă LG Electronics repară sau înlocuiește produsul, produsul reparat sau înlocuit va avea garanție pentru durata de timp rămasă din perioada de garanție inițială de nouăzeci (90) de zile de la data reparației, oricare este mai lungă. Reparația sau înlocuirea pot implica utilizarea unor unități recondiționate, echivalente din punct de vedere al funcționalității. Piese sau componentele înlocuite vor deveni proprietatea LG Electronics.
- Prezenta garanție nu acoperă defectarea produsului datorată utilizării sau uzurii normale sau datorată utilizării necorespunzătoare, inclusiv, dar fără a se limita la, utilizarea în alte moduri decât cele normale și uzuale, în conformitate cu instrucțiunile de utilizare și de întreținere a produsului. Prezenta garanție nu acoperă nici defectarea produsului datorată accidentelor, modificărilor sau reglărilor, fenomenelor naturale sau deteriorării în urma vărsării de lichide.
- Prezenta garanție nu acoperă defectarea produsului datorată reparațiilor, modificărilor sau operațiilor de service improprii efectuate de o persoană neautorizată de LG Electronics. Modificarea oricărui sigiliu de pe produs va anula garanția.

Garanția limitată

FĂCÂND OBIECTUL CONDIȚIILOR PREZENTEI GARANȚII LIMITATE, LG ELECTRONICS GARANTEAZĂ CĂ ACEST PRODUS NU PREZINTĂ DEFECTE DE DESIGN, MATERIAL ȘI MANOPERĂ ÎN MOMENTUL ACHIZIȚIEI ORIGINALE DE CĂTRE UN CONSUMATOR ȘI PE O PERIOADĂ ULTERIOARĂ DE 1 (UN) AN. DACĂ PRODUSUL DVS. NECESITĂ SERVICE ÎN GARANȚIE, VĂ RUGĂM SĂ-L ÎNAPOIAȚI DEALERULUI DE LA CARE A FOST ACHIZIȚIONAT SAU SĂ CONTACTAȚI CENTRUL LOCAL DE CONTACT LG ELECTRONICS PENTRU INFORMAȚII SUPLIMENTARE.

Eliminarea bateriilor uzate și acumulatorilor uzați (DOAR în cazul produselor cu baterie încorporată)

- În cazul în care bateria este încorporată în produs și nu poate fi îndepărtată de utilizatorul final, LG recomandă ca bateria să fie îndepărtată doar de către un personal calificat; bateria astfel îndepărtată trebuie înlocuită și reciclată la sfârșitul duratei de viață a produsului.
Pentru a preveni deteriorarea produsului și producerea oricărui accident, utilizatorilor li se recomandă să nu îndeparteze bateria, și să contacteze Serviciul de Asistență LG, sau orice altă unitate service individuală.
- Eliminarea bateriei implică demontarea carcasei produsului, deconectarea cablurilor/racordurilor electrice și îndepărtarea cu atenție a bateriei, cu folosirea sculelor speciale. Pentru instrucțiunile de îndepărtare în condiții de siguranță a bateriei, destinate personalului calificat, vă rugăm accesați <http://www.lge.com/global/sustainability/environment/take-back-recycling>.

DECLARAȚIE DE CONFORMITATE

Prin prezenta, LG Electronics declară că acest încărcător portabil PMC-1000 este în conformitate cu cerințele esențiale și cu alte prevederi relevante ale Directivei 2014/30/EU. O copie a Declarației de conformitate poate fi găsită la adresa <http://www.lg.com/global/declaration>



Casarea bateriilor uzate/acumulatorilor uzați

- 1 Acest simbol poate fi combinat cu simbolurile chimice ale mercurului (Hg), cadmiului (Cd) sau plumbului (Pb) în cazul în care bateria conține peste 0,0005 % mercur, 0,002 % cadmiu sau 0,004 % plumb.
- 2 Toate bateriile/toți acumulatorii trebuie eliminate/eliminați separat de fluxul deșeurilor menajere, prin intermediul punctelor de colectare desemnate de către guvern sau de către autoritățile locale.
- 3 Eliminarea corectă a bateriilor/acumulatorilor dvs. vechi va ajuta la prevenirea potențialelor consecințe negative asupra mediului înconjurător, sănătății animalelor și populației.
- 4 Pentru informații suplimentare privind casarea bateriilor/acumulatorilor dvs. vechi, vă rugăm să contactați consiliul local, serviciile de salubritate sau magazinul de unde ați achiziționat produsul.



Eliminarea aparatului vechi

- 1 Simbolul de pubelă indică faptul că deșeurile electrice și electronice (WEEE) trebuie eliminate separat de celelalte deșeuri.
- 2 Produsele electrice și electronice vechi conțin substanțe periculoase. Astfel, prin eliminarea corespunzătoare veți contribui la prevenirea deteriorării mediului înconjurător și al sănătății umane. Este posibil ca dispozitivul dvs. vechi să conțină piese componente, care pot fi folosite pentru repararea altor produse sau materiale importante care pot fi reciclate în scopul economisirii resurselor limitate.
- 3 Dispozitivul vechi poate fi returnat magazinului de unde a fost achiziționat, sau puteți contacta firma responsabilă pentru eliminarea deșeurilor, în scopul aflării locației unității autorizate pentru reciclarea deșeurilor electrice și electronice (WEEE). Pentru informații mereu actualizate și referitoare la țara dvs. vă rugăm vizitați pagina web www.lg.com/global/recycling

Birou de contact pentru conformitatea acestui produs

LG Electronics European Shared Service Center B.V.
Krijgsman 1, 1186 DM Amstelveen, The Netherlands

KULLANICI KILAVUZU

LG PowerTank™

Taşınabilir Şarj Cihazı

PMC-1000

Güvenlik Önlemleri

Ürünün parçalara ayrılması düzgün çalışmamasına neden olabilir. Lütfen ürünü parçalarına ayırmayın.

LG Electronics, ürünün kullanıcı tarafından veya yetkili olmayan kişilerce parçalara ayrılmasından kaynaklanan sorunlardan sorumlu değildir.

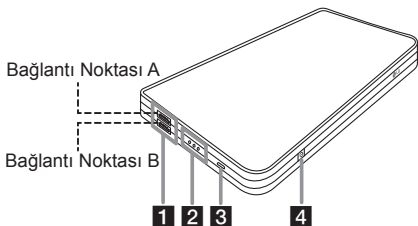
Ürünü kullanmadan önce güvenlik bilgilerini lütfen dikkatlice okuyun. Bu kılavuzu okuduktan sonra ürünü kullanırken kolayca erişebileceğiniz bir yere koyduğunuzdan emin olun.

- Lütfen taşınabilir şarj cihazını sıkça statik elektrik ve ısı üreten yerlerde kullanmayın. Bu durum bozulma veya arızaya neden olabilir.
- Lütfen taşınabilir şarj cihazını çok nemli ve/veya tozlu yerlerde kullanmayın. Bu durum bozulma veya arızaya neden olabilir.
- Lütfen parçalarına ayırmayın, dönüştürmeyin ve/veya tamir etmeyin. Bu durum bozulma veya arızaya neden olabilir ve garantiyi geçersiz kılar.
- Lütfen ürünün üzerine su, yağ ve/veya kimyasal madde dökmeyin. Bu durum bozulma veya arızaya neden olabilir.
- Lütfen cihaz voltajının ürününüzle uyumlu olduğunu kontrol edin.
- Arıza, düzgün çalışmama ve patlama tehlikesini önlemek için ürününüzü lütfen ısı kaynağı veya yanıcı maddelere yakın yerlere bırakmayın.
- Ürünü sallamayın veya sertçe atmayın.
- Zarar gördüğünde ürünü açmayın.
- Kullanmadığınızda ürünü lütfen ayda bir şarj edin.
- Ürünün içindeki sıvılar ciltle temas ederse cildi derhal temiz suyla yıkayın. Bu durum cildinizin tahriş olmasına neden olabilir.

- Lütfen şarj kablosuna basmayın veya kabloyu bükmeyin. Bu durum arızaya veya düzgün çalışmamaya neden olabilir.
- Ürünü ısıtma cihazlarının içinde/etrafında, arabada veya yüksek sıcaklıktaki ortamlarda bırakmayın. Bu durum aşırı ısınmaya ve/veya patlamaya neden olabilir.
- Üründen duman veya tuhaf bir koku gelirse derhal kullanmayı bırakın. Bu durum yangına veya elektrik çarpmasına neden olabilir.
- Lütfen ürünü çocukların veya bebeklerin erişemeyeceği yerlerde saklayın.
- Ürünü mikrodalga fırına veya fırına koymayın. Ürünün hızlı bir şekilde ısıtılması hasara, aşırı ısınmaya, yangına ve patlamaya neden olabilir.
- Ürünü kullanırken tuhaf koku, ısınma, renkte bozulma ve başka tuhaf durumlarla karşılaşırsanız ürünü kullanmayı derhal bırakın. Ürün aşırı ısınabilir, yanabilir veya patlayabilir.
- Lütfen ürünü sert darbe veya düşmelerden koruyun. Ürün aşırı ısınabilir, yanabilir veya patlayabilir.
- Taşınabilir şarj cihazına basınç uygulamayın veya şarj cihazını delmeyin. Ürün aşırı ısınabilir, yanabilir veya patlayabilir.
- 60°C'nin üzerinde yüksek sıcaklığa maruz bırakmayın. Bu durum aşırı ısınmaya, yangına veya patlamaya neden olabilir.
- Banyo gibi yüksek sıcaklık ve nem oranına sahip yerlerde bırakmayın veya kullanmayın. Ürün aşırı ısınabilir, yanabilir veya patlayabilir.
- Lütfen kablolara basmayın veya baskı uygulamayın. Kablo bozuksa kullanmayın. Bu durum elektrik çarpmasına veya yangına neden olabilir.
- Ateş veya yanıcı maddelere yakın yerlerde kullanmayın. Ürün aşırı ısınabilir, yanabilir veya patlayabilir.
- Cihaz gövdesine metal nesnelere sokmayın. Ürün aşırı ısınabilir, yanabilir veya patlayabilir.

- Ürünü örtü veya yorgan, elektrikli battaniye ya da halı gibi eşyaların üzerinde uzun süre kullanmayın. Ürün aşırı ısınabilir, yanabilir veya patlayabilir.
 - Li-ion Pil, yaralanmaya neden olabilecek tehlikeli bir bileşendir.
 - Pil değişiminin yetkili bir profesyonel tarafından yapılması cihazınızda hasara neden olabilir.
 - Pili kendiniz değiştirmeyin. Pil hasar görebilir, bu nedenle aşırı ısınma ve yaralanmalar meydana gelebilir. Pil mutlaka yetkili servis sağlayıcı tarafından değiştirilmelidir. Pil geri dönüştürülmeli ya da ev atıklarından ayrı olarak atılmalıdır.
- ※ Geri dönüşüm / atma: Cihaz uygun bir şekilde atılmalıdır. Çöpe veya çöp yakma kazanına atmayın.

Görünüm



- 1** Taşınabilir cihazı şarj etmek için USB bağlantı noktası (5 V Çıkış)
- 2** LED
LED düğmesine basarak kalan pil kapasitesini kontrol edebilirsiniz. Yanan LED'ler mevcut pil kapasitesini gösterir.
- 3** Taşınabilir şarj cihazını şarj etmek için Mikro USB bağlantı noktası (Giriş)
- 4** LED düğmesi (Şarj başlatma düğmesi)

PMC-1000

LED	O	OO	OOO
Kapasite	≤ 30 %	30 ~ 70 %	70 ~ 100 %

⚠ DİKKAT

- Taşınabilir şarj cihazı, kullanılmadığında bile az miktarda akım tüketir; lütfen taşınabilir şarj cihazını ayda en az bir kez şarj edin.

📌 NOT

- Gerçek ürün tasarımı bu kılavuzda gösterilen resimlerden farklı olabilir.

Taşınabilir Şarj Cihazının Şarj Edilmesi

⚠ DİKKAT

İlk kullanımdan önce taşınabilir şarj cihazını tamamen şarj edin. USB kablosunu takmadan önce adaptörün voltajını/akımını kontrol edin. Uygun olmayan bir cihaz kullanırsanız taşınabilir şarj cihazının veya şarj cihazının düzgün çalışmamasına neden olabilir.

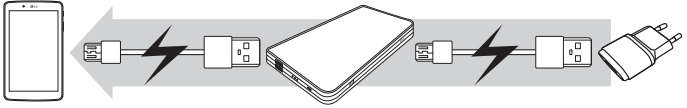


1. Taşınabilir şarj cihazının Mikro USB bağlantı noktasını (Giriş) şarj cihazı adaptörüne veya USB kablosunu kullanarak PC USB bağlantı noktasına bağlayın.
- LED yanıp sönüyorsa şarj işlemi normaldir.
2. Taşınabilir şarj cihazı şarj olduğunda LED göstergesi yanar. Bu durumda USB kablosunu çıkarın.

ⓘ NOT

- LED ışıkları şarj durumlarını veya kapasiteyi gösterir. Ayrıntılı bilgi için sayfa 5'deki LED durumlarına bakın.
- Pili şarj ederken LED düğmesine bastığınızda taşınabilir şarj cihazı modu taşınabilir cihaz için deşarj moduna geçer ve şarj 20 saniye boyunca durur. 20 saniyeden sonra taşınabilir şarj cihazı normal şarj olur.

Ardışık Şarj



1. Taşınabilir şarj cihazının Mikro USB bağlantı noktasını (Giriş) USB kablosu kullanarak şarj cihazı adaptörüne bağlayın.
 2. USB kablosunu kullanarak taşınabilir cihazınızı USB bağlantı noktası ile taşınabilir şarj cihazının USB bağlantı noktasını (Çıkış, Bağlantı Noktası A) bağlayın.
 - Taşınabilir şarj cihazının şarjı tamamlandıktan sonra taşınabilir cihazınız şarj edilir.
 - Taşınabilir cihazınızın şarjı tamamlandıktan sonra LED düğmesine bastığınızda taşınabilir şarj cihazı şarj edilir.
 - ※ Taşınabilir cihaza bağlı olarak, pil tamamen (%100 şarj) şarj olduktan sonra bile şarj süreci durmayabilir. Bu durumda, taşınabilir şarj cihazının şarjına geçilmez. Taşınabilir şarj cihazının şarj sırasını değiştirmek için lütfen bir süre bekleyin (süre, cihazın üreticisine göre farklılık gösterebilir.) veya taşınabilir cihazı taşınabilir şarj cihazından çıkarın.
 3. Taşınabilir cihazın şarjı tamamlandıktan sonra USB kablosunu çıkarın.
- * Mobil cihazı ve taşınabilir şarj cihazını aynı anda şarj edecekseniz taşınabilir şarj cihazının USB çıkış bağlantı noktasını (1, Bağlantı Noktası B) mobil cihazınızın USB bağlantı noktasına bağlayın.

❗ NOT

- Ardışık şarj fonksiyonu kullanılırken şarj akımı sınırlandırılır. Dolayısıyla şarj uzun sürebilir.
- Bu fonksiyonun orijinal şarj cihazıyla kullanılması önerilir. Bilgisayardaki USB bağlantı noktasını kullanarak şarj ettiğinizde şarj olmayabilir.

- Taşınabilir cihazı (şarj edilecek ürün) ardışık şarjla şarj ederken şarj cihazının bağlantısı kesilirse taşınabilir cihaz şarj olmaya devam eder.
- Taşınabilir cihaz (şarj edilecek ürün) şarj olurken taşınabilir cihazın bağlantısı kesilirse taşınabilir şarj cihazı yaklaşık 20 saniye sonra şarj olmaya başlar.
- LED düğmesine basıldıktan sonra 20 saniye içinde ardışık şarj yapılırsa taşınabilir cihaz tamamen şarj olduktan sonra taşınabilir şarj cihazı şarj edilir.
- Taşınabilir cihaz şarj olurken taşınabilir şarj cihazı şarj cihazına bağlanırsa taşınabilir cihaz tamamen şarj olduktan sonra taşınabilir şarj cihazı şarj edilir.

Taşınabilir Cihazların Şarj Edilmesi

⚠ DİKKAT

Taşınabilir cihazınızı şarj etmeden önce voltaj/akım teknik özelliklerini kontrol edin.

Taşınabilir cihazı şarj etmeden önce, cihazı satın aldığınızda verilen kılavuzu veya şarj cihazı teknik özelliklerini kontrol edin ya da taşınabilir cihazın üreticisine danışın.



1. USB kablosunu kullanarak taşınabilir cihazınızın USB bağlantı noktası ile taşınabilir şarj cihazının USB bağlantı noktasını (Çıkış) bağlayın.
2. LED düğmesine basın.
 - Yanıp sönen LED'ler mevcut pil kapasitesini gösterir.
3. Taşınabilir cihazın şarjı tamamlandıktan sonra USB kablosunu çıkarın.

❗ NOT

- Şarj için size verilen USB kablosunu kullanabilirsiniz.
- LED düğmesine bastıktan sonra taşınabilir şarj cihazına taşınabilir cihaz bağlamazsanız taşınabilir şarj cihazı çıkışı yaklaşık 20 saniye sonra kapanır. Taşınabilir cihaz için şarj modu 20 saniye boyunca açık kalır.
- Mevcut aksesuarlar bölge, ülke ya da servis sağlayıcınıza göre değişiklik gösterebilir.

Sorun giderme

Taşınabilir şarj cihazı çalışmazsa lütfen aşağıdaki içerikleri kontrol edin. Sorun çözülmezse ürünü kullanmayı bırakın ve üreticiyle iletişime geçin.

Sorun	Neden ve Çözüm
Taşınabilir şarj cihazı taşınabilir cihazı şarj edemiyor.	<ul style="list-style-type: none">• Lütfen Taşınabilir şarj cihazı ve taşınabilir cihaz arasındaki Voltaj özelliklerini kontrol edin.• Lütfen kablonun düzgün bağlanıp bağlanmadığını kontrol edin.• Lütfen LED gösterge düğmesine basarak taşınabilir cihazı şarj etmeye başlayın.
Taşınabilir şarj cihazını taşınabilir cihaza bağladıktan sonra LED yanıp sönmüyor.	<ul style="list-style-type: none">• Şarj durumu LED gösterge düğmesine basıldıktan sonra LED'in yanıp sönmeye başlaması gerekir.• Taşınabilir şarj cihazı taşınabilir cihazı şarj ederken LED yanıp sönmeyebilir.
Taşınabilir şarj cihazı dizüstü veya masaüstü bilgisayardan şarj olurken LED yanıp sönmüyor.	<ul style="list-style-type: none">• Bilgisayarın kapalı veya uyku modunda olduğunu kontrol edin.• USB bağlantı noktasında elektrik olmayabilir. Lütfen USB bağlantı noktasını kullanan tüm diğer cihazları çıkarın.

Sorun	Neden ve Çözüm
<p>LED gösterge düğmesine basıldığında LED ışığı yanmıyor. Taşınabilir şarj cihazı taşınabilir cihazı şarj etmiyor.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Taşınabilir şarj cihazı neredeyse boştur. Lütfen pili şarj edin. • Bu durum, güvenlik devresi kısa devre tarafından çalıştırıldığında görülebilir. Normal çalışma için kabloyu önce taşınabilir şarj cihazından çıkarın ve taşınabilir şarj cihazını tekrar şarj edin.
<p>Şarj süresi çok uzun.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Şarj süresi çevresel sıcaklığa bağlı olarak değişebilir. (Lütfen 5°C - 35°C (41°F - 95°F) arasında şarj edin) • Taşınabilir şarj cihazı PC USB bağlantı noktalarına takılı olduğunda şarj süresi değişiklik gösterebilir. (USB özellikleri: 5 V 500 mA) • USB bağlantı noktasında elektrik olmayabilir. Lütfen USB bağlantı noktasını kullanan tüm diğer cihazları çıkarın. • USB Hub kullanımından kaynaklanabilir. Lütfen taşınabilir şarj cihazını doğrudan PC USB bağlantı noktasına takın.
<p>Taşınabilir şarj cihazı aşırı ısınıyor.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Taşınabilir şarj cihazı şarj veya kullanım sırasında ısı yayabilir. Çok fazla ısı veya duman varsa lütfen taşınabilir şarj cihazını kullanmayı bırakın.

Sorun	Neden ve Çözüm
<p>Tüm LED'ler hızlıca yanıp sönüyor.</p> <ul style="list-style-type: none">• Anormal bir durumda<ul style="list-style-type: none">- Cihazın aşırı düşük sıcaklıkta kullanılması (5°C'nin (41°F) altında) ya da aşırı yüksek sıcaklıkta kullanılması (35°C'nin (95°F) üstünde).- Dış çevre kaynaklı kısa devre.- Aşırı akım veya aşırı voltajda giriş ya da çıkış.	<ul style="list-style-type: none">• Bu, cihazda anormal bir durum veya kısa devre olduğu anlamına gelir. Cihazı kullanmayı derhal bırakın. Normal koşulu sağladığınızda cihaz düzgün çalışmaya devam eder.• Cihaz normal koşulda da uzun süre düzgün çalışmazsa LED düğmesine bir kez basın.• LED ışıkları normal koşul altında hızlıca yanıp sönmeye devam ederse servis merkeziyle iletişime geçin.• Normal çalışma için taşınabilir şarj cihazı şarj oluyorsa önce şarj cihazını taşınabilir şarj cihazından çıkarın ve ardından şarj cihazını tekrar bağlayın.

Teknik özellikler

Model	PMC-1000
Nominal giriş	Maks. DC 5 V $\overline{\text{---}}$ 2 A
Nominal çıkış	Maks. DC 5 V $\overline{\text{---}}$ 3 A (2 bağlantı noktasının toplam akımı)
Pil kapasitesi	DC 3,63 V $\overline{\text{---}}$ 10,000 mAh (Li-Ion)
Pil türü	Lityum iyon
Şarj süresi	6,5 Saat (2 A şarj cihazı kullanıldığında)
Çalışma sıcaklığı	5°C - 35°C
Boyut (U x G x Y)	91 x 61 x 22,4 mm
Ağırlık	192 g

- Şarj süresi taşınabilir şarj cihazının kalan kapasitesine, sıcaklığa ve şarj koşuluna göre değişiklik gösterebilir.
- Tasarım ve teknik özellikler bildirimde bulunulmaksızın değiştirilebilir.

Koşullar

- Garanti yalnızca, onarılacak ya da değiştirilecek ürünle birlikte, orijinal müşteri adına satıcı tarafından düzenlenmiş, üzerinde satın alınma tarihi ve seri numarası bulunan orijinal faturanın ibrazıyla geçerlidir. LG Electronics, ürün satıcıdan alındıktan sonra bu bilginin silinmesi veya değiştirilmesi durumunda garanti hizmetini reddetme hakkını saklı tutar.
- LG Electronics ürünü onarır veya değiştirirse, onarılan ya da değiştirilen ürün, hangisi daha uzunsa, orijinal garanti süresinden artan süre kadar ya da onarım tarihinden itibaren doksan (90) gün boyunca garanti kapsamında olacaktır. Onarım veya değiştirme işlemi, onarımı yapılmış eşdeğer cihazların kullanımını gerektirebilir. Değiştirilen parçalar veya bileşenler LG Electronics'in malı olacaktır.
- Bu Garanti, ürünün normal aşınma ve yıpranması veya ürünün kullanımı ve bakımı ile ilgili talimatlara uygun biçimde, normal ve alışlageldik şekilde kullanılmasının dışında kalan kullanım biçimleri dahil, ancak bunlarla sınırlı kalmayan hatalı kullanım nedeniyle meydana gelen arızaları kapsamaz. Garanti ayrıca kaza sonucu, değişiklik ve ayarlamalar yapılması nedeniyle, tabii afetler ya da sivilerin neden olduğu ürün arızalarını da kapsamaz.
- Bu garanti, LG Electronics tarafından yetki verilmemiş kişiler tarafından gerçekleştirilen onarım, değişiklik veya servis işlemlerinden kaynaklanan ürün arızalarını kapsamaz. Ürün üzerindeki herhangi bir mührün tahrif edilmesi garantinin geçersiz kalmasına neden olacaktır.

Sınırlı Garanti

BU SINIRLI GARANTİ KOŞULLARINA BAĞLI OLARAK, LG ELECTRONICS BU ÜRÜNÜN TÜKETİCİ TARAFINDAN SATIN ALINDIĞI TARİHTE VE BU TARİHTEN SONRAKİ BİR (2) YIL İÇERİSİNDE TASARIM, MALZEME VE İŞÇİLİK HATALARI AÇISINDAN KUSURSUZ OLDUĞUNU GARANTİ EDER. ÜRÜNÜNÜZÜN GARANTİ SERVISİNE GEREK DUYMASI DURUMUNDA LÜTFEN SATIN ALDIĞINIZ BAYİYE FATURASI İLE BİRLİKTE GERİ GÖTÜRÜN VEYA DAHA FAZLA BİLGİ İÇİN YAKININIZDAKİ LG ELECTRONICS İLETİŞİM MERKEZİYLE TEMASA GEÇİN.

Atık batarya ve akülerin çıkarılması (SADECE gömülü bataryalı üründe)

- Bu üründe, nihai kullanıcılar tarafından kolaylıkla çıkarılamayan bataryanın ürünle birleşik konumda olması halinde LG, ister batarya değişiminde ister bu ürünün kullanım süresinin sonunda gerçekleşecek olan bataryanın geri dönüşümünde bataryanın sadece nitelikli ve uzman kişiler tarafından çıkarılmasını tavsiye eder.
Kullanıcılar, ürünün zarar görmesini engellemek ve kendi güvenliklerini sağlamak için bataryayı çıkarmaya kalkışmamalı ve öneri konusunda LG Servis Yardım Hattı ya da diğer bağımsız servis sağlayıcıları ile iletişime geçmelidir.
- Bataryayı çıkarma işlemi, ürün kasasının sökülmesini, elektrik kablo/bağlantılarının kesilmesini ve özel aletler kullanılarak bataryanın dikkatli bir şekilde çıkarılmasını kapsar. Nitelikli ve uzman kişilerin bataryayı güvenli bir şekilde çıkarmalarına yönelik talimatlara ihtiyaç duymanız halinde lütfen <http://www.lge.com/global/sustainability/environment/take-back-recycling> bağlantısına gidiniz.

UYGUNLUK BİLDİRİMİ

LG Electronics, işbu belgeyle bu PMC-1000 ürününün, 2014/30/EU Direktifinin temel gereklilikleri ve diğer ilgili hükümlerine uygun olduğunu beyan eder. Uygunluk Bildiriminin bir kopyası şu adreste bulunabilir: <http://www.lg.com/global/declaration>



Eski cihazınızın atılması

- 1 Eğer pil %0,0005 üzerinde cıva, %0,002 üzerinde kadmiyum, %0,004 üzerinde kurşun içeriyorsa bu sembol yanında, cıva (Hg), kadmiyum (Cd) ve kurşun (Pb) sembolleri de bulunur.
- 2 Tüm piller/akümülatörler, belediye atık şebekesinden ayrı olarak, yerel makamlarca ya da devlet tarafından belirlenmiş toplama tesislerinde imha edilmelidir.
- 3 Eski pillerinizin/akümülatörlerinizin doğru şekilde atılması, çevre ve insan sağlığı üzerinde oluşabilecek potansiyel olumsuz sonuçların önlenmesine yardımcı olacaktır.
- 4 Eski pillerinizin/akümülatörlerinizin imha edilmesi ile ilgili daha ayrıntılı bilgi için lütfen belediye, ilgili yerel çöp toplama hizmet merkezi ya da ürünü satın aldığınız mağaza ile temasa geçin.



Eski cihazınızın atılması

- 1 Tüm elektrikli ve elektronik atıklar, devlet ya da yerel yetkililer tarafından belirlenen toplama merkezlerinde ayrı olarak imha edilmelidir. Atık elektrikli ve elektronik aletler belediyeler tarafından kurulan toplama noktalarına teslim edilmeli veya aldığınız yeni ürünü satıcınıza adresinize teslim ederken, satıcınızdan atık elektrikli ve elektronik aletinizi teslim almasını istemelisiniz.
- 2 Atık ürünün doğru imhası çevre ve insan sağlığı üzerindeki potansiyel olumsuz sonuçların engellenmesine yardımcı olacaktır.
- 3 Bu işareti içeren ürünler tehlikeli madde içerebilir. Ürünler içerisindeki tehlikeli maddeler çevre kirlenmesine veya yaralanma/ölüme sebebiyet verebilir.
- 4 EEE Yönetmeliğine Uygundur.
- 5 Eski ürününüzün imhası hakkında daha fazla bilgi için lütfen belediyeniz ya da ürünü aldığını mağaza ile iletişime geçiniz. (www.lg.com/global/recycling)

Bu ürünün uygunluğu için irtibat bürosu

LG Electronics European Shared Service Center B.V.
Krijgsman 1, 1186 DM Amstelveen, The Netherlands



GARANTİ BELGESİ

KULAKLIK

BELGE NO	: 103080
BELGE ONAY TARİHİ	: 01.07.2011
BELGE YENİLEME TARİHİ	: 03.07.2013

Bu belgenin kullanılmasına; 6502 Sayılı Tüketicinin Korunması Hakkında Kanun ve bu Kanun'a dayanılarak yürürlüğe konulan Garanti Belgesi Yönetmeliği Uyarınca, T.C. Gümrük ve Ticaret Bakanlığı Tüketicinin Korunması ve Piyasa Genel Müdürlüğü tarafından izin verilmiştir.

GARANTİ ŞARTLARI

1. Garanti süresi, malın teslim tarihinden itibaren başlar ve 2 Yıldır.

2. Malın bütün parçaları dahil olmak üzere tamamı firmamızın garantisi kapsamındadır.

3. Malın garanti süresi içerisinde arızalanması durumunda, tamirde geçen süre garanti süresine eklenir. Malın tamir süresi en fazla 20 iş günüdür. Bu süre, mala ilişkin arızanın servis istasyonuna, servis istasyonunun olmaması durumunda, malın satıcısı, bayii, acentası, temsilciliği, ithalatçısı veya imalatçısından-üreticisinden birisine bildirim tarihinden itibaren başlar. Sanayi malının arızasının 10 iş günü içerisinde giderilmemesi halinde, imalatçı-üretici veya ithalatçı; malın tamiri tamamlanıncaya kadar, benzer özelliklere sahip başka bir malını tüketicinin kullanımına tahsis etmek zorundadır.

4. Malın garanti süresi içerisinde, gerek malzeme ve işçilik, gerekse montaj hatalarından dolayı arızalanması halinde, işçilik masrafı, değiştirilen parça bedeli ya da başka herhangi bir ad altında hiçbir ücret talep etmeksizin tamiri yapılacaktır.

5. Garanti belgesi ile ilgili olarak çıkabilecek sorunlar için T.C. Gümrük ve Ticaret Bakanlığı, Tüketicinin Korunması ve Piyasa Gözetim Genel Müdürlüğü'ne başvurulabilir.

6. Malın ayıplı olduğunun anlaşılması durumunda tüketici; Satılanı geri vermeye hazır olduğunu bildirerek sözleşmeden dönme;

- Satılanı alıkoymup ayıp oranında satış bedelinden indirim isteme,

- Aşırı bir masraf gerektirmediği takdirde, bütün masrafları satıcıya ait olmak üzere satılanın ücretsiz onarılmasını isteme,

- İmkân varsa, satılanın ayıpsız bir misli ile değiştirilmesini isteme, seçimlik haklarından birini kullanabilir. Satıcı, tüketicinin tercih ettiği bu talebi yerine getirmekle yükümlüdür. Ücretsiz onarım veya malın ayıpsız misli ile değiştirilmesi hakları üretici veya ithalatçıya karşı da kullanılabilir. Bu hakların yerine getirilmesi konusunda satıcı, üretici ve ithalatçı müteselsilen sorumludur.

devamı arka sayfada

Üretici veya ithalatçı, malın kendisi tarafından piyasaya sürülmesinden sonra ayıbın doğduğunu ispat ettiği takdirde sorumlu tutulmaz. Ücretsiz onarım veya malın ayıpsız misli ile değiştirilmesinin satıcı için orantısız güçlükleri beraberinde getirecek olması hâlinde tüketici, sözleşmeden dönme veya ayıp oranında bedelden indirim haklarından birini kullanabilir. Orantısızlığın tayininde malın ayıpsız değeri, ayıbın önemi ve diğer seçimlik haklara başvurma hakkının tüketici açısından sorun teşkil edip etmeyeceği gibi hususlar dikkate alınır. Ücretsiz onarım veya malın ayıpsız misli ile değiştirilmesi haklarından birinin seçilmesi durumunda bu talebin satıcıya, üreticiye veya ithalatçıya yöneltilmesinden itibaren azami yirmi iş günü içinde yerine getirilmesi zorunludur. Ancak, 6502 sayılı kanununun 58'inci maddesi uyarınca çıkarılan yönetmelik eki listede yer alan mallara ilişkin, tüketicinin ücretsiz onarım talebi, yönetmelikte belirlenen azami tamir süresi içinde yerine getirilir. Aksi hâlde tüketici diğer seçimlik haklarını kullanmakta serbesttir. Tüketicinin sözleşmeden dönme veya ayıp oranında bedelden indirim hakkını seçtiği durumlarda, ödemiş olduğu bedelin tümü veya bedelden yapılan indirim tutarı derhal tüketiciye iade edilir. Seçimlik hakların kullanılması nedeniyle ortaya çıkan tüm masraflar, tüketicinin seçtiği hakkı yerine getiren tarafça karşılanır. Tüketici bu seçimlik haklarından biri ile birlikte 11/1/2011 tarihli ve 6098 sayılı Türk Borçlar Kanunu hükümleri uyarınca tazminat da talep edebilir.

7. Kullanım hatalarına ilişkin bilgi.

- Tüketicinin malı tanıma ve kullanma kılavuzunda yer alan hususlara aykırı olarak kullanmasından kaynaklanan arızalar garanti kapsamı dışındadır. Arızalarda kullanım hatasının bulunup bulunmadığının, yetkili servis istasyonları, yetkili servis istasyonunun mevcut olmaması halinde sırasıyla; malın satıcısı, ithalatçısı veya üreticisinden birisi tarafından mala ilişkin azami tamir süresi ferisinde düzenlenen raporla belirlenmesi ve bu raporun bir nüshasının tüketiciye verilmesi zorunludur.

8. - Arızalarda kullanım hatasının bulunup bulunmadığının, yetkili servis istasyonları, yetkili servis istasyonunun mevcut olmaması halinde sırasıyla; malın satıcısı, ithalatçısı veya üreticisinden birisi tarafından mala ilişkin azami tamir süresi içerisinde düzenlenen rapora ilişkin olarak bilirkişi tarafından tespit yapılması talebiyle uyuşmazlığın parasal değerini dikkate alarak tüketici hakem heyetine veya tüketici mahkemesine başvurabilir.



LG MONTAJ KARTI

MÜŞTERİ BİLGİLERİ

ADI-SOYADI :

ADRESİ :

.....

.....

TEL :

İMZA :

CİHAZ BİLGİLERİ

MARKASI :

MODELİ :

SERİ NO :

FATURA TARİHİ :

FATURA NO :

AZAMI TAMİR SÜRESİ: 20 İŞ GÜNÜ

YETKİLİ SERVİS

MONTAJ TARİHİ :

KAŞE-İMZA :

- Montaj kartı bölümü eksiksiz doldurularak yetkili servis tarafından servis fişi ekinde merkeze gönderilmelidir.

İMALATÇI / İTHALATÇI FİRMANIN

ÜNVANI : LG ELECTRONICS TİCARET A.Ş. MERKEZİ

ADRESİ : KAPTANPAŞA MAH. PİYALEPAŞA BULVARI NO 73

OKMEYDANI İSTANBUL

TELEFONU : (0212) 314 52 52

TELEFAKSI : (0212) 222 61 44

Üretici Firma: LG Electronics Inc. LG Twin Towers 20,

Yeoido-dong, Yeongdeungpo-gu, Seoul, Korea, 150-721

Tel: 82-2-3777-1114



FİRMA YETKİLİSİNİN

İMZASI - KAŞESİ

LG ELECTRONICS TİCARET ANONİM ŞİRKETİ
Kaptanpaşa Mh. Piyalepaşa Bulvarı N:73
Ortadoğu Plaza Kat:7 Okmeydanı SİS/İST
Tel: (0212) 314 52 52 Fax: (0212) 222 61 44
Vergi No. Boğaziçi Kurumlar 6080 467 738

MALIN

CİNSİ

KULAKLIK

MARKASI : LG

MODELİ :

BANDROL VE SERİ NO :

TESLİM TARİHİ VE YERİ :

GARANTİ SÜRESİ : 2 YIL

AZAMI TAMİR SÜRESİ : 20 İŞ GÜNÜ

SATICI FİRMANIN

ÜN VANI :

ADRESİ :

TELEFONU :

TELEFAKSI :

FATURA TARİHİ VE NO :

TARİH-İMZA-KAŞE :

Empty rectangular box for stamp or signature.



LG Electronics Ticaret A.Ş.
Kaptanpaşa Mah. Piyalepaşa Bulvarı No: 73
Ortadoğu Plaza Kat 7 ve 8 Okmeydanı / ŞİŞLİ İSTANBUL 34384

Tel : (0212) 314 52 52
Fax : (0212) 222 61 44
Vergi No : Boğaziçi Kurumlar Vergi Dairesi 6080467738

Çağrı Merkezi : 444-6-543

NÁVOD K OBSLUZE

LG PowerTank™

Přenosná nabíječka

PMC-1000

Bezpečnostní opatření

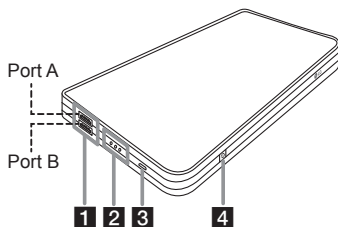
Rozebíráním produktu můžete způsobit jeho poruchu. Produkt nerozebírejte.

Společnost LG Electronics neodpovídá za problémy vzniklé demontáží produktu, které provedl uživatel nebo neautorizovaný servisní pracovník. Před použitím produktu si důkladně přečtěte bezpečnostní pokyny. Po přečtení si tento návod uložte na snadno přístupné místo, abyste ho měli při používání produktu při ruce.

- Přenosnou nabíječku nepoužívejte na místech, kde často vzniká statická energie a teplo. Mohlo by dojít k jeho poruše nebo závadě.
- Přenosnou nabíječku nepoužívejte na velmi vlhkých a prašných místech. Mohlo by dojít k jeho poruše nebo závadě.
- Baterii nerozebírejte, nepřestavujte a nepokoušejte se ji opravit. Mohlo by dojít k poruše nebo závadě baterie, na které se v takovém případě nevztahuje záruka.
- Na produkt nevylévejte vodu, olej ani žádné chemické látky. Mohlo by dojít k jeho poruše nebo závadě.
- Zkontrolujte, že napětí zařízení je kompatibilní s vaším produktem.
- Abyste předešli závadě, nesprávnému fungování a nebezpečí výbuchu, nenechávejte produkt v blízkosti zdrojů tepla a hořlavých a výbušných látek.
- Produkt nevystavujte otřesům a úderům.
- Poškozený produkt nezapínejte.
- Když produkt delší dobu nepoužíváte, jednou měsíčně ho nabijte.
- Pokud dojde ke kontaktu tekutiny z baterie s pokožkou, okamžitě ji omyjte čistou vodou. Může dojít k podráždění pokožky.

- Nabíjecí kabel neohýbejte a nevystavujte tlaku. Mohlo by dojít k závadě nebo nesprávnému fungování.
- Produkt nenechávejte na zdrojích tepla nebo v jejich blízkosti, uvnitř v automobilu nebo v prostředí s vysokou teplotou. Může dojít k přehřátí anebo k výbuchu.
- Pokud z produktu vychází kouř nebo neobvyklý zápach, okamžitě ho přestaňte používat. Mohlo by dojít k požáru nebo úrazu elektrickým proudem.
- Produkt ukládejte mimo dosah malých i větších dětí.
- Produkt nekládejte do mikrovlnné trouby. Rychlým zahřátím produktu může dojít k jeho poškození, přehřátí, vznícení nebo výbuchu.
- Pokud se při používání produkt zahřívá, zapáchá, změní barvu nebo se chová jiným neobvyklým způsobem, okamžitě ho přestaňte používat. Produkt se může přehřát, vznítit nebo vybuchnout.
- Produkt nikdy nepouštějte z výšky a nevystavujte nárazům. Produkt se může přehřát, vznítit nebo vybuchnout.
- Přenosnou nabíječku nepropichujte a nevystavujte tlaku. Produkt se může přehřát, vznítit nebo vybuchnout.
- Produkt nevystavujte teplotám nad 60 °C. Mohlo by dojít k přehřátí, požáru nebo výbuchu.
- Produkt nenechávejte v teplém a vlhkém prostředí, například v koupelně. Produkt se může přehřát, vznítit nebo vybuchnout.
- Nešlapejte na kabely a nevystavujte je tlaku. Dojde-li ke zlomení kabelu, nepoužívejte ho. Hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem nebo požáru.
- Produkt nepoužívejte v blízkosti plamenů a hořlavých látek. Produkt se může přehřát, vznítit nebo vybuchnout.

- Dovnitř produktu nezasunujte kovové předměty. Produkt se může přehřát, vznítit nebo vybuchnout.
 - Produkt nesmí během používání dlouho ležet na přikrývce nebo přehozu, elektrické dečce nebo na koberci. Produkt se může přehřát, vznítit nebo vybuchnout.
 - Baterie Li-ion je nebezpečná součást, která může způsobit zranění.
 - Výměna baterie nekvalifikovaným odborníkem může způsobit poškození vašeho zařízení.
 - Nevyměňujte baterii sami. Baterie se může poškodit, v důsledku toho může dojít k přehřátí a zranění. Výměnu baterie musí provádět pracovník autorizovaného servisu. Baterii je nutné recyklovat nebo likvidovat odděleně od běžného domovního odpadu.
- ※ Recyklace/likvidace: Likvidace produktu musí proběhnout podle platných předpisů. Produkt nevyhazujte do běžného odpadu a nespalujte ho.



1 Port USB k nabíjení přenosných zařízení (výstup 5 V)

2 Indikátory LED

Stisknutím tlačítka LED můžete zkontrolovat zbývající kapacitu baterie. Rozsvícené indikátory LED reprezentují aktuální kapacitu baterie.

3 Port Micro USB k nabíjení přenosné nabíječky (vstup)

4 Tlačítko LED (tlačítko zahájí nabíjení)

PMC-1000

LED	○	○○	○○○
Kapacita	≤ 30 %	30 ~ 70 %	70 ~ 100 %

⚠ VAROVÁNÍ

- Přenosnou nabíječku nabíjejte alespoň jednou měsíčně, protože i v době, kdy ji nepoužíváte, spotřebovává malé množství proudu.

📌 POZNÁMKA

- Skutečný vzhled produktu se může lišit od obrázků v této příručce.

Nabíjení přenosné nabíječky

▲ VAROVÁNÍ

Před prvním použitím přenosnou nabíječku úplně nabijte. Před připojením kabelu USB zkontrolujte napětí a proud adaptéru. Pokud použijete nevhodné zařízení, může způsobit nesprávné fungování přenosné nabíječky nebo jiné nabíječky.

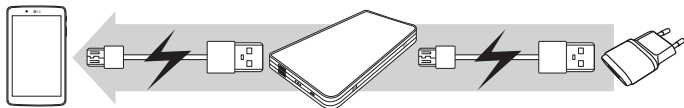


1. Připojte port Micro USB (vstup) přenosné nabíječky k nabíjecímu adaptéru nebo k portu USB počítače kabelem USB.
 - Indikátor LED bliká, baterie se normálně nabíjí.
2. Indikátor LED se po plném nabití přenosné nabíječky rozsvítí. Poté odpojte kabel USB.

❗ POZNÁMKA

- Indikátory LED ukazují stav nabíjení a kapacitu. Další podrobnosti najdete v kapitole Stav indikátorů LED na straně 5.
- Pokud stisknete tlačítko LED během nabíjení baterie, režim nabíjení přenosné nabíječky se změní na režim nabíjení přenosného zařízení a nabíjení se ukončí během 20 sekund. Po 20 sekundách se bude přenosná nabíječka normálně nabíjet.

Sekvenční nabíjení



1. Připojte port Micro USB (vstup) přenosné nabíječky k nabíjecímu adaptéru kabelem USB.
 2. Připojte port USB (výstup, port A) přenosné nabíječky k portu USB vašeho přenosného zařízení kabelem USB.
 - Po dokončení nabíjení přenosné nabíječky se začne nabíjet vaše přenosné zařízení.
 - Když po dokončení nabíjení přenosného zařízení stisknete tlačítko LED, začne se nabíjet přenosná nabíječka.
 - ※ U některých přenosných zařízení se proces nabíjení nezastaví ani po úplném nabití baterie (nabití 100 %). V takovém případě nedojde k přepnutí na nabíjení přenosné nabíječky. Abyste mohli změnit pořadí na nabíjení přenosné nabíječky, chvíli počkejte (doba závisí na výrobci zařízení) nebo odpojte přenosné zařízení od přenosné nabíječky.
 3. Po dokončení nabíjení přenosného zařízení odpojte kabel USB.
- * Při současném nabíjení mobilního zařízení a přenosné nabíječky připojte výstupní port USB přenosné nabíječky (1, port B) k portu USB mobilního zařízení.

❗ POZNÁMKA

- Při provozu v režimu sekvenčního nabíjení je nabíjecí proud omezený. Nabíjení tak může trvat déle.
- Pro tuto funkci doporučujeme používat originální nabíječku. Při nabíjení přes port USB počítače nemusí dojít k nabití.

- Pokud během nabíjení přenosného zařízení (produktu, který chcete nabít) odpojte v režimu sekvenčního nabíjení nabíječku, bude se nabíjet přenosné zařízení.
- Pokud během nabíjení přenosného zařízení (produktu, který chcete nabít) odpojte v režimu sekvenčního nabíjení přenosné zařízení, začne se asi za 20 sekund nabíjet přenosná nabíječka.
- Pokud do 20 sekund od stisknutí tlačítka LED zahájíte sekvenční nabíjení, nejprve se úplně nabije přenosné zařízení a poté se začne nabíjet přenosná nabíječka.
- Pokud během nabíjení přenosného zařízení připojíte k přenosné nabíječce nabíječku, nejprve se úplně nabije přenosné zařízení a poté se začne nabíjet přenosná nabíječka.

Nabíjení přenosných zařízení

⚠ VAROVÁNÍ

Než začnete nabíjet přenosné zařízení, zkontrolujte jeho uvedené napětí a proud.

Než začnete nabíjet přenosné zařízení, přečtěte si návod nebo zkontrolujte technické údaje zakoupeného přenosného zařízení.



1. Připojte port USB (výstup) přenosné nabíječky k portu USB vašeho přenosného zařízení kabelem USB.
2. Stiskněte tlačítko LED.
 - Blikající indikátory LED reprezentují aktuální kapacitu baterie.
3. Po dokončení nabíjení přenosného zařízení odpojte kabel USB.

❶ POZNÁMKA

- Dodaný kabel USB můžete použít k nabíjení přenosného zařízení.
- Pokud po stisknutí tlačítka LED nepřipojíte k přenosné nabíječce přenosné zařízení, výstup přenosné nabíječky se za přibližně 20 sekund vypne. Režim nabíjení přenosného zařízení zůstane zachován po dobu 20 sekund.
- Položky dodávané se zařízením a dodatečné příslušenství se mohou v jednotlivých regionech a u jednotlivých poskytovatelů služeb lišit.

Řešení problémů

Pokud přenosná nabíječka nefunguje, přečtěte si následující obsah. Pokud se vám nepodaří problém vyřešit, přestaňte baterii používat a obraťte se na výrobce.

Problém	Příčina a řešení
Přenosná nabíječka nenabíjí přenosné zařízení.	<ul style="list-style-type: none">• Zkontrolujte, zda se shoduje specifikace napětí přenosné nabíječky a přenosného zařízení.• Zkontrolujte správné připojení kabelu.• Stisknutím tlačítka s indikátorem LED spustíte nabíjení přenosného zařízení.
Po připojení přenosné nabíječky k přenosnému zařízení neblíká žádný indikátor LED.	<ul style="list-style-type: none">• Stav nabíjení se spustí po stisknutí tlačítka s blikajícím indikátorem LED.• Při nabíjení přenosného zařízení z přenosné nabíječky neblíká indikátor LED.
Při nabíjení přenosné nabíječky z počítače nebo notebooku neblíká indikátor LED.	<ul style="list-style-type: none">• Zkontrolujte, zda je počítač vypnutý nebo v režimu spánku.• Port USB může být bez proudu. Odpojte všechna ostatní zařízení od portů USB.
Po stisknutí tlačítka s indikátorem LED se nerozsvítí žádný indikátor LED. Přenosná nabíječka nenabíjí přenosné zařízení.	<ul style="list-style-type: none">• Přenosná nabíječka je téměř vybitá. Nabijte ji.• K tomu může dojít při zkratu bezpečnostního okruhu. Normální fungování zajistíte odpojením kabelu od přenosné nabíječky a opětovným nabitím přenosné nabíječky.

Problém	Příčina a řešení
<p>Nabíjení trvá příliš dlouho.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Doba nabíjení může kolísat v závislosti na teplotě prostředí (nabíjejte při teplotě od 5 °C do 35 °C). • Doba nabíjení přenosné nabíječky přes port USB počítače může kolísat. (specifikace USB: 5 V, 500 mA). • Port USB může být bez proudu. Odpojte všechna ostatní zařízení od portů USB. • K tomuto problému může dojít při použití rozbočovače USB. Připojte přenosnou nabíječku přímo k portu USB počítače.
<p>Přenosná nabíječka se přehřívá.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Přenosná nabíječka se může při nabíjení nebo při používání zahřívát. Pokud je nabíječka příliš horká nebo z ní vychází kouř, přestaňte ji používat.

Problém	Příčina a řešení
<p>Všechny indikátory LED rychle blikají.</p> <ul style="list-style-type: none"> • V neobvyklých provozních podmínkách <ul style="list-style-type: none"> - používání jednotky při nízké teplotě (pod 5 °C) nebo při vysoké teplotě (nad 35 °C). - provoz při zkratu způsobeném vnějším prostředím. - vstup nebo výstup do nadproudu nebo přepětí. 	<ul style="list-style-type: none"> • Znamená to, že v jednotce nastaly neobvyklé okolnosti nebo došlo ke zkratu. Jednotku okamžitě přestaňte používat. Až budou obnoveny normální podmínky, jednotka bude zase fungovat. • Pokud jednotka ani v normálních podmínkách delší dobu nefunguje, stiskněte znovu tlačítko LED. • Pokud indikátory LED rychle blikají v normálních podmínkách, obraťte se na servisní středisko. • Přenosná nabíječka bude normálně fungovat, když od ní nejprve odpojíte nabíječku a poté ji znovu připojíte.

Technické údaje

Model	PMC-1000
Jmenovitý vstup	Maximální 5 V stejnosm. $\overline{=}$ 2 A
Jmenovitý výstup	Maximální 5 V stejnosm. $\overline{=}$ 3 A (celkový proud 2 portů)
Kapacita baterie	3,63 V stejnosm. $\overline{=}$ 10 000 mAh. (Lithium-iontová)
Typ baterie	Lithium-iontová
Doba nabíjení	6,5 hodin (nabíječka 2 A)
Provozní teplota	5 °C až 35 °C
Rozměry (D x Š x V)	91 x 61 x 22,4 mm
Hmotnost	192 g

- Doba nabíjení se může měnit v závislosti na zbývajícím kapacitě přenosné nabíječky, okolní teplotě a podmínkách nabíjení.
- Vzhled a technické údaje se mohou změnit bez předchozího upozornění.

Podmínky

- Záruka je platná pouze v případě, že máte k dispozici původní účtenku, která byla prodejcem vydána původními kupujícímu a na které je uvedeno datum nákupu a sériové číslo. Společnost LG Electronics si vyhrazuje právo na odmítnutí záručního servisu, pokud tyto informace byly odstraněny nebo změněny po nákupu produktu od prodávajícího.
- Pokud společnost LG Electronics produkt opraví nebo vymění, na opravený nebo vyměněný produkt se bude vztahovat záruka odpovídající době zbývající z původní záruční doby nebo devadesát (90) dnů od data opravy, podle toho, která bude delší. Oprava nebo výměna může zahrnovat používání opravených jednotek s odpovídající funkcí. Vyměněné části nebo díly budou majetkem společnosti LG Electronics.
- Tato záruka se nevztahuje na poškození produktu vzniklé běžným opotřebením nebo nesprávným používáním, s příslušnými omezeními týkajícími se jiného než běžného a opatrného používání v souladu s pokyny k použití a údržbě produktu. Tato záruka se rovněž nevztahuje na poškození produktu vzniklé v důsledku nehody, úpravy nebo nastavení, vyšší moci nebo poškození způsobené kapalinou.
- Tato záruka nezahrnuje závadu produktu způsobenou nevhodnou opravou, instalací, změnou nebo údržbou provedenou pracovníkem bez autorizace společnosti LG Electronics. Neoprávněná manipulace s pečetěmi na produktu znamená ukončení záruky.

Omezená záruka

PODLE PODMÍNEK TÉTO OMEZENÉ ZÁRUKY, SPOLEČNOSTI LG ELECTRONICS ZARUČUJE, ŽE BUDOU JEJÍ PRODUKTY BEZ ZÁVAD DESIGNU, MATERIÁLU A CHYB PŘI VÝROBĚ V DOBĚ PŮVODNÍHO NÁKUPU SPOTŘEBITELEM A PO NÁSLEDUJÍCÍ OBDOBÍ DVOU (2) LET. POKUD VÁŠ PRODUKT POTŘEBUJE ZÁRUČNÍ OPRAVU, OBRAŤTE SE NA PRODÁVAJÍCÍHO, OD KTERÉHO JSTE TENTO PRODUKT ZAKOUPILI, NEBO KONTAKTUJE MÍSTNÍ KONTAKTNÍ CENTRUM SPOLEČNOSTI LG ELECTRONICS, KDE ZÍSKÁTE DALŠÍ INFORMACE.

Vyjmutí starých baterií a akumulátorů (POUZE pro výrobek s integrovanou baterií)

- V případě, že tento výrobek obsahuje v produktu integrovanou baterii, kterou koncový uživatel nemůže snadno odstranit, je doporučeno společností LG, aby buď při výměně, nebo za účelem recyklace na konci životnosti tohoto produktu, bylo vyjmutí baterie ponecháno pouze kvalifikovaným odborníkům. Aby nedošlo k poškození výrobku, nebo kvůli vlastní bezpečnosti by se uživatelé neměli pokoušet vyjmout baterii, ale naopak se obrátit o radu na servisní linku LG, nebo na jiné nezávislé poskytovatele služeb.
- Vyjmutí baterie bude zahrnovat rozebrání krytu produktu, odpojení elektrických kabelů/kontaktů a pečlivé vyjmutí baterie pomocí specializovaných nástrojů. Potřebujete-li pokyny pro kvalifikované odborníky o tom, jak bezpečně vyjmout baterii, navštivte prosím webové stránky <http://www.lge.com/global/sustainability/environment/take-back-recycling>.

PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

Společnost LG Electronics tímto prohlašuje, že tato přenosná nabíječka PMC-1000 odpovídá základním požadavkům a dalším relevantním ustanovením směrnice 2014/30/EU. Kopii prohlášení o shodě naleznete na adrese <http://www.lg.com/global/declaration>



Likvidace použitých baterií/akumulátorů

- 1 Tento symbol může být kombinován s chemickými značkami rtuti (Hg), kadmia (Cd) nebo olova (Pb), pokud baterie obsahuje více než 0,0005 % rtuti, 0,002 % kadmia nebo 0,004 % olova.
- 2 Všechny baterie/akumulátory by měly být likvidovány odděleně od běžného komunálního odpadu prostřednictvím sběrných zařízení zřízených za tímto účelem vládou nebo místní samosprávou.
- 3 Správný způsob likvidace starých baterií/akumulátorů pomáhá zamezit možným negativním vlivům na životní prostředí a zdraví zvířat a lidí.
- 4 Bližší informace o likvidaci starých baterií/akumulátorů získáte u místní samosprávy, ve sběrném zařízení nebo v obchodě, ve kterém jste výrobek zakoupili.



Likvidace starého přístroje

- 1 Tento symbol přeškrtnutého koše značí, že odpad z elektrických a elektronických výrobků (WEEE) je nutné likvidovat odděleně od linky komunálního odpadu.
- 2 Staré elektrické výrobky mohou obsahovat nebezpečné látky, takže správná likvidace starých přístrojů pomůže zabránit potenciálním negativním důsledkům pro životní prostředí a lidské zdraví. Staré přístroje mohou obsahovat znovu použitelné díly, které lze použít k opravě dalších výrobků a další cenné materiály, které lze recyklovat a šetřit tak omezené zdroje.
- 3 Přístroj můžete zanést buď do obchodu, kde jste ho zakoupili nebo se obrátit na místní správu komunálních odpadů, kde získáte podrobné informace o autorizovaném sběrném místě WEEE. Pro poslední aktuální informace z vaší země si prosím prostudujte web www.lg.com/global/recycling

Ohledně shody tohoto produktu s požadavky kontaktujte kancelář

LG Electronics European Shared Service Center B.V.
Krijgsman 1, 1186 DM Amstelveen, The Netherlands

POUŽÍVATEĽSKÁ PRÍRUČKA

LG PowerTank™

Prenosná nabíjačka

PMC-1000

Bezpečnostné opatrenia

V dôsledku rozobratia produktu môže prísť k jeho poruche. Produkt nerozoberajte.

Spoločnosť LG Electronics nezodpovedá za problémy spôsobené rozobratím produktu používateľmi alebo neoprávnenými osobami.

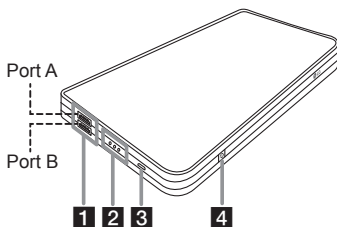
Pred použitím produktu si pozorne prečítajte bezpečnostné informácie.

Po prečítaní túto príručku uložte na miesto, kde k nej budete mať počas používania produktu jednoduchý prístup.

- Nepoužívajte prenosnú nabíjačku na miestach, kde často dochádza k vzniku statickej elektriny a tepla. Mohlo by prísť k poruche a strate funkčnosti.
- Nepoužívajte prenosnú nabíjačku na miestach s vysokou mierou vlhkosti alebo výskytu prachu. Mohlo by prísť k poruche a strate funkčnosti.
- Produkt nerozoberajte, neupravujte ani neopravujte. Mohlo by prísť k poruche, strate funkčnosti a ukončeniu platnosti záruky.
- Na produkt nevyliievajte vodu, olej ani chemické látky. Mohlo by prísť k poruche a strate funkčnosti.
- Skontrolujte, či je napätie zariadenia kompatibilné s používaným produktom.
- V záujme predchádzania poruchám, strate funkčnosti a riziku výbuchu produkt nepokladajte v blízkosti zdrojov tepla ani horľavých materiálov.
- Produktom netraste ani ho nehádzte.
- Ak je produkt poškodený, nezapínajte ho.
- Keď produkt nepoužívate, raz za mesiac ho nabite.
- Ak tekutiny vo vnútri produktu prídu do kontaktu s pokožkou, ihneď ju umyte čistou vodou. Môže prísť k podráždeniu pokožky.

- Nestláčajte ani neohýbajte nabíjací kábel. Mohlo by prísť k poruche alebo strate funkčnosti.
- Nenechávajte produkt vo vnútri či v blízkosti ohrevných zariadení, interiéru auta ani prostredí s vysokou teplotou. Mohlo by prísť k prehriatiu alebo výbuchu.
- Ak z produktu vychádza dym alebo zvláštny zápach, ihneď ho prestaňte používať. Mohlo by prísť k vzniku požiaru alebo zásahu elektrickým prúdom.
- Nenechávajte produkt v dosahu detí ani dojčiat.
- Nevkladajte produkt do mikrovlnnej rúry ani pece. Prudké zohriate produktu môže spôsobiť poškodenie, prehriatie, požiar či výbuch.
- Ak počas používania produktu príde k vzniku zvláštného zápachu, prehrievaniu, zmene farby alebo iným zvláštnym javom, ihneď ho prestaňte používať. Produkt by sa mohol prehriať, vzplanúť alebo vybuchnúť.
- Nevystavujte produkt silným úderom ani pádom. Produkt by sa mohol prehriať, vzplanúť alebo vybuchnúť.
- Na prenosnú nabíjačku nepôsobte tlakom ani ju neprepichujte. Produkt by sa mohol prehriať, vzplanúť alebo vybuchnúť.
- Nevystavujte produkt vysokým teplotám nad 60 °C. Mohlo by prísť k prehriatiu, vzniku požiaru alebo výbuchu.
- Produkt nenechávajte ani nepoužívajte v priestoroch s vysokou teplotou a vlhkosťou, napríklad v kúpeľni. Produkt by sa mohol prehriať, vzplanúť alebo vybuchnúť.
- Na káble nestúpajte ani ich nestláčajte. Ak je kábel poškodený, nepoužívajte ho. Mohlo by prísť k zásahu elektrickým prúdom či vzniku požiaru.
- Nepoužívajte produkt v blízkosti otvoreného ohňa ani horľavých materiálov. Produkt by sa mohol prehriať, vzplanúť alebo vybuchnúť.

- Do tela produktu nekladajte kovové predmety. Produkt by sa mohol prehriať, vzplanúť alebo vybuchnúť.
- Produkt dlho nepoužívajte na prikrývkach ani perinách, elektrických prikrývkach ani kobercoch. Produkt by sa mohol prehriať, vzplanúť alebo vybuchnúť.
- Lítium-iónová batéria je nebezpečným komponentom, ktorý môže spôsobiť poranenie.
- Výmena batérie nekvalifikovaným pracovníkom môže spôsobiť poškodenie zariadenia.
- Batériu sami nevymieňajte. Batéria by sa mohla poškodiť, čo by mohlo viesť k prehriatiu zariadenia a zraneniam. Batériu smie vymieňať len autorizovaný poskytovateľ servisných služieb. Batérie by sa mali recyklovať alebo likvidovať oddelene od domového odpadu.
- ※ Recyklácia/likvidácia: Produkt je nutné zlikvidovať náležitým spôsobom. Neodhadzujte ho do odpadu ani spaľovní.



- 1** Port USB na nabíjanie prenosného zariadenia (výstupné napätie 5 V)
- 2** Indikátory LED
Stlačením tlačidla s indikátorom LED môžete skontrolovať zostávajúcu kapacitu batérie. Rozsvietené indikátory LED znázorňujú aktuálnu kapacitu nabitia batérie.
- 3** Port Micro USB na nabíjanie prenosnej nabíjačky (vstup)
- 4** Tlačidlo s indikátorom LED (Tlačidlo na spustenie nabíjania)

PMC-1000

Dióda LED	○	○○	○○○
Kapacita	≤ 30 %	30 ~ 70 %	70 ~ 100 %

▲ UPOZORNENIE

- Prenosnú nabíjačku nabíjajte aspoň raz za mesiac, pretože spotrebúva malé množstvo prúdu aj vtedy, keď sa nepoužíva.

📌 POZNÁMKA

- Skutočný vzhľad produktu sa môže líšiť od obrázkov znázornených v tomto návode.

Nabíjanie prenosnej nabíjačky

▲ UPOZORNENIE

Pred prvým použitím prenosnú nabíjačku úplne nabite. Pred pripojením kábla USB skontrolujte napätie/prúd adaptéra. V prípade použitia nevhodného zariadenia môže prísť k znefunkčneniu prenosnej nabíjačky alebo nabíjačky.

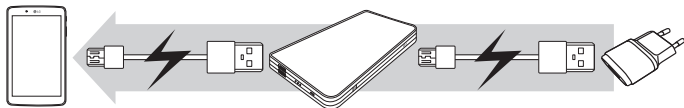


1. Pripojte (vstupný) konektor Micro USB prenosnej nabíjačky k nabíjacemu adaptéru alebo portu USB na počítači pomocou kábla USB.
– Indikátor LED bliká a nabíjanie prebieha normálne.
2. Po dokončení nabíjania prenosnej nabíjačky sa indikátor LED zapne. Potom môžete kábel USB odpojiť.

! POZNÁMKA

- Indikátory LED informujú o stave a kapacite nabitia. Podrobnejšie informácie nájdete v podmienkach indikátorov LED na strane 5.
- Keď počas nabíjania batérie stlačíte tlačidlo s indikátorom LED, režim prenosnej nabíjačky sa prepne na režim vybitia v prospech prenosného zariadenia a nabíjanie sa na 20 sekúnd zastaví. Po 20 sekundách sa prenosná nabíjačka začne normálne nabíjať.

Sekvenčné nabíjanie



1. Pripojte (vstupný) konektor Micro USB prenosnej nabíjačky k nabíjacímu adaptéru pomocou kábla USB.
 2. Pripojte port USB (výstupný, port A) prenosnej nabíjačky k portu USB prenosného zariadenia pomocou kábla USB.
 - Pri nabití prenosnej nabíjačky sa nabije prenosné zariadenie.
 - Keď po nabití prenosného zariadenia stlačíte tlačidlo s indikátorom LED, bude sa nabíjať prenosná nabíjačka.
 - ※ Proces nabíjania sa nemusí v závislosti od prenosného zariadenia ukončiť, ani keď je batéria plne nabitá (100 % nabitá). V takomto prípade nedôjde k prepnutiu na nabíjanie prenosnej nabíjačky. Ak chcete sekvenciu prepnúť na nabíjanie prenosnej nabíjačky, počkajte nejaký čas (jeho dĺžka sa môže líšiť v závislosti od výrobcu zariadenia) alebo prenosné zariadenie odpojte od prenosnej nabíjačky.
 3. Po dokončení nabíjania prenosného zariadenia odpojte kábel USB.
- * Pri súčasnom nabíjaní mobilného zariadenia a prenosnej nabíjačky pripojte výstupný port USB prenosnej nabíjačky (1, port B) k portu USB mobilného zariadenia.

❗ POZNÁMKA

- Pri použití funkcie sekvenčného nabíjania prichádza k zníženiu nabíjacieho prúdu. Nabíjanie preto môže trvať dlhšie.
- Pri tejto funkcii sa odporúča používať originálna nabíjačka. V prípade použitia portu USB počítača sa zariadenie nemusí nabíť.

- V prípade odpojenia nabíjačky počas nabíjania prenosného zariadenia (nabíjaného produktu) pomocou sekvenčného nabíjania sa zostane nabíjať prenosné zariadenie.
- V prípade odpojenia prenosného zariadenia počas nabíjania prenosného zariadenia (nabíjaného produktu) pomocou sekvenčného nabíjania sa prenosná nabíjačka začne nabíjať približne o 20 sekúnd.
- V prípade sekvenčného nabíjania do 20 sekúnd od stlačenia tlačidla s indikátorom LED sa prenosná nabíjačka začne nabíjať po úplnom nabití prenosného zariadenia.
- Ak k prenosnej nabíjačke počas nabíjania prenosného zariadenia pripojíte nabíjačku, po úplnom nabití prenosného zariadenia sa začne nabíjať prenosná nabíjačka.

Nabíjanie prenosných zariadení

▲ UPOZORNENIE

Pred pripojením prenosného zariadenia skontrolujte jeho špecifikácie napätia/prúdu.

Pred nabíjaním prenosného zariadenia skontrolujte informácie v príručke alebo špecifikácie zakúpenej nabíjačky prenosného zariadenia, prípadne sa obráťte na jeho výrobcu.



1. Pripojte (výstupný) port USB prenosnej nabíjačky k portu USB prenosného zariadenia pomocou kábla USB.

2. Stlačte tlačidlo s indikátorom LED.

- Blikajúce indikátory LED znázorňujú aktuálnu kapacitu nabitia batérie.

3. Po dokončení nabíjania prenosného zariadenia odpojte kábel USB.

❗ POZNÁMKA

- Na nabíjanie prenosného zariadenia je možné použiť dodaný kábel USB.
- Ak k prenosnej nabíjačke po stlačení tlačidla s indikátorom LED nepripojíte prenosné zariadenie, výstup prenosnej nabíjačky sa o 20 sekúnd vypne. Režim nabíjania prenosného zariadenia sa na 20 sekúnd zachová.
- Položky dodané s prístrojom a všetky dostupné doplnky sa môžu líšiť v závislosti od oblasti alebo poskytovateľa služieb.

Riešenie problémov

Ak prenosná nabíjačka nefunguje, skontrolujte nasledujúci obsah. Ak sa problém nevyrieši, prestaňte produkt používať a obráťte sa na výrobcu.

Problém	Príčina a riešenie
Prenosná nabíjačka nedokáže nabiť prenosné zariadenie.	<ul style="list-style-type: none">• Skontrolujte charakteristiky napätia prenosnej nabíjačky a prenosného zariadenia.• Skontrolujte, či je kábel správne pripojený.• Spustíte nabíjanie prenosného zariadenia stlačením tlačidla s indikátorom LED.
Po pripojení prenosnej nabíjačky k prenosnému zariadeniu neblinká žiadny indikátor LED.	<ul style="list-style-type: none">• Po stlačení tlačidla s indikátorom LED sa spustí stav nabíjania signalizovaný blikaním indikátora LED.• Počas nabíjania prenosného zariadenia prenosnou nabíjačkou indikátor LED neblinká.
Počas nabíjania prenosnej nabíjačky pomocou prenosného či stolového počítača indikátor LED neblinká.	<ul style="list-style-type: none">• Skontrolujte, či počítač nie je vypnutý alebo v režime spánku.• Port USB je možno nedostatočne napájaný. Odpojte všetky ostatné zariadenia využívajúce porty USB.

Problém	Príčina a riešenie
<p>Po stlačení tlačidla s indikátorom LED nesvieti žiadny indikátor LED. Prenosná nabíjačka nenabíja prenosné zariadenie.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Prenosná nabíjačka je takmer úplne vybitá. Nabite ju. • Táto situácia môže nastať v prípade aktivovania bezpečnostného okruhu v dôsledku skratu. V záujme obnovenia normálnej prevádzky najprv odpojte kábel prenosnej nabíjačky a následne prenosnú nabíjačku znova nabite.
<p>Nabíjanie trvá príliš dlho.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Čas nabíjania sa môže líšiť v závislosti od teploty prostredia. (Nabíjajte pri teplotách 5 °C až 35 °C (41 °F až 95 °F)) • Keď je prenosná nabíjačka pripojená k portom USB na počítači, čas nabíjania môže byť rôzny. (Špecifikácie portu USB: 5 V, 500 mA) • Port USB je možno nedostatočne napájaný. Odpojte všetky ostatné zariadenia využívajúce porty USB. • Táto situácia môže nastať pri použití rozbočovača USB. Pripojte prenosnú nabíjačku priamo k portu USB na počítači.
<p>Prenosná nabíjačka sa prehrieva.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Prenosná nabíjačka môže počas nabíjania a používania generovať teplo. Ak vzniká priveľké teplo alebo dym, prestaňte ju používať.

Problém	Príčina a riešenie
<p>Všetky indikátory LED rýchlo blikajú.</p> <ul style="list-style-type: none"> • V prípade neštandardnej situácie <ul style="list-style-type: none"> - Používanie jednotky pri príliš nízkej (menej než 5 °C (41 °F)) alebo príliš vysokej (viac než 35 °C (95 °F)) teplote. - Prevádzka pri skrate s vonkajším prostredím. - Nadmerný prúd alebo napätie na vstupe alebo výstupe. 	<ul style="list-style-type: none"> • Znamená to, že nastala neštandardná situácia alebo skrat jednotky. Jednotku ihneď prestaňte používať. Po zabezpečení normálnych podmienok bude opäť správne fungovať. • Ak jednotka dlho správne nefunguje ani v normálnych podmienkach, raz stlačte tlačidlo s indikátorom LED. • Ak indikátory LED v normálnych podmienkach naďalej rýchlo blikajú, obráťte sa na servisné stredisko. • Správnu prevádzku obnovíte odpojením nabíjačky od prenosnej nabíjačky a jej opätovným pripojením.

Technické špecifikácie

Model	PMC-1000
Vstup	Max. DC 5V $\overline{=}$ 2A
Výstup	Max. DC 5V $\overline{=}$ 3A (celkový prúd dvoch portov)
Kapacita batérie	DC 3,63V $\overline{=}$ 10,000mAh (Lítium-iónová)
Typ batérie	Lítium-iónová
Čas nabíjania	6,5 hodín (pri 2 A nabíjačke)
Prevádzková teplota	5 °C až 35 °C
Rozmery (D x Š x V)	91 x 61 x 22,4 mm
Hmotnosť	192 g

- Čas nabíjania sa môže líšiť v závislosti od zostávajúcej kapacity prenosnej nabíjačky, teploty a podmienok pri nabíjaní.
- Dizajn a technické parametre sa môžu bez upozornenia zmeniť.

Podmienky

- Záruka je platná iba vtedy, ak je k výrobku určenému na opravu alebo výmenu priložený originál dokladu o kúpe vydaný predajcom pôvodnému kupujúcemu, obsahujúci dátum zakúpenia a sériové číslo. Spoločnosť LG Electronics si vyhradzuje právo odmietnuť záručný servis, ak bola táto informácia odstránená alebo zmenená po pôvodnej kúpe výrobku od predajcu.
- Ak spoločnosť LG Electronics opraví alebo vymení výrobok, záručná doba opraveného alebo vymeneného výrobku pokračuje po zostávajúci čas pôvodnej záručnej doby alebo po dobu deväťdesiatich (90) dní odo dňa opravy alebo výmeny, podľa toho, čo trvá dlhšie. Oprava alebo výmena môže zahŕňať používanie funkčne zhodných repasovaných jednotiek. Vymenené súčasti alebo komponenty sa stávajú majetkom spoločnosti LG Electronics.
- Táto záruka nepokrýva žiadnu chybu výrobku spôsobenú bežným opotrebovaním alebo nesprávnym používaním vrátane, okrem iného, spôsobu používania, ktorý nie je bežný alebo obvyklý, v súlade s pokynmi na používanie a údržbu výrobku. Táto záruka nepokrýva žiadnu poruchu výrobku spôsobenú nehodou, zmenou alebo úpravou, vyššou mocou, ani poškodenie v dôsledku kontaktu s kvapalinou.
- Táto záruka sa nevzťahuje na poruchy výrobku spôsobené nesprávnymi postupmi opravy, úpravami alebo servisom vykonávaným osobou, ktorá nemá oprávnenie spoločnosti LG Electronics. Manipulácia s ktoroukoľvek z pečatí na výrobku má za následok stratu záruky.

Obmedzená záruka

V RÁMCI PODMIENOK TEJTO OBMEDZENEJ ZÁRUKY SPOLOČNOSŤ LG ELECTRONICS ZARUČUJE, ŽE SA V ČASE PŮVODNEJ KÚPY SPOTREBITEĽOM A DO DVOCH (2) ROKOV NA TOMTO VÝROBKU NEVYSKYTNÚ ŽIADNE CHYBY VYHOTOVENIA, MATERIÁLU ANI SPRACOVANIA. V PRÍPADE, AK BY VÝROBOK VYŽADOVAL ZÁRUČNÝ SERVIS, VRÁŤTE HO PREDAJCOVI, OD KTORÉHO STE VÝROBOK ZAKÚPILI, ALEBO SA OBRÁŤTE NA MIESTNE KONTAKTNÉ STREDISKO SPOLOČNOSTI LG ELECTRONICS, KDE ZÍSKATE ĎALŠIE INFORMÁCIE.

Vybratie odpadových batérií a akumulátorov (LEN produkt so vstavanou batériou)

- V prípade, ak tento produkt obsahuje batériu vstavanú v produkte, ktorú nedokáže koncový používateľ jednoducho vybrať, spoločnosť LG odporúča, aby batériu na účel výmeny alebo recyklovania po skončení prevádzkovej životnosti tohto produktu vybrali kvalifikovaní odborníci. S cieľom zabrániť poškodeniu produktu a kvôli vlastnej bezpečnosti sa používatelia nesmú pokúšať vybrať batériu a o pomoc musia požiadať linku pomoci servisu LG alebo iných nezávislých poskytovateľov servisu.
- Súčasťou vybratia batérie bude rozmontovanie skrinky produktu, odpojenie elektrických káblov/kontaktov a opatrné vybratie článku batérie pomocou špeciálneho náradia. Ak potrebujete pokyny o spôsobe bezpečného vybratia batérie určené pre kvalifikovaných odborníkov, navštívte <http://www.lge.com/global/sustainability/environment/take-back-recycling>.

VYHLÁSENIE O ZHODE

Spoločnosť LG Electronics týmto vyhlasuje, že prenosná nabíjačka PMC-1000 spĺňa základné požiadavky a iné príslušné ustanovenia smernice 2014/30/EU. Kópiu Vyhlásenia o zhode nájdete na adrese <http://www.lg.com/global/declaration>



Likvidácia použitých batérií/akumulátorov

- 1 Tento symbol môže byť kombinovaný so symbolmi chemických značiek ortuti (Hg), kadmia (Cd) alebo olova (Pb), ak batéria obsahuje viac ako 0,0005 % ortuti, 0,002 % kadmia alebo 0,004 % olova.
- 2 Všetky batérie/akumulátory je potrebné likvidovať oddelene od komunálneho odpadu prostredníctvom zberných stredísk ustanovených na tento účel vládou alebo orgánmi miestnej samosprávy.
- 3 Správnu likvidáciu starých batérií/akumulátorov pomôžete zabrániť prípadným negatívnym dopadom na životné prostredie a zdravie zvierat aj ľudí.
- 4 Podrobnejšie informácie o likvidácii starých batérií/akumulátorov získate na mestskom úrade, v spoločnosti, ktorá spravuje likvidáciu odpadu, alebo u predajcu, kde ste daný produkt zakúpili.



Zneškodnenie starého spotrebiča

- 1 Tento symbol prečiarknutého odpadkového koša na kolieskach znamená, že odpad z elektrických a elektronických zariadení (WEEE) musí byť zneškodnený samostatne od komunálneho odpadu.
- 2 Staré elektrické produkty môžu obsahovať nebezpečné latky, preto správne zneškodnenie vášho starého spotrebiča pomôže zabrániť potenciálnym negatívnym dopadom na prostredie a ľudské zdravie. Váš starý spotrebič môže obsahovať diely, ktoré možno opätovne použiť na opravu iných produktov, a iné cenné materiály, ktoré možno recyklovať s cieľom chrániť obmedzené zdroje.
- 3 Svoj spotrebič môžete zaniest' do predajne, kde ste produkt zakúpili, alebo sa môžete obrátiť na oddelenie odpadov miestnej samosprávy a požiadať o informácie o najbližšom zbernom mieste odpadu z elektrických a elektronických zariadení (WEEE). Najnovšie informácie platné pre vašu krajinu nájdete na stránke www.lg.com/global/recycling

Kontaktná kancelária pre súlad tohto zariadenia s predpismi

LG Electronics European Shared Service Center B.V.
Krijgsman 1, 1186 DM Amstelveen, The Netherlands

